

# Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd 2006 - 2026



## 2il Adroddiad Monitro Blynyddol

Hydref 2018



**Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd**  
**2il Adroddiad Monitro Blynyddol 2018**

**Yn seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod**  
**1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018**

## **Cynnwys**

	<b>Tud.</b>
<b>1. Crynodeb Gweithredol</b>	<b>3</b>
<b>2. Cyflwyniad</b>	<b>7</b>
<b>3. Newidiadau Cyd-destunol</b>	<b>11</b>
<b>4. Proses Monitro'r CDLI</b>	<b>19</b>
<b>5. Dadansoddiad Polisi Monitro'r CDLI</b>	<b>22</b>
• Canlyniad	
• Dadansoddiad	
• Argymhellion	
<b>6. Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd</b>	<b>183</b>
<b>7. Casgliadau</b>	<b>210</b>
Atodiad 1: Tabl yn nodi crynodeb o'r canfyddiadau	<b>215</b>

## 1. Crynodeb Gweithredol

Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd (CDLI) ar 28ain Ionawr 2016. Fel rhan o broses y cynllun datblygu statudol, mae'n ofynnol i'r Cyngor baratoi Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB).

Mae'r AMB yn darparu'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y CDLI, ac yn y pen draw, mae'n penderfynu a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni ac a yw polisiau'r Cynllun yn gweithredu'n effeithiol. Mae hefyd yn caniatáu i'r Cyngor asesu'r effaith a gaiff y CDLI ar lesiant cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol y Sir, a nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r cynllun.

Hwn yw'r ail AMB i gael ei baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd, ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1<sup>af</sup> Ebrill 2017 i 31<sup>ain</sup> Mawrth 2018. Cyhoeddwyd yr AMB cyntaf ar 31<sup>ain</sup> Hydref 2017 a darparodd waelodlin ar gyfer dadansoddiad cymharol yn y dyfodol, y gellir ei ddefnyddio i ddangos y tueddiadau sy'n ymddangos mewn AMB'au dilynol.

### Canfyddiadau Allweddol yr Ail Broses Monitro Blynyddol 2017-2018

#### Gwybodaeth Gyd-destunol

Yn Adran 3, cynhwysir crynodeb o'r deunydd cyd-destunol perthnasol a gyhoeddwyd ers mabwysiadu'r Cynllun, ar lefel genedlaethol, ranbarthol a lleol, ynghyd â thueddiadau economaidd cyffredinol. At ei gilydd, nid yw'r un o'r newidiadau a nodwyd hyd yn hyn yn awgrymu angen am adolygiad cynnar o'r Cynllun. Bydd goblygiadau rhai o'r newidiadau cyd-destunol yn digwydd yn ystod y tymor hwy, a bydd yr AMB'au dilynol yn parhau i ddarparu diweddariadau ar ddeunydd cyd-destunol perthnasol a rhoi ystyriaeth bellach i unrhyw newidiadau a allai effeithio ar weithredu'r Cynllun yn y dyfodol.

#### Monitro'r Cynllun Datblygu Lleol - Dadansoddiad Polisi

Mae Adran 5 yn asesu sut mae polisiau strategol y Cynllun a'r polisiau ategol cysylltiedig yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd, a p'un a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflenwi. Galluogodd hyn y Cyngor i wneud dyfarniad gwybodus o gynnydd y Cynllun wrth gyflenwi'r targedau/ monitro'r canlyniadau a pholisiau yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'r tabl isod yn darparu trosolwg gweledol o effeithiolrwydd polisiau yn ystod y cyfnod monitro, yn seiliedig ar y raddfa goleuadau traffig a ddefnyddir yn yr asesiad:

<b>Parhau i fonitro (Gwyrdd)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisïau'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol ac nad oes unrhyw achos i'w hadolygu.	
<b>Angen Hyfforddiant (Glas)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisïau'r CDLI yn cael eu gweithredu fel y bwriadwyd a bod angen hyfforddiant pellach ar swyddogion neu aelodau.	
<b>Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)</b>	
Gall y dangosyddion awgrymu bod angen darparu rhagor o ganllawiau yn ychwanegol at y rhai sydd eisoes yn y Cynllun.	
<b>Ymchwil Pellach (Melyn)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisïau'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, a bod angen ymchwil ac archwiliad pellach.	
<b>Adolygiad Polisi (Oren)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisïau'r CDLI yn methu â gweithredu'r strategaeth a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Efallai y bydd angen ymchwil ac archwiliad pellach cyn cadarnhau'r penderfyniad i adolygu'n ffurfiol.	
<b>Adolygiad Cynllun (Coch)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Cynllun. Bydd angen ymchwilio'n llawn i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun a'i wneud yn dilyn ystyriaeth ddifrifol.	

### Prif ganfyddiadau

Dyma'r ail AMB i'w baratoi ac mae'n rhoi datganiad sefyllfa 2 flynedd tymor byr, ac mae'n darparu cymhariaeth â'r data gwaelodlin a gafwyd yn yr AMB cyntaf a gyhoeddwyd y llynedd.

Ar y cyfan, mae canfyddiadau'r ail AMB ar gyfer blwyddyn 2 yn gyffredinol gadarnhaol, gyda'r mwyafrif o'r dangosyddion yn wyrdd, sy'n arwydd bod y mwyafrif o bolisïau'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol.

Cyflogaeth – Bu'r defnydd o dir a darpariaeth swyddi newydd dros y cyfnod monitro yn gryf a rhagorwyd ar y targedau a nodwyd yn yr AMB, gyda chaniatâd cynllunio yn cael ei roi i nifer o gynlluniau swyddfeydd yn y Capital Quarter a'r Sgwâr Canolog, a darparwyd 6,000 o swyddi ychwanegol dros y cyfnod monitro.

Trafnidiaeth – Mae'r data a gasglwyd mewn perthynas â theithio trwy ddulliau cynaliadwy yn adlewyrchu'r amrywiadau fel y dangosir yn nhueddiadau'r gorffennol dros y 10 mlynedd ddiwethaf. Dengys hyn bod tueddiadau teithio cynaliadwy wedi parhau i gynyddu dros y 10 mlynedd diwethaf o ran gwaith a siopa, er bod y tueddiadau yn dangos gostyngiad bychan yn achos hamdden ac addysg.

Yn achos dulliau teithio cynaliadwy, gwnaed cynnydd sylweddol wrth gwrdd â thargedau beicio ar gyfer pob pwrpas teithio gyda beicio i waith, yn enwedig, wedi tyfu yn ystod y flwyddyn ddiwethaf (+ 5.2%). Gostyngodd y defnydd o drên rhyw ychydig yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ond mae'r duedd 10 mlynedd yn dangos cynnydd sylweddol. Gostyngodd cerdded rhyw ychydig hefyd dros y flwyddyn ddiwethaf gyda thueddiadau hirdymor yn amrywio. Gostyngodd y defnydd o fysiau, gan adlewyrchu tuedd i lawr tymor hwy.

Ar y pwynt hwn, sef ail flwyddyn monitro'r CDLI, heb gyflwyniad sylweddol o dai newydd a darparu seilwaith trafniadaeth gynaliadwy gefnogol, ar gam cynnar cyflenwi'r Metro, ynghyd â gweithredu parhaus mentrau ehangach y Cyngor, mae'n rhy gynnar i dynnu unrhyw gasgliadau cadarn o ran cyflwyno polisïau, yn enwedig o gofio bod y targed rhaniad moddol 50:50 yn ymwneud â 2026. Bydd AMB'au yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol ffurfiol rheolaidd.

Tai – Erbyn hyn, cwblhawyd nifer o gartrefi newydd ar lawer o Safleoedd Strategol y CDLI. Ymhellach, ar y gweddill o'r safleoedd, mae deialog barhaus gyda Datblygwyr yn dangos cynnydd positif, yn dilyn y dull uwchgynllunio a chynlluniau seilwaith fel y nodir yn y CDLI. Felly, yn gyffredinol, mae'r dull a arweinir gan y cynllun bellach yn dechrau datblygu'r safleoedd a ddyrannwyd yn llwyddiannus er mwyn diwallu anghenion tai.

Yn benodol, cwblhawyd anheddau newydd ar 3 o'r Safleoedd Strategol. Cyflawnwyd oddeutu 170 o'r anheddau newydd hyn ym Mhentref St Eder, mae gan safle Strategol Gogledd Orllewin Caerdydd dri safle gwerthu ar wahân ar y gweill, gyda mwy wedi'u cynllunio yn y dyfodol agos ac mae gwaith wedi cychwyn yn Churchlands. Yn ogystal, mae gwaith ar fin dechrau i'r Gogledd o Gyffordd 33 a disgwylir ceisiadau cynllunio ar y Safleoedd Strategol sy'n weddill yn y dyfodol agos.

Fodd bynnag, dengys y data monitro nad yw cwblhau'r anheddau ar y Safleoedd Strategol a ddyrennir yn y CDLI wedi bod yn symud ymlaen ar y cyfraddau a nodwyd yn wreiddiol gan y Datblygwyr. Amrywia'r rhesymau dros hyn o safle i safle, ond daeth yn amlwg y bu oedi rhwng mabwysiadu'r CDLI a chwblhau tai newydd - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

At ei gilydd, mae'n amlwg y bu oedi rhwng mabwysiadu a chyflenwi. Fodd bynnag, mae'r dystiolaeth a grynhoir uchod yn dangos bod cynnydd da yn cael ei wneud erbyn hyn, ac yn bwysig iawn mae'n cydymffurfio â'r dull uwchgynllunio a chynllunio seilwaith sydd yn y CDLI. Bydd AMB'au yn y dyfodol yn dal cyflenwi i'r dyfodol, ond dengys yr arwyddion y bydd y ddarpariaeth yn cynyddu'n sylweddol yn y blynyddoedd i ddod.

Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr - cafwyd oedi gyda'r gwaith o symud ymlaen i adnabod safleoedd i gwrdd â'r angen sydd â thystiolaeth iddi am safleoedd parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr, oherwydd yr angen i ymgymryd ag ymchwiliadau manwl ar y safle. Mae'r asesiadau technegol manwl hyn bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a gwaith amddiffyn rhag llifogydd parhaus er mwyn pennu opsiynau ar gyfer symud ymlaen â'r gwaith hwn. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.

Bioamrywiaeth ac Amgylchedd Adeiledig – dangosir bod polisiau'n gweithredu'n effeithiol.

Gwastraff – mae ailgylchu a thargedau eraill yn cael eu diwallu.

Mwynau - mae gan y ddinas hefyd fanc tir iach o gronfeydd mwynau wrth gefn a pholisiau sy'n ymwneud â diogelu cronfeydd mwynau wrth gefn ac mae adnoddau'n gweithredu'n effeithiol.

Canllawiau Cynllunio Atodol – Gwnaed cynnydd sylweddol o ran cynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol newydd (CCA) i gefnogi'r polisiau yn y Cynllun mabwysiedig a diweddarwyd Cynllun Seilwaith Caerdydd. Bydd y gwaith ar y rhaglen CCA hon yn parhau trwy'r deuddeg mis nesaf a cheir tystiolaeth yn yr AMB nesaf.

### **Monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd (AG)**

Mae Adran 6 yn ehangu ar yr asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r AG. Ceir datganiad sefyllfa tymor byr ar berfformiad y Cynllun yn erbyn nifer o ddangosyddion cynaliadwyedd.

### **Casgliadau**

Casgliad allweddol yr ail AMB hwn yw, er ei bod yn anodd pennu tueddiadau pendant mewn perfformiad polisi, yn gyffredinol, gwnaed cynnydd da o ran cyflenwi'r targedau a'r canlyniadau monitro dynodedig, ac nid oes unrhyw dystiolaeth i awgrymu bod angen adolygiad llawn neu rannol o'r CDLI ar y cam cynnar hwn o'i weithredu.

Dyma'r ail flwyddyn y bu'r CDLI yn weithredol a dyma'r ail AMB i'w baratoi ar ôl mabwysiadu'r Cynllun. Mae'r AMB hwn yn darparu datganiad sefyllfa 2 flynedd tymor byr, ac mae'n rhoi cymhariaeth â'r gwaelodlin a ddarparwyd yn yr AMB cyntaf a gyhoeddwyd y llynedd.

Argymhellir cyflwyno'r AMB hwn i Lywodraeth Cymru yn unol â'r gofynion statudol. Dylai'r Cyngor barhau i fonitro'r CDLI trwy baratoi AMB'au dilynol. Bydd angen i fonitro yn y dyfodol bennu effeithiolrwydd strategaeth ofodol a fframwaith polisi'r Cynllun, yn enwedig mewn perthynas â chyflenwi tai, gan gynnwys dyraniadau safleoedd tai strategol, darparu tai fforddiadwy a'r cynnydd ar y safleoedd cyflogaeth strategol.

Mae'n ofynnol i'r Cyngor gychwyn adolygiad llawn o'r CDLI bob pedair blynedd. Dim ond os yw casgliadau'r AMB, neu amgylchiadau eithriadol eraill, yn nodi fel arall y bydd adolygiad o'r CDLI yn digwydd cyn yr adolygiad ffurfiol.

## 2. Cyflwyniad

Mae'r broses Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) yn darparu'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) ac mae'n helpu i hysbysu p'un a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni a p'un a yw polisiâu'r Cynllun yn gweithredu'n effeithiol. Mae hefyd yn galluogi'r Cyngor i asesu pa effaith y mae'r CDLI yn ei chael ar lesiant cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol y Sir ac mae'n nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol o bwys a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r Cynllun.

Mae monitro yn rhan barhaus o'r broses gwneud y cynllun. Mae'n darparu'r cysylltiad rhwng casglu tystiolaeth, strategaeth y cynllun a llunio polisiâu, gweithredu polisi, gwerthuso a chynllunio'r adolygiad.

### **Mabwysiadu Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd**

O dan y Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol (2004) a'r Rheoliadau cysylltiedig, mae'n ofynnol i awdurdodau cynllunio lleol (ACL'au) gynhyrchu CDLI. Mabwysiadwyd Gynllun Datblygu Lleol Caerdydd yn ffurfiol gan y Cyngor ar 28<sup>ain</sup> Ionawr 2016. Mae'r CDLI yn darparu'r fframwaith defnydd tir sy'n sail i'r penderfyniadau a wneir ynghylch datblygiadau yn y ddinas yn y dyfodol, gan gynnwys ceisiadau cynllunio.

Hwn yw'r 2il AMB i gael ei baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1<sup>af</sup> Ebrill 2017 – 31<sup>ain</sup> Mawrth 2018.

### **Y Gofyniad ar gyfer Monitro**

#### **Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004**

Mae gan y Cyngor rwymedigaeth statudol, o dan adran 61 o Ddeddf 2004, i gadw'r holl faterion y disgwylir iddynt effeithio ar ddatblygiad ei ardal o dan adolygiad. Yn ogystal, o dan adran 76 o'r Ddeddf, mae gan y Cyngor ddyletswydd i gynhyrchu gwybodaeth am y materion hyn ar ffurf Adroddiad Monitro Blynyddol i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru ar ddiwedd mis Hydref bob blwyddyn yn dilyn mabwysiadu'r cynllun. Felly mae paratoi AMB yn rhan annatod o'r broses cynllun datblygu statudol.

Er mwyn monitro perfformiad y CDLI yn gyson, dylid ystyried cynlluniau yn erbyn set safonol o ddangosyddion a thargedau monitro. Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi rheoliadau a chanllawiau ar gynnwys gofynnol AMB'au.

### **Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015**

Cafodd y Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) eu diwygio i symleiddio rhai agweddau o weithdrefnau'r cynllun datblygu lleol; fodd bynnag, nid yw'r rhain yn effeithio ar broses fonitro'r CDLI. O dan Reoliad 37 mae'n ofynnol i'r AMB:

- Nodi'r polisiâu nad ydynt yn cael eu gweithredu;

Ac i bob polisi:

- Nodi'r rhesymau pam nad yw'r polisi yn cael ei weithredu;
- Nodi'r camau (os o gwbl) y bwriedir eu cymryd i alluogi'r polisi i gael ei weithredu;



- Archwilio p'un a oes angen diwygio'r cynllun i ddisodli neu ddiwygio'r polisi.

Yn ogystal, mae'n ofynnol i'r AMB fonitro'r dangosyddion craidd a nodwyd trwy fanylu ar:

- Y cyflenwad tir ar gyfer tai o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai gyfredol, a'r;
- Nifer (os o gwbl) o anheddau net fforddiadwy ychwanegol a thai marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ardal yr ACLI.

Mae'r rhain ar gyfer blwyddyn yr AMB ac am y cyfnod llawn ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu gyntaf.

Mae Dangosyddion Allbwn Craidd eraill ar gyfer CDLI'au yn cynnwys:

- Cyfanswm yr unedau tai a ganiateir ar safleoedd a neilltuwyd fel % o'r ddarpariaeth dai gyffredinol
- Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a neilltuwyd fel % o'r holl ddyraniadau cyflogaeth
- Swm y datblygiad manwerthu, swyddfeydd a hamdden mawr (metr sgwâr) a ganiateir o fewn a thu allan i ffiniau canol trefi a dosbarth sefydledig
- Maint yr agregau tir-enilledig a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer Agregau, yn cael ei fynegi fel canran o'r holl gapasiti sydd ei angen fel y nodwyd yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (MTAN).

### **Llawlyfr y Cynllun Datblygu Lleol (Argraffiad 2, 2015)**

Noda Llawlyfr y CDLI mai'r agweddau sy'n ddefnyddiol eu cynnwys mewn AMB yw:

- Prif ganfyddiadau, ar ffurf Crynodeb Gweithredol 1-2 dudalen.
- Newid cyd-destunol arwyddocaol, h.y. adolygiad o faterion strategol ehangach sy'n effeithio ar yr ardal leol a'r cyd-destun y mae'r CDLI yn gweithredu ynddo, gan gynnwys ffyniant unrhyw ddiwydiannau lleol sylweddol, canllawiau cynllunio cenedlaethol sy'n dod i'r amlwg, neu gais cynllunio sylweddol
- Monitro cynaliadwyedd yn gysylltiedig ag Adroddiad yr AG a'r broses asesu integredig (gweler adran 9.2.2).
- Monitro strategaeth, i asesu a yw'r cynllun yn cyflawni ei brif amcanion, ac a yw "ar y trywydd iawn" o ran lefel y gweithredu, e.e. lefel y datblygiadau tai newydd neu'r nifer sy'n manteisio ar safleoedd mawr.
- Monitro polisi, i dynnu sylw at unrhyw bolisiau nad ydynt yn gweithredu'n effeithiol, ac i dynnu sylw at sut y bydd materion o'r fath yn cael sylw.
- Casgliadau ac argymhellion; e.e. nodi unrhyw welliannau/ newidiadau i rannau allweddol o'r cynllun y byddai angen eu hystyried mewn adolygiad yn y dyfodol a diwygio'r cynllun posibl. Gallai ymatebion priodol eraill gynnwys nodi'r angen am CCA neu ymchwil pellach a chasglu tystiolaeth.

Dywed y Llawlyfr nad yw'n realistig nac yn angenrheidiol monitro'r holl bolisiau - byddai hyn yn arwain at ddogfen ddiangen o fawr a chymhleth. Bydd angen cynnwys rhai meysydd allweddol yn gyson bob blwyddyn a mater i'r Awdurdod benderfynu arno yw hyn, ar sail yr elfennau hynny sy'n hanfodol i gyflawni strategaeth y cynllun.

Noda'r Llawlyfr y dylai strwythur eang yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn darparu rhwyddineb dadansoddi rhwng adroddiadau olynol ac adeiladu ar y

canlyniadau blaenorol. Bydd defnydd da o ddeunydd darluniadol fel siartiau, graffiau a mapiau hefyd yn golygu bod yr AMB yn fwy hygyrch.

Noda'r Llawlyfr ei bod yn bwysig bod gan yr AMB ddimensiwn dadansoddol. Mae'n bwysig hefyd ymgorffori gwybodaeth ansoddol o ymgynghoriadau â rhanddeiliaid allweddol, er enghraifft, barn arweinwyr cymunedol am eu hardaloedd, ac asesiad gwneuthurwyr y cynllun o dueddiadau, amodau a materion sy'n gyrru newid.

Noda'r Llawlyfr ei bod yn bwysig ystyried pam fod angen gwybodaeth, ac i strwythuro'r dadansoddiad yn unol â hynny. Efallai y bydd y cwestiynau canlynol yn berthnasol:

- Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi allweddol cyd-destunol a chenedlaethol diweddar, rhagolygon yn y dyfodol)?
- Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a thargedau allweddol?
- Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun ar leoliad ac amseriad?
- Beth fu effeithiolrwydd cyflwyno polisïau, ac o wrth-annog datblygiad anaddas?

### **Fframwaith Monitro CDLI Caerdydd**

Darperir Fframwaith Monitro ym Mhennod Chwech ac Atodiad 9 y CDLI sy'n cynnwys cyfres o 5 dangosydd cyd-destunol a 102 o ddangosyddion craidd a lleol, gyda thargedau cyfatebol a sbardunau ar gyfer gweithredu pellach mewn perthynas â pholisïau strategol y Cynllun. Mae hefyd yn nodi'r cysylltiadau rhwng amcanion y Cynllun, polisïau strategol a pholisïau eraill y Cynllun. Datblygwyd y dangosyddion yn unol â Rheoliadau a chanllawiau monitro Llywodraeth Cymru a nodir uchod. Mae'r Fframwaith Monitro yn ffurfio sail yr AMB.

### **Rheoliadau Asesiad Amgylcheddol Strategol (2004) a Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd yn 2011)**

Yn ogystal, rhaid i'r CDLI a'r AMB gydymffurfio â Chyfarwyddebau a Rheoliadau Ewropeaidd. Mae'r Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd Terfynol, Ionawr 2016, yn nodi set arall o ddangosyddion (26) a ddefnyddir i fonitro cynnydd ar faterion cynaliadwyedd. Er eu bod wedi'u cysylltu â'i gilydd, nodir y rhain ar wahân i Fframwaith Monitro Polisi'r CDLI ac fe'u defnyddiwyd yn yr AMB i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI.

Mae cwblhau'r AMB yn cyd-fynd â'r gofynion ar gyfer monitro perfformiad cynaliadwyedd y Cynllun trwy'r Rheoliadau Asesiad Amgylcheddol Strategol (2004) a Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd yn 2011).

### **Fformat a Chynnwys yr AMB**

Dyluniwyd yr AMB i fod yn ddogfen gryno a hygyrch, y gellir ei defnyddio fel pwynt cyfeirio cyfleus ar gyfer pob maes polisi strategol. Mae strwythur yr AMB fel a ganlyn:

**Adran 1 Crynodeb Gweithredol** - Yn darparu crynodeb ysgrifenedig cryno o'r canfyddiadau monitro allweddol.

**Adran 2 Cyflwyniad** - Yn amlinellu'r angen am AMB, ei bwrpas a'i strwythur.

**Adran 3 Gwybodaeth Gyd-destunol** - Yn darparu trosolwg byr o'r wybodaeth gyd-destunol berthnasol a allai, er ei bod y tu allan i gylch gorchwyl y Cynllun, effeithio ar berfformiad fframwaith polisi'r CDLI. Darperir gwybodaeth gyd-destunol polisi-benodol yn yr adran dadansoddi polisi perthnasol, gan gynnwys newidiadau i'r fframwaith polisi ar lefel genedlaethol neu leol.

**Adran 4 Proses Monitro'r CDLI** - Esbonio'r broses fonitro a gynhaliwyd.

**Adran 5 Monitro'r CDLI - Dadansoddiad polisi** - Adroddiadau ar y 107 o ddangosyddion monitro'r CDLI a gytunwyd yn ystod proses archwilio'r CDLI, a'u hamlinellu yn Adroddiad yr Arolygydd.

**Adran 6 Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd** - Yn darparu asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn 28 o ddangosyddion monitro'r AG.

**Adran 7 Casgliadau ac Argymhellion** – Yn amlinellu trosolwg cyffredinol o'r holl ddangosyddion a pherfformiad y Cynllun yn ystod y flwyddyn gyntaf ar ôl ei fabwysiadu.

**Cyhoeddi** – Cyhoeddir yr AMB ar wefan y Cyngor.

### **Monitro yn y Dyfodol**

Dylai strwythur eang yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn darparu rhwyddineb dadansoddi rhwng adroddiadau olynol. Fodd bynnag, o gofio bod y broses fonitro yn dibynnu ar ystod eang o wybodaeth ystadegol sy'n deillio o ffynonellau'r Cyngor yn ogystal â ffynonellau allanol, gallai unrhyw newidiadau i'r ffynonellau hyn wneud rhai dangosyddion yn aneffeithiol neu'n rhai sydd wedi dyddio. Yn unol â hynny, gall y fframwaith monitro esblygu dros gyfnod y Cynllun a bydd yr AMB yn cael ei ddefnyddio fel modd o nodi unrhyw newidiadau anochel o'r fath i'r fframwaith.

Mae'n ofynnol i'r Cyngor gychwyn adolygiad llawn o'r CDLI bob pedair blynedd ar ôl mabwysiadu'r Cynllun. Dim ond os yw os casgliadau'r AMB, neu amgylchiadau eithriadol eraill, yn nodi fel arall y bydd adolygiad o'r CDLI yn digwydd cyn yr adolygiad ffurfiol.

### **3. Newidiadau Cyd-destunol**

Mae'r adran hon yn rhoi crynodeb byr o'r deunydd cyd-destunol perthnasol a gyhoeddwyd yn ystod y cyfnod monitro cyfredol. Mae'n cynnwys deddfwriaeth genedlaethol a chynlluniau, polisiau a strategaethau perthnasol ar lefel genedlaethol, ranbarthol a lleol. Amlinellir unrhyw oblygiadau cyffredinol posibl i'r CDLI yn ei gyfanrwydd lle bo'n briodol. Hefyd amlinellir y tueddiadau economaidd cyffredinol a ddigwyddodd ers mabwysiadu'r CDLI, ynghyd â chynnydd ar y prif ganllawiau cynllunio atodol.

Darperir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i'r maes polisi CDLI neilltuol yn yr adran dadansoddi polisi perthnasol er rhywyddineb cyfeirio, ac felly ni chaiff ei ailadrodd yma.

#### **Newidiadau Deddfwriaethol**

##### **Deddf Cynllunio (Cymru) 2015**

Derbyniodd Deddf Cynllunio (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2015 a daeth i rym fesul cam rhwng Hydref 2015 a Ionawr 2016. Mae'n amlinellu cyfres o newidiadau deddfwriaethol i gyflwyno diwygio'r system gynllunio yng Nghymru, i sicrhau ei bod yn deg, yn wydn ac yn galluogi datblygiad. Mae'r Ddeddf yn ymdrin â 5 o amcanion allweddol sy'n cynnwys cryfhau'r dull o gynllunio a arweinir gan y cynllun. Mae'n cyflwyno sail gyfreithiol ar gyfer paratoi Fframwaith Datblygu Cenedlaethol (FfDC) a Chynlluniau Datblygu Strategol (CDS). Mae'r FfDC yn gynllun defnydd tir cenedlaethol a fydd yn nodi polisiau Llywodraeth Cymru mewn perthynas â datblygu a defnyddio dir yng Nghymru. Rhagwelir y bydd hwn yn cael ei gynhyrchu yn 2018/9 pan fydd yn disodli Cynllun Gofodol Cymru. Bydd y CDS'au yn ymdrin â materion trawsffiniol ar lefel ranbarthol megis tai, cyflogaeth a gwastraff, a rhaid iddynt gydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC. Cyfeiria'r Rheoliadau at dair ardal cynllunio strategol, gan gynnwys De-ddwyrain Cymru. Rhagwelir y bydd Caerdydd yn rhan o'r ardal gynllunio strategol hon, gan alinio â chynigion Bargaen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd sy'n dod i'r amlwg. Bydd gan y CDLI rôl hanfodol yn y system a arweinir gan y cynllun. Mae'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i CDLI'au gydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC ac unrhyw CDS sy'n cynnwys y cyfan neu ran o ardal yr awdurdod.

##### **Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015**

Gwnaed diwygiadau i Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 mewn ymateb i ganlyniad Ymarfer Mireinio'r CDLI ac maent yn anelu at symleiddio rhai agweddau o broses y cynllun datblygu lleol.

Mae'r Rheoliadau diwygiedig yn:

- Dileu'r gofyniad statudol i hysbysebu camau ymgynghori yn y wasg leol;
- Caniatáu i awdurdodau cynllunio lleol wneud diwygiadau i'r cynllun datblygu lleol lle nad yw'r materion dan sylw o arwyddocâd digonol i warantu'r weithdrefn lawn, heb fynd drwy'r broses adolygu lawn;
- Dileu'r angen i alw am safleoedd amgen ac ymgynghori arnynt yn dilyn yr ymgynghoriad adneuo; a
- Gwneud mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol.

Daeth y Rheoliadau CDLI diwygiedig i rym ar 28 Awst 2015, ac ynghyd â pholisi a'r canllawiau cysylltiedig ym Mholisi Cynllunio Cymru (PCC) a'r Llawlyfr CDLI diwygiedig, y nod yw gwneud y broses CDLI yn fwy effeithlon ac effeithiol (h.y. galluogi paratoi a diwygio'r cynllun yn gyflymach heb osod cyfarwyddiadau dianghenraid). Nid oes gan y Rheoliadau diwygiedig unrhyw oblygiadau i'r CDLI cyfredol, ond bydd angen eu hystyried mewn perthynas ag unrhyw adolygiad o'r Cynllun a byddant yn cael ystyriaeth bellach yn ôl yr angen.

### **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015**

Derbyniodd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Ebrill 2015 a daeth i rym ar 1<sup>af</sup> Ebrill 2016. Mae'r Ddeddf yn cryfhau'r trefniadau llywodraethu presennol ar gyfer gwella llesiant Cymru trwy sicrhau bod datblygu cynaliadwy wrth galon y llywodraeth a chyrff cyhoeddus. Ei nod yw gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl yng Nghymru mewn perthynas â nifer o nodau llesiant gan gynnwys gwella iechyd, diwylliant, treftadaeth a defnyddio adnoddau'n gynaliadwy. Mae'r Ddeddf yn darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer paratoi Cynlluniau Llesiant Lleol, a fydd yn disodli'r Cynlluniau Integredig Sengl. O ystyried bod datblygu cynaliadwy yn egwyddor sylfaenol graidd y CDLI (ac AAS) mae cysylltiadau clir rhwng dyheadau'r CDLI a'r Ddeddf/ Cynlluniau Llesiant Lleol. Yn wir, ystyrir y bydd sylfaen dystiolaeth y CDLI, AAS/AG a'r AMB yn llywio Cynllun Llesiant Lleol y Cyngor. Wrth symud ymlaen, bydd egwyddorion datblygu cynaliadwy yn parhau i lywio unrhyw adolygiad o'r Cynllun.

### **Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016**

Derbyniodd y Ddeddf hon Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016 a daeth i rym ar 21ain Mai 2016. Mae'n eistedd ochr yn ochr â Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 o ran hyrwyddo defnydd cynaliadwy, rheoli a datblygu adnoddau Cymru. Mae Deddf yr Amgylchedd (Cymru) yn cyflwyno deddfwriaeth newydd ar gyfer yr amgylchedd ac yn darparu fframwaith ailadroddol sy'n sicrhau y bydd rheoli adnoddau naturiol Cymru'n gynaliadwy yn ystyriaeth graidd wrth wneud penderfyniadau. Mae'n ei gwneud yn ofynnol i Gyfoeth Naturiol Cymru (CNC) baratoi Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol sy'n darparu asesiad o adnoddau naturiol ac yn ystyried i ba raddau y maent yn cael eu rheoli'n gynaliadwy. Mae'r Ddeddf hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth Cymru gynhyrchu Polisi Adnoddau Naturiol Cenedlaethol sy'n nodi'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd o ran rheoli adnoddau naturiol Cymru yn gynaliadwy. Bydd CNC hefyd yn cynhyrchu sylfaen dystiolaeth leol (Datganiadau Ardal) i helpu i weithredu'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd a nodwyd yn y Polisi Cenedlaethol ac yn nodi sut yr ymdrinnir â'r rhain. Rhoddir ystyriaeth bellach i unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI yn ôl yr angen.

### **Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016**

Derbyniodd Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016 Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau pwysig i ddwy brif gyfraith y DU sy'n darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu a rheoli'r amgylchedd hanesyddol: Deddf Henebion ac Ardaloedd Archeolegol 1979 a Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990. Bydd y Ddeddf yn rhoi amddiffyniad mwy effeithiol i adeiladau rhestredig ac henebion cofrestredig; gwella rheolaeth gynaliadwy o'r amgylchedd hanesyddol; a chyflwyno mwy o dryloywder ac atebolrwydd i benderfyniadau a wneir am yr amgylchedd hanesyddol. Er bod rhai o

fesurau'r Ddeddf wedi dod i rym ym mis Mai 2016, bydd y rhan fwyaf angen is-ddeddfwriaeth neu baratoadau eraill cyn iddynt gael eu dwyn i rym yn nes ymlaen yn 2017 neu yn 2018. Rhoddir ystyriaeth bellach i unrhyw oblygiadau i'r CDLI yn ôl yr angen.

### **Deddf Iechyd Cyhoeddus (Cymru) 2017**

Derbyniodd Deddf Iechyd Cyhoeddus (Cymru) 2017 Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2017. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau i'r gyfraith yng Nghymru i wella iechyd ac i atal niwed iechyd y gellir ei osgoi. Mae rhai o'r newidiadau perthnasol yn y Ddeddf yn cynnwys cynhyrchu strategaeth genedlaethol ar atal a lleihau gordewdra a gofyniad i gynnal Asesiad Effaith Iechyd (HIA) ar benderfyniadau allweddol.

## **Diwygiadau Polisi Cynllunio Cenedlaethol**

### **Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 8, Ionawr 2016)**

Cyhoeddwyd fersiwn ddiwygiedig o Bolisi Cynllunio Cymru (PCC) ym mis Ionawr 2016. Mae'r prif newidiadau a geir yn Argraffiad 8 yn ymwneud â'r materion canlynol:

#### ***Cynlluniau Datblygu Lleol (Pennod 2):***

Cyhoeddwyd fersiwn ddiwygiedig o Bennod 2 ar 25 Medi 2015 yn dilyn mireinio'r broses CDLI. Mae'n ystyried newidiadau cysylltiedig i Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005, i'r canllawiau yn Llawlyfr y Cynllun Datblygu Lleol (Argraffiad 2, 2015) a thynnu'n ôl Gynlluniau Datblygu Lleol Cymru: Polisi ar Paratoi CDLIau (2005).

#### ***Cynllunio ar gyfer Cynaliadwyedd (Pennod 4):***

Diweddarwyd Pennod 4 i gymryd i ystyriaeth Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015. Mae'r diwygiadau yn mewnosod gwybodaeth ar ddarpariaethau'r Ddeddf, gan gynnwys y saith nod llesiant a'r egwyddor datblygu cynaliadwy. Hefyd diweddarwyd y disgrifiad o ofynion deddfwriaethol ar gyfer datblygu cynaliadwy yn y system gynllunio. Dengys y newidiadau hefyd sut mae amcanion polisi cynllunio Llywodraeth Cymru yn cysylltu â'r nodau llesiant. Fe'i diweddarwyd hefyd i adlewyrchu darpariaethau iaith Gymraeg Deddf Cynllunio (Cymru) 2015, sy'n cryfhau'r ystyriaeth a roddir i'r iaith Gymraeg yn y system gynllunio.

#### ***Mwynau (Pennod 14):***

Mae'r Bennod newydd hon yn integreiddio polisiâu cynllunio Llywodraeth Cymru ar ddatblygu mwynau, a gynhwyswyd yn flaenorol ym Mholisi Cynllunio Mwynau Cymru (2001). Ni wnaed unrhyw newidiadau i'r polisi presennol fel rhan o'r ymarfer integreiddio hwn, a diddymwyd Polisi Cynllunio Mwynau Cymru o ganlyniad.

### **Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 9 Tachwedd 2016)**

Cyhoeddwyd Argraffiad 9 o *Bolisi Cynllunio Cymru* (PCC) ym mis Tachwedd 2016. Mae'r argraffiad hwn o PCC yn ymgorffori penodau diwygiedig llawn ar 'Yr Amgylchedd Hanesyddol' ac ar 'Ddatblygiadau Manwerthu a Masnachol', ynghyd â newidiadau i ystyried darpariaethau Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 a'r ffaith bod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 wedi dod i rym. Mae'r prif newidiadau i PCC fel a ganlyn:

### ***Cyflwyniad (Pennod 1)***

Diweddarwyd hwn i adlewyrchu cyflwyno'r 'Fframwaith Perfformiad Cynllunio' a disgwyliadau'r polisi apeliadau dilysu.

### ***Cynlluniau Datblygu Lleol (Pennod 2)***

Diweddarwyd Pennod 2 i ystyried newidiadau mewn deddfwriaeth, gan gynnwys darpariaethau Deddf Cynllunio (Cymru) 2015. Hefyd mae rhai elfennau gweithdrefnol a drafodir yn Llawlyfr y CDLI (Argraffiad 2, 2015) wedi'u dileu.

### ***Gwneud a Gorfodi Penderfyniad Cynllunio (Pennod 3)***

Symleiddiwyd Pennod 3 o ganlyniad i gyhoeddi'r Llawlyfr Rheoli Datblygu. Mae'r bennod ddiwygiedig hefyd yn cynnwys cyfeiriad at 'Ddatblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol' ar ôl i'r Rheoliadau perthnasol ddod i rym yn ymwneud â Deddf Cynllunio (Cymru) 2015.

### ***Cynllunio ar gyfer Cynaliadwyedd (Pennod 4)***

Diweddarwyd Pennod 4 i gynnwys pwrpas statudol y system gynllunio a gyflwynwyd gan Ddeddf Cynllunio (Cymru) 2015. Bu gwelliannau hefyd i gymryd i ystyriaeth bod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn dod i rym, ac ynghylch Datganiadau Dylunio a Mynediad, sy'n gysylltiedig â Deddf Cynllunio (Cymru).

### ***Yr Amgylchedd Hanesyddol (Pennod 6)***

Diwygiwyd Pennod 6 yn llawn ar y cyd â Cadw yn dilyn yr ymarfer ymgynghori a gynhaliwyd yn gynharach eleni a derbyn Cydsyniad Brenhinol i Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016.

### ***Datblygiad Manwerthu a Masnachol (Pennod 10)***

Adnewyddwyd Pennod 10 i ddiweddarau polisi cynllunio Llywodraeth Cymru ar gyfer datblygiad manwerthu a masnachol. Mae'r gofyniad yn parhau i ystyried canolfannau manwerthu a masnachol yn gyntaf a defnyddiau ategol, yn ogystal â'r gofynion ar gyfer angen manwerthu a phrofion dilyniannol ac ymgymryd ag asesiadau effaith lle bo'n briodol. Mae Nodyn Cyngor Technegol 4, *Manwerthu a Datblygu Masnachol* diwygiedig yn cyd-fynd â'r Bennod newydd

### ***Nodiadau Cyngor Technegol (TANs)***

Diweddarwyd TAN 12 Dylunio a Chanllawiau ar Ddadansoddiad Cyd-destun Safle ym mis Mawrth 2016, TAN4 Datblygiadau Manwerthu a Masnachol ym mis Tachwedd 2016 a TAN 20 Cynllunio a'r iaith Gymraeg ym mis Hydref 2017. Cyhoeddwyd yr Amgylchedd Hanesyddol ym mis Hydref 2017 a ddisodlodd Cylchlythyrau blaenorol y Swyddfa Gymreig a oedd yn ymdrin â'r mater hwn. Darperir goblygiadau posibl i'r CDLI o'r newidiadau i'r ddau TAN hyn yn yr adran dadansoddi polisi perthnasol.

## **Cyd-destun Rhanbarthol**

### **Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'r Fargen Ddinesig**

Nodwyd De-ddwyrain Cymru fel ardal prifddinas-ranbarth newydd yng Nghymru, yn cwmpasu Awdurdodau Lleol Caerdydd a De-ddwyrain Cymru. Fel y nodwyd yn yr adroddiad 'Sbarduno Economi Cymru', bwriedir i Brifddinas-Ranbarth annog y deg awdurdod lleol a phartneriaid allweddol eraill ar ei ffiniau i weithio gyda'i gilydd a chydweithredu ar broiectau a chynlluniau i'r ardal. Sefydlwyd bwrdd pontio er bod y cynnydd yn parhau ar gam cynnar, ac ar hyn o bryd nid yw'r canlyniadau posibl ar gyfer y CDLI yn glir. Yn yr un modd, mae'r Awdurdodau sy'n ffurfio'r Brifddinas-Ranbarth yn parhau i weithio ar gais Bargen Ddinesig i ariannu proiectau a anelir at hybu cystadleurwydd y rhanbarth dros yr 20 mlynedd nesaf. Yn bwysig iawn, llofnodwyd y ddogfen Bargen Ddinesig gan y 10 arweinydd awdurdodau lleol, Ysgrifennydd Gwladol Cymru, Prif Ysgrifennydd y Trysorlys a'r Prif Weinidog, ym mis Mawrth 2016. Rhoddir ystyriaeth bellach i gynnydd agenda Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, y Cais Bargen Ddinesig, ac unrhyw oblygiadau dilynol ar gyfer y CDLI mewn AMB'au dilynol lle bo'n briodol.

## Cyd-destun Lleol

### Adroddiad Uchelgais y Brifddinas

Cyhoeddwyd yr adroddiad hwn ym mis Gorffennaf 2017 ac mae'n nodi cynllun pum mlynedd gweinyddol y Cyngor ar gyfer y ddinas. Amlinellir gweledigaeth y Cyngor i Gaerdydd ddod yn ddinas flaenllaw ar lwyfan y byd. Mae'r cynllun yn canolbwyntio ar bedwar prif faes:

- **Gweithio dros Gaerdydd** - Sicrhau bod pawb sy'n byw ac yn gweithio yma yn gallu cyfrannu at lwyddiant y ddinas, ac elwa ohono.
- **Gweithio dros Gymru** - Mae Cymru lwyddiannus angen prifddinas lwyddiannus.
- **Gweithio dros y dyfodol** - Rheoli twf y ddinas mewn ffordd gynaliadwy.
- **Gweithio dros wasanaethau cyhoeddus** - Sicrhau bod gwasanaethau cyhoeddus yn cael eu darparu'n effeithlon, yn effeithiol ac yn gynaliadwy yn wyneb gofynion cynyddol a chyllidebau llai.

### Diweddariad ar Ardoll Seilwaith Cymunedol Caerdydd (CIL)

Dechreuodd yr ymgynghoriad ar Atodlen Codi Tâl Drafft CIL yn ystod y cyfnod arolygu presennol. Gan fod y mater hwn bellach wedi'i ddatganoli i Lywodraeth Cymru, mae'r Cyngor ar hyn o bryd yn aros am ganllawiau gan Lywodraeth Cymru ar y mater hwn cyn penderfynu sut i fynd ymlaen â'r camau nesaf yn y broses baratoi. Mae'r canllawiau hyn i fod i gael eu cyhoeddi gan Lywodraeth Cymru yn gynnar yn 2018. Rhoddir ystyriaeth bellach i gynnydd y CIL ac unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI mewn AMB'au dilynol, lle bo'n briodol.

## Tueddiadau Economaidd Cyffredinol

### Gweithgaredd Economaidd



Yn y tablau isod, gweler y data gweithgaredd economaidd allweddol ar gyfer Caerdydd a Chymru o ddyddiad sylfaen y CDLI 2006 i'r cyfnod monitro cyfredol. Dengys y data bod Caerdydd wedi profi perfformiad economaidd gwell mewn perthynas â'r dangosyddion hyn, gyda dangosyddion cyflogaeth, diweithdra ac enillion i gyd yn uwch na dyddiad sylfaen y CDLI yn 2006. Fodd bynnag, ni ystyrir bod newidiadau o'r fath mor arwyddocaol fel bod ganddynt unrhyw oblygiadau i'r CDLI. Ystyrir y dangosyddion economaidd hyn mewn AMB'au dilynol a chofnodir unrhyw oblygiadau posibl.

### Economaidd Weithgar – Mewn Cyflogaeth

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 - Mawrth 2007	<b>66.7%</b>	<b>69.1%</b>
Ebrill 2007 - Mawrth 2009	<b>68.9%</b>	<b>69.3%</b>
Ebrill 2008 - Mawrth 2009	<b>69.5%</b>	<b>68.4%</b>
Ebrill 2009 - Mawrth 2010	<b>68.15</b>	<b>66.6%</b>
Ebrill 2010 - Mawrth 2011	<b>64.7%</b>	<b>66.4%</b>
Ebrill 2011 - Mawrth 2012	<b>65.5%</b>	<b>66.7%</b>
Ebrill 2012 - Mawrth 2013	<b>65.5%</b>	<b>67.6%</b>
Ebrill 2013 - Mawrth 2014	<b>69.4%</b>	<b>69.5%</b>
Ebrill 2014 - Mawrth 2015	<b>65.6%</b>	<b>69.3%</b>
Ebrill 2015 - Mawrth 2016	<b>69.1%</b>	<b>71.1%</b>
Ebrill 2016 - Mawrth 2017	<b>69.1%</b>	<b>71.4%</b>
Ebrill 2017 - Mawrth 2018	<b>72.0%</b>	<b>72.7%</b>

Ffynhonnell: Nomis

### Economaidd Weithgar – Di-waith

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 - Mawrth 2007	<b>6.2%</b>	<b>5.3%</b>
Ebrill 2007 - Mawrth 2008	<b>6.1%</b>	<b>5.6%</b>
Ebrill 2008 - Mawrth 2009	<b>6.9%</b>	<b>6.8%</b>
Ebrill 2009 - Mawrth 2010	<b>8.7%</b>	<b>8.3%</b>
Ebrill 2010 - Mawrth 2011	<b>8.9%</b>	<b>8.4%</b>
Ebrill 2011 - Mawrth 2012	<b>9.1%</b>	<b>8.4%</b>
Ebrill 2012 - Mawrth 2013	<b>10%</b>	<b>8.3%</b>
Ebrill 2013 - Mawrth 2014	<b>8.1%</b>	<b>7.4%</b>
Ebrill 2014 - Mawrth 2015	<b>8.4%</b>	<b>6.8%</b>
Ebrill 2015 - Mawrth 2016	<b>6.7%</b>	<b>5.4%</b>
Ebrill 2016 - Mawrth 2017	<b>4.8%</b>	<b>4.4%</b>
Ebrill 2017 - Mawrth 2018	<b>6.0%</b>	<b>4.9%</b>

Ffynhonnell: Nomis

### Tâl Wythnosol Gros Gweithwyr Llawn-amser (Enillion yn ôl Aelwyd)

	Caerdydd	Cymru

Ebrill 2006 - Mawrth 2007	<b>£442.2</b>	<b>£414.8</b>
Ebrill 2007 - Mawrth 2009	<b>£453.2</b>	<b>£424.8</b>
Ebrill 2008 - Mawrth 2009	<b>£483.0</b>	<b>£444.6</b>
Ebrill 2009 - Mawrth 2010	<b>£499.3</b>	<b>£456.2</b>
Ebrill 2010 - Mawrth 2011	<b>£498.5</b>	<b>£455.1</b>
Ebrill 2011 - Mawrth 2012	<b>£495.4</b>	<b>£454.9</b>
Ebrill 2012 - Mawrth 2013	<b>£503.6</b>	<b>£475.3</b>
Ebrill 2013 - Mawrth 2014	<b>£496.4</b>	<b>£480.0</b>
Ebrill 2014 - Mawrth 2015	<b>£519.0</b>	<b>£487.6</b>
Ebrill 2015 - Mawrth 2016	<b>£534.4</b>	<b>£499.2</b>
Ebrill 2016 - Mawrth 2017	<b>£538.5</b>	<b>£505.9</b>
Ebrill 2016 - Mawrth 2017	<b>£534.4</b>	<b>£499.2</b>
Ebrill 2017 - Mawrth 2018	<b>£538.5</b>	<b>£505.9</b>

Ffynhonnell: Nomis

### Prisiau Tai

Fel y dangosir yn y tabl isod, mae data'r Gofrestrfa Tir yn nodi bod prisiau tai cyfartalog cyffredinol wedi cynyddu yng Nghaerdydd dros y cyfnod monitro presennol. Yn 2017, roedd prisiau cyfartalog £223,081 yn uwch na phris gwaelodlin 2006 (£177,469). Dengys y data isod bod prisiau tai wedi codi 26% yn ystod y cyfnod monitro.

### Pris Tŷ ar Gyfartaledd yng Nghaerdydd 2006 i 2017

<b>Cyfnod Amser</b>	<b>Pris Tŷ ar Gyfartaledd</b>
2006	<b>£177,469</b>
2007	<b>£184,136</b>
2008	<b>£174,278</b>
2009	<b>£173,100</b>
2010	<b>£183,498</b>
2011	<b>£181,529</b>
2012	<b>£181,690</b>
2013	<b>£190,048</b>
2014	<b>£195,390</b>
2015	<b>£202,970</b>
2016	<b>£213,714</b>
2017	<b>£223,081</b>

Ffynhonnell: Cofrestrfa Tir

### Canllawiau Cynllunio Atodol

Mabwysiadwyd nifer o ddogfennau Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) i gefnogi meysydd polisi allweddol y CDLI yn ystod y cyfnod monitro cyfredol. Y rhain yw:

- Tai Amlfeddiannaeth
- Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff
- Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff
- Rhwymedigaethau Cynllunio
- Adeiladau Uchel
- Canllaw Dylunio Preswyl

- CCA Gofal Plant
- Cynllunio ar gyfer Iechyd
- Canllawiau Dylunio Mewnlenwi
- Canllawiau Estyniadau ac Addasiadau Preswyl
- Seilwaith Gwyrdd (gan gynnwys Nodiadau Canllaw Technegol sy'n ymwneud â Mannau Agored, Ecoleg a Bioamrywiaeth, Coed, Priddoedd, Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Choridoriau Afonydd)
- Diogelu Busnes a Thir Diwydiannol ac Eiddo
- Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden

Yn ychwanegol, cymeradwywyd y CCA canlynol gan y Cyngor ar 19<sup>eg</sup> Gorffennaf 2018, tu allan i'r cyfnod monitro:

- Ardaloedd Archeolegol Sensitif
- Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth (gan gynnwys Safonau Parcio)

Parha'r gwaith ar CCA eraill ac adroddir ar gynnydd ar y rhain yn yr AMB nesaf.

### **Crynodeb**

Fel y manylir uchod, mae deddfwriaeth newydd a chynlluniau, polisiau a strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol wedi dod i'r amlwg yn ystod y cyfnod monitro presennol, a gallai rhai ohonynt fod ag oblygiadau ar gyfer gweithredu'r CDLI yn y dyfodol. Fodd bynnag, nid yw'r un o'r newidiadau cyd-destunol a nodwyd hyd yn hyn yn awgrymu angen am adolygiad cynnar o'r Cynllun. Bydd AMB'au dilynol yn parhau i ddarparu diweddariadau ar ddeunydd cyd-destunol perthnasol a allai effeithio ar weithredu'r Cynllun yn y dyfodol.

## 4. Proses Monitro'r CDLI

### Sut gaiff y CDLI ei fonitro?

Mae Adran 5 yn ystyried i ba raddau y mae strategaeth y CDLI yn cael ei gwireddu gan gyfeirio at berfformiad polisïau penodol yn erbyn y dangosyddion, y targedau a'r sbardunau sydd o fewn fframwaith monitro'r CDLI. Mae strwythur yr adran fel a ganlyn:

#### Amcan strategol

Dyma'r man cychwyn ar gyfer y broses fonitro. Mae'r AMB yn dyblygu pob un o'r 4 amcan cyffredinol CDLI a nodir isod, y mae polisïau'r CDLI yn llifo ohonynt.

- **Amcan 1** – Ymateb i anghenion economaidd y mae tystiolaeth ohonynt a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflenwi datblygiad
- **Amcan 2** – Ymateb i anghenion cymdeithasol y mae tystiolaeth ohonynt
- **Amcan 3** – Cyflenwi'r anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydlynol sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau'r newid yn yr hinsawdd
- **Amcan 4** – Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n ffurfio rhan o ddinas gynaliadwy

#### Gwybodaeth Gyd-destunol

Amlinellir y wybodaeth gyd-destunol arwyddocaol sydd wedi ei chyhoeddi ers mabwysiadu'r Cynllun, lle mae'n berthnasol i bolisi strategol penodol. Bydd hyn yn galluogi'r AMB i benderfynu p'un a yw newidiadau cyd-destunol wedi effeithio ar berfformiad polisi. Gall y rhain gynnwys deddfwriaeth newydd neu ddiwygiedig, cynlluniau, polisïau neu strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol, yn ogystal â thueddiadau cymdeithasol ac economaidd allanol a allai effeithio ar gyflenwii'r CDLI, fel amodau economaidd. Mae unrhyw newidiadau o'r fath y tu allan i gylch gorchwyl y CDLI.

#### Dangosyddion

Mae fframwaith monitro'r CDLI yn cynnwys amrywiaeth o ddangosyddion craidd a lleol a fydd yn llywio cynnydd a chyflawniad polisi. Arweiniwyd y dewis o'r dangosyddion hyn gan yr angen i nodi dangosyddion allbwn sy'n gallu mesur gweithgareddau ffisegol mesuradwy sy'n uniongyrchol gysylltiedig â gweithredu polisïau'r CDLI.

Mae nifer o'r dangosyddion craidd naill ai'n cael eu rhagnodi gan Reoliad 37 CDLI neu'n cael eu hargymell yn y Llawlyfr CDLI oherwydd y gallant alluogi asesiad o weithrediad polisi cenedlaethol. Nodwyd dangosyddion craidd pellach ar sail eu gallu i ddarparu gwybodaeth ddefnyddiol ynghylch p'un a yw cyflenwi'r strategaeth CDLI yn mynd rhagddo fel y rhagwelir.

Atega'r dangosyddion lleol y dangosyddion craidd, ac maent wedi'u dewis yn seiliedig ar argaeledd ac ansawdd y data a'u perthnasedd i'r ardal lleol. Hefyd cynhwyswyd rhai dangosyddion cyd-destunol lleol sy'n cynnwys nodweddion allweddol lleol, yn erbyn y rhai y mae polisïau'r CDLI yn gweithredu.

#### Targedau

Mae'r dangosyddion polisi yn gysylltiedig â thargedau cyfatebol sy'n darparu meincnod ar gyfer mesur gweithredu polisi. O ystyried hyd cyfnod y cynllun, mae angen cynnwys targedau 'carreg filltir' i benderfynu a yw'r Cynllun yn symud yn ei flaen tuag at gwrdd â'r strategaeth gyffredinol. Mae'r amserlen a bennir i dargedau o'r fath yn ymwneud yn bennaf â chyflenwi'r datblygiad disgwylidig. Bydd y Cyngor yn ymchwilio i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrraedd ei darged. Bydd lefel yr ystyriaeth a roddir i bolisiâu o'r fath yn yr AMB yn dibynnu ar y rhesymau a nodwyd ar gyfer methiant, ac arwyddocâd y polisi ar gyfer cyflenwi strategaeth y cynllun cyffredinol.

### **Sbardunau**

Hefyd cynhwyswyd lefelau sbardun ar gyfer rhai targedau i helpu i fesur perfformiad y cynllun yn fwy cywir. Byddant yn rhoi syniad pryd nad yw'r targedau polisi yn cael eu diwallu, neu lle mae cynnydd annigonol tuag at eu diwallu.

### **Dadansoddiad**

O ystyried y dangosyddion, targedau, sbarduno a monitro canlyniadau perthnasol, mae'r AMB yn asesu p'un a yw polisiâu'r Cynllun yn cael eu gweithredu fel y bwriedir, ac a yw amcanion a strategaeth y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn yn cynnwys adnabod ac ymchwilio ymhellach i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrraedd ei darged a/neu sydd wedi cyrraedd ei bwynt sbarduno. Fodd bynnag, nid yw'r ffaith bod polisi yn cyrraedd ei lefel sbarduno yn awgrymu bod y polisi'n methu'n awtomatig. Bydd y dadansoddiad yn ystyried a all perfformiad o'r fath fod o ganlyniad i amgylchiadau eithafol, neu a ellir ei gyfiawnhau yng nghyd-destun y fframwaith polisi cyffredinol. Mewn rhai achosion, bu'n anodd nodi tueddiadau ystyrion oherwydd y swm cyfyngedig o ddata sydd ar gael - o ganlyniad, mae rhai o'r casgliadau a luniwyd yn rhagarweiniol a bydd angen eu dilysu yn erbyn cyfnod hwy o fonitro. Mewn achosion lle nad yw'r Cyngor wedi gallu monitro dangosydd neu lle y disodlwyd dangosydd, darperir eglurhad yn yr adran sy'n ymdrin â'r dadansoddi polisi perthnasol.

### **Argymhellion**

Gan ystyried y dadansoddiad polisi, darperir argymhellion priodol gan gynnwys datganiad o unrhyw gamau angenrheidiol sydd angen eu cyflawni. Os canfyddir bod y polisiâu'n methu, bydd yr AMB yn nodi argymhellion clir ynglŷn â beth sydd angen ei wneud, os unrhyw beth, i ymdrin â hyn.

### **Canfyddiadau cyffredinol i bob amcan strategol**

Yn olaf, ar gyfer pob amcan strategol, darperir datganiad perfformiad cyffredinol a rhoddir casgliad ynghylch p'un a yw'r amcan penodol hwnnw'n cael ei gyflawni trwy gyfuniad o bolisiâu a nodwyd.

## Sgôr Goleuadau Traffig Perfformiad Polisi

Fel cymorth gweledol wrth fonitro effeithiolrwydd polisiâu strategol y Cynllun ac i ddarparu trosolwg cyfeirio cyflym o berfformiad polisi, cynhwyswyd graddfa 'goleuadau traffig' ar gyfer dangosyddion perthnasol fel a ganlyn:

<b>Parhau i fonitro (Gwyrdd)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol ac nad oes unrhyw achos i'w hadolygu.	
<b>Angen Hyfforddiant (Glas)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu fel y bwriadwyd a bod angen hyfforddiant pellach ar swyddogion neu aelodau.	
<b>Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)</b>	
Gall y dangosyddion awgrymu bod angen darparu rhagor o ganllawiau yn ychwanegol at y rhai sydd eisoes yn y Cynllun.	
<b>Ymchwil Pellach (Melyn)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, a bod angen ymchwil ac archwiliad pellach.	
<b>Adolygiad Polisi (Oren)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiâu'r CDLI yn methu â gweithredu'r strategaeth a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Efallai y bydd angen ymchwil ac archwiliad pellach cyn cadarnhau'r penderfyniad i adolygu'n ffurfiol.	
<b>Adolygiad Cynllun (Coch)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Cynllun. Bydd angen ymchwilio'n llawn i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun a'i wneud yn dilyn ystyriaeth ddifrifol.	

### Fframwaith Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd

Mae Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd (AG). Mae'r AG yn nodi 26 o ddangosyddion a ddatblygwyd i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI. Nodir hyn yn Adran 6 yr AMB.

Yn yr adran hon, ceir asesiad manwl o p'un a weithredir polisiâu strategol y Cynllun, a'r polisiâu ategol cysylltiedig, fel y bwriedir ac a yw amcanion a strategaeth y CDLI yn cael eu cyflawni. Darperir argymhellion priodol yn dilyn hynny, ynghyd â chamau gweithredu angenrheidiol i ymdrin ag unrhyw faterion gweithredu polisi a nodwyd trwy'r broses fonitro. Yn unol â'r CDLI, nodir y dadansoddiad yn nhrefn polisi strategol.

## 5. Dadansoddiad Polisi Monitro'r CDLI

### Dangosyddion Cyd-destunol

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed	Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/2018
Cyfradd diweithdra blynyddol	Cyfradd diweithdra blynyddol yn gostwng	Cyfradd diweithdra blynyddol yn cynyddu am 2 flynedd neu fwy yn olynol	5.3%	6.0%
Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru yn gostwng	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru yn cynyddu am 2 flynedd neu fwy yn olynol	Mae'r data Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2015 yn dangos bod 12% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward mwyaf difreintiedig yng Nghymru	Bwriedir cynnal y diweddariad nesaf o Fynegai Cymru yn 2019
Lefel troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yng Nghaerdydd	Cyfraddau troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yn gostwng	Cyfraddau troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yn cynyddu am ddwy flynedd neu fwy yn olynol.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2016, roedd cyfraddau troseddau i fyny yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2015. Cynyddodd cyfraddau troseddau yng Nghaerdydd o 23.08 o droseddau fesul mil o drigolion i 25.32 o droseddau	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2017, roedd cyfraddau troseddau i fyny yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2016. Cynyddodd cyfraddau troseddau yng Nghaerdydd o 25.32 o droseddau fesul mil o drigolion i 28.33 o droseddau fesul mil o drigolion.

			fesul mil o drigolion.	
Canran yr oedolion sy'n cwrdd â chanllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgaredd corfforol	Canran yr oedolion sy'n cwrdd â chanllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol yn cynyddu'n flynyddol dros gyfnod y Cynllun	Canran yr oedolion sy'n cwrdd â chanllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgaredd corfforol yn gostwng am ddwy flynedd yn olynol	Dywedodd 62% o oedolion eu bod yn gorfforol egniïol am fwy na 150 munud yn yr wythnos flaenorol  Dywedodd 23% o oedolion eu bod yn gorfforol egniïol am lai na 30 munud yn yr wythnos flaenorol	Dywedodd 58% o oedolion eu bod yn gorfforol egniïol am fwy na 150 munud yn yr wythnos flaenorol  Dywedodd 27% o oedolion eu bod yn gorfforol egniïol am lai na 30 munud yn yr wythnos flaenorol
Cyfradd Lleihau Gwastraff	Cyfradd lleihau gwastraff o 1.2% yn flynyddol i 2050	Cyfradd lleihau gwastraff yn gostwng o dan 1.2% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	Cynyddodd swm y gwastraff cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2014/15 a 2015/16 o 3%, o 170,715 i 177,457 tonnau	Gostyngodd swm y gwastraff cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2015/16 a 2016/17 o 0.3%, o 177,457 i 176,952 tonnau



**Amcan 1 – Ymateb i anghenion economaidd y mae tystiolaeth ohonynt a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflenwi datblygiad**

**Maes Testun: Tir Cyflogaeth a Ganiateir ar Safleoedd a Ddyrannwyd**

**Polisiâu CDLI perthnasol:** KP2, KP9, EC1 – EC7

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd	Targed	Sbardun		
<b>Craidd</b> Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a neilltuwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.	Dim	Dim		
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>			
Cyfanswm yr arwynebedd tir a ddyrannwyd = 132ha  Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2016-31ain Mawrth 2017) = 11.6ha. Mae hyn yn cyfateb i 9%	Cyfanswm yr arwynebedd tir a ddyrannwyd = 132ha  Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2017 - 31ain Mawrth 2018): = 2.12 ha. Mae hyn yn cyfateb i 1.7%			
<b>Dadansoddiad</b>				
Gweler y tabl monitro isod i gael dadansoddiad o'r tir cyflogaeth a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro ar safleoedd a ddyrannwyd.				
Rhif Cais	Cynnig	Cyfeiriad	Arwynebedd safle (ha)	Statws
16/01749/MJR	CAIS HYBRID SY'N CYNNWYS CAIS MANWL LLAWN AR GYFER YR ADEILAD SWYDDFEYDD MASNACHOL DEFNYDD CYMYSG ARFAETHEDIG	PLOT 1, J AC L, CWRT GORLLEWINOL, CAPITAL QUARTER, TYNDALL STREET, CEI'R IWERYDD	0.69	Yn cael ei adeiladu (Caniatawyd 13/04/2017)

	YN RHIF 4 Y CAPITAL QUARTER A CH AIS AMLINELL OL AR GYFER RHANNAU ERAILL Y CWRT GORLLEWINOL AR BLOT J AC L AR GYFER TIR Y CYHOEDD A PHRESWYL A THIRLUNIO CYSYLLTIEDIG			
17/01751/MJR	ARWYNEBEDD LLAWR 31,630 METR SGWÂR (GIA)/24,837 METR SGWÂR (NIA) O DDEFNYDD DOSBARTH B1 (SWYDDFA), Y BYDD HYD AT 372 METR SGWÂR OHONO YN DDOSBARTH A1/A3 (MANWERTHU/ CAFFI) AR Y LLAWR GWAELOD, GYDA PHARCIO CEIR A BEICIO A GWAITH TIR Y CYHOEDD	TIR I'R GOGLEDD O STRYD WOOD, I'R GORLLEWIN O HAVELOCK STREET, I'R DE O HEOL Y PARC AC I'R DWYRAIN O RIF 6 HEOL Y PARC. (MAE'R SAFLE'N CYNNWYS PLOTIAU 6 (YN RHANNOL), 7 AC 8 ARDAL UWCHGYNLLUN IO Y SGWÂR CANOLOG)	0.6	Yn cael ei adeiladu (Caniatawyd 13/09/2017)
17/02615/MJR	CAIS HYBRID SY'N CYNNWYS CAIS LLAWN AR GYFER YR ADEILAD MASNACHOL DEFNYDD CYMYSG ARFAETHEDIG AR Y SAFLE DEHEUOL RHIF 1 STRYD JOHN CAIS AMLINELL OL DEFNYDD CYMYSG GWESTY HAMDDEN A MASNACHOL ARFAETHEDIG YNG NGOGLEDD	TIR AR OCHR OGLEDDOL A DEHEUOL STRYD JOHN, CALLAGHAN SQUARE, BUTETOWN	0.83	Caniatawyd 07/02/18 yn destun i A106

	SAFLE RHIF 2 STRYD JOHN. YN CYNNWYS PARCIO CYSYLLTIEDIG, TIR Y CYHOEDD A GWAITH TIRLUNIO.			
--	--	--	--	--

Y tir cyflogaeth a ganiatawyd (ha) ar safleoedd a neilltuwyd yn ystod y cyfnod 1<sup>af</sup> Ebrill 2017 hyd at 31<sup>ain</sup> Mawrth 2018, fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth, oedd 1.7%. Sylwer fod gan ardal sylweddol o'r dyraniad hwn eisoes ôl troed datblygu presennol, neu ei fod eisoes wedi'i ddatblygu yn ystod cyfnod y cynllun CDLI. Ymhellach, disgwylir i gyfran sylweddol o ddatblygiad defnydd preswyl neu gymysg ddod ymlaen, yn ogystal â chynlluniau cyflogaeth yn y parth hwn.

Mae'n werth nodi hefyd, er bod y nifer sy'n manteisio fesul hectar yn is na'r 12 mis blaenorol, mae'r cynlluniau a ganiateir yn swyddfeydd uchel iawn, o ddwysedd uchel, sydd â gofynion tir llai.

### Argymhellion

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Manteisio ar Dir Cyflogaeth

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP9, EC1-EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC2

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Y tir cyflogaeth a ddefnyddir yn flynyddol (wedi ei seilio ar waith a gyflawnwyd) yng Nghaerdydd (yn cynnwys ar Safleoedd Strategol - Polisi KP2)	Swyddfeydd (B1) = 27,000-33,400 metr sgwâr yn flynyddol.  Diwydiannol (B1 b/c, B2, B8) = 4 i 7 ha yn flynyddol	Swyddfeydd (B1) = defnydd yn fwy na 10% uwchben neu islaw'r targed am 2 flynedd neu fwy yn olynol (B1b/c, B2, B8) = Defnydd yn fwy na 10% uwchben neu islaw'r targed am 2 flynedd neu fwy yn olynol.
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
Faint o swyddfeydd a ddefnyddir (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 9760 metr sgwâr  Nifer o ddiwydiannau sy'n manteisio (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 12.3 ha	Faint o swyddfeydd a ddefnyddir (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 14,969 metr sgwâr (gweler y dadansoddiad)  Nifer o ddiwydiannau sy'n manteisio (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 0.5 ha	
Dadansoddiad		
<p>Mae faint o swyddfeydd a ddefnyddir yn seiliedig ar y nifer a gwblhawyd yn ystod y cyfnod Ebrill 2017 i 31<sup>ain</sup> Mawrth 2018. Yn y cyfnod hwn cwblhawyd 14,969 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfa. I raddau helaeth priodolir yr arwynebedd hwn i gwblhau'r Capital Quarter, Rhif 3, Tyndall Street a One Canal Parade, Dumballs Road. Er bod hyn yn is na'r targed a osodwyd, mae'n bwysig nodi bod Plot 2 y Sgwâr Canolog bron wedi'i gwblhau ac mae hwn yn cyfateb i 14,550 metr sgwâr pellach. Pe byddai'r ffigyrau hyn yn cael eu hystyried, byddai hyn yn darparu 29,519 metr sgwâr pellach o arwynebedd llawr swyddfa, a fyddai'n rhagori ar y targed.</p> <p>Gan ystyried y ffigyrau hyn, credir bod marchnad swyddfeydd Caerdydd yn gryf, ac nid oes unrhyw bryderon mewn perthynas â'r dangosydd hwn.</p> <p>Mae'r nifer o ddiwydiannau sy'n manteisio yn seiliedig ar y nifer a gwblhawyd yn ystod y cyfnod Ebrill 2017 i Ebrill 2018. Er na fu unrhyw gwblhad diwydiannol arwyddocaol o fewn y cyfnod hwn, roedd y diwydiannau a fanteisiodd y llynedd yn rhagori ar y targed uchaf. Y cwblhad a gafwyd oedd 0.5 ha o ystafell arddangos a gweithdai Lexus newydd, yn Hadfield Road, Lecwydd. Hefyd mae sawl caniatâd cynllunio cyfredol ar gyfer defnydd diwydiannol, a'r mwyaf arwyddocaol yw 15.4 ha o ddatblygiadau masnachol (defnyddiau B2 a B8), ar dir ger Longways Road a Compass Road, Bae</p>		

Caerdydd. O ystyried y ffactorau hyn, nid oes unrhyw bryderon mewn perthynas â'r dangosydd hwn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Colli Tir Cyflogaeth

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC3

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Y maint o dir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn ymwneud â chyflogaeth mewn safleoedd cyflogaeth lleol a phrif safleoedd cyflogaeth (Polisi EC1)	Dim colled o dir cyflogaeth (Polisi EC1) oni bai bod hynny'n unol â Pholisi EC3.	Dim colli tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchoddedig EC1, ac eithrio datblygiadau a ystyriwyd yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a ystyriwyd sy'n bodloni Polisi EC3
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chollwyd tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchoddedig EC1, ac eithrio lle'r oedd y cynnig yn cael ei ystyried yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni Polisi EC3.	Ni chollwyd tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchoddedig EC1, ac eithrio lle'r oedd y cynnig yn cael ei ystyried yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni Polisi EC3.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mewn perthynas â defnyddiau ategol, cymeradwywyd nifer o gampfeydd ar raddfa fach.</p> <p>Cymeradwywyd canolfan ailgartrefu cŵn yn Ocean Park (EC1.1) ac roedd hyn yn cynnwys elfen swyddfa (B1) sylweddol.</p> <p>Cymeradwywyd llety i fyfyrwyr ar dir yn East Bay Close (EC1.22) fel yr aseswyd yn erbyn Polisi EC3; cafodd y safle eifarchnata ers 2009 heb lwyddiant.</p> <p>Ystyrir felly bod polisi EC1 a EC3 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p> <p>Bu'r Cyngor hefyd yn llwyddiannus mewn apêl yn dilyn gwrthod rhoi caniatâd cynllunio ar gyfer datblygiad preswyl ym Mharc Busnes Porth Caerdydd.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth yn Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP2(A), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC4

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun		
Lleol Darpariaeth gyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 A – Ardal Fenter Canol Caerdydd)	Dwyseddau cyflogaeth i B1 yn defnyddio o leiaf 14.5 fesul metr sgwâr (gwerth allanol gros)	Nid oes sbardun wedi ei osod hyd yma ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.		
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>		
Swyddfeydd a gwblhawyd – 9760 metr sgwâr Swyddfeydd yn cael eu hadeiladu – 23,380 metr sgwâr Swyddfeydd gyda chaniatâd cynllunio ar y gweill – 157,897 metr sgwâr		Swyddfeydd a gwblhawyd – 14,969 metr sgwâr Swyddfeydd yn cael eu hadeiladu – 42,652 metr sgwâr Swyddfeydd gyda chaniatâd cynllunio ar y gweill (ers Ebrill 2017) – 13,275 metr sgwâr		
<b>Dadansoddiad</b>				
<p>O fewn y Safle a Ddyrannwyd (KP2A) cynyddodd maint yr arwynebedd llawr swyddfeydd a gwblhawyd, a'r arwynebedd llawr swyddfeydd sy'n cael ei adeiladu, ers y flwyddyn flaenorol gyda 14,969 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfeydd wedi'i gwblhau a 42,652 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfeydd yn cael ei adeiladu ar hyn o bryd (Ebrill 2017- 31<sup>ain</sup> Mawrth 2018).</p> <p>Ers Ebrill 2017 mae 13,275 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfeydd ar y gweill gyda chaniatâd cynllunio.</p> <p><b>Wedi eu cwblhau</b></p>				
<b>Rhif Cais</b>	<b>Cynnig</b>	<b>Cyfeiriad</b>	<b>Arwynebedd llawr (metr sgwâr)</b>	<b>Statws</b>
15/02766/MJR	ADEILAD SWYDDFEYDD 6-7 LLAWR, RHIF 3 CAPITAL QUARTER	BLOC CAPITAL QUARTER, TYNDALL H,	8700 metr sgwâr	Wedi cwblhau

	GYDA PHARCIO AR Y LLAWR GWAELOD	STREET, CEI'R IWERYDD		
15/02956/MNR	DYMCHWEL AC ADEILADU O'R NEWYDD DDATBLYGIAD SWYDDFEYDD 4 LLAWR	14 TRADE STREET, BUTETOWN	626 metr sgwâr	Wedi cwblhau
15/03144/MJR	AMRYWIO AMODAU 2 (MANYLION PENSAERNÏOL), 3 (TIRLUNIO CALED A MEDDAL), 5 (MANYLION Y GYFFORDD) A 18 (DARLUNIAU CYMERADWY), A DILEU AMOD 11 (CELF GYHOEDDUS) O GAIS CYNLLUNIO 04/00819/C I ALLUOGI'R DATBLYGWR GYCHWYN GWAITH RHAGARWEINI OL AR Y SAFLE HEB RYDDHAU AMODAU CYN CYCHWYN. Y DYLUNIAD CYMERADWY I'W DDIWYGIO HEFYD	FUSION POINT 3, DUMBALLS ROAD, BUTETOWN, CARDIFF	5600 metr sgwâr	Wedi cwblhau

**Yn cael ei adeiladu**

Rhif Cais	Cynnig	Cyfeiriad	Arwynebedd llawr (sq m)	Statws
16/01749/MJR	CAIS HYBRID SY'N CYNWYS CAIS MANWL LLAWN AR GYFER YR ADEILAD SWYDDFEYDD MASNACHOL DEFNYDD CYMYSG ARFAETHEDIG YN RHIF 4 Y	PLOT 1, J AC L, CWRT GORLLEWINOL, CAPITAL QUARTER, TYNDALL STREET, CEI'R IWERYDD	11,022 metr sgwâr	Yn cael ei adeiladu (Caniatawyd 13/04/2017)



	CAPITAL QUARTER A CHAI AMLINELLOL AR GYFER RHANNAU ERAILL Y CWRT GORLLEWINOL AR BLOT J AC L AR GYFER TIR Y CYHOEDD A PHRESWYL A THIRLUNIO CYSYLLTIEDIG			
17/01751/MJR	ARWYNEBEDD LLAWR 31,630 METR SGWÂR (GIA)/24,837 METR SGWÂR (NIA) O DDEFNYDD DOSBARTH B1 (SWYDDFA), Y BYDD HYD AT 372 METR SGWÂR OHONO YN DDOSBARTH A1/A3 (MANWERTHU/ CAFFI) AR Y LLAWR GWAELOD, GYDA PHARCIO CEIR A BEICIO A GWAITH TIR Y CYHOEDD	TIR I'R GOGLEDD O STRYD WOOD, I'R GORLLEWIN O HAVELOCK STREET, I'R DE O HEOL Y PARC AC I'R DWYRAIN O RIF 6 HEOL Y PARC. (MAE'R SAFLE'N CYNWYS PLOTIAU 6 (YN RHANNOL), 7 AC 8 ARDAL UWCHGYNLLUN IO Y SGWÂR CANOLOG)	31,630 metr sgwâr	Yn cael ei adeiladu (Caniatawyd 13/09/2017)
<b>Rhif Cais</b>	<b>Cynnig</b>	<b>Cyfeiriad</b>	<b>Arwynebedd llawr (metr sgwâr)</b>	<b>Statws</b>
17/02615/MJR	CAIS HYBRID SY'N CYNWYS CAIS LLAWN AR GYFER YR ADEILAD MASNACHOL DEFNYDD CYMYSG ARFAETHEDIG AR Y SAFLE DEHEUOL RHIF 1 STRYD JOHN CAIS AMLINELLOL DEFNYDD CYMYSG	TIR AR OCHR OGLEDDOL A DEHEUOL STRYD JOHN, CALLAGHAN SQUARE, BUTETOWN	13,275 metr sgwâr	Heb gychwyn

	GWESTY HAMDDEN A MASNACHOL ARFAETHEDIG YNG NGOGLEDD SAFLE RHIF 2 STRYD JOHN. YN CYNNWYS PARCIO CYSYLLTIEDIG, TIR Y CYHOEDD A GWAITH TIRLUNIO.			
--	--	--	--	--

Dengys y data uchod bod Polisi KP2(A) yn cyflenwi datblygiad effeithiol o ddatblygiadau swyddfa dwysedd aml-lawr yn yr Ardal Fenter Ganolog gydag arwynebedd llawr swyddfeydd a gwblhawyd ac sy'n cael eu hadeiladu yn uwch na'r flwyddyn flaenorol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

#### Argymhellion

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP2(C), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC5

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 C – Gogledd Orllewin Caerdydd)	15,000 metr sgwâr (B1 & B1 (b&c))	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
15,500 metr sgwâr B1(a), B1(b) & B1(c) wedi'i gynnwys mewn cais cynllunio (cyf 14/02733/MJR) a gymeradwywyd 20/03/2017	Nid yw'r datblygiad swyddfeydd a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad defnydd cymysg strategol dan arweiniad preswyl wedi cychwyn eto.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Rhodddwyd caniatâd cynllunio 14/02733/MJR ar 20/03/2017 i'r datblygiad defnydd cymysg dan arweiniad preswyl ar y safle strategol hwn, sy'n cynnwys y lefel targed o arwynebedd llawr B1.</p> <p>Er nad yw wedi ei gychwyn eto, mae'r datblygiad preswyl wedi cychwyn. Felly ystyrir bod polisi KP2 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## **Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth i'r Gogledd o Gyffordd 33**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2 (D&E), KP9, EC1 – EC7

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 D&E – I'r Gogledd o Gyffordd 33 ac i'r De o Creigiau)	3 ha ger C33 + 2.5ha gofod cyflogaeth leol hyblyg.	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
6.47ha o ofod cyflogaeth yn cynnwys cyfnewidfa wedi'i gynnwys mewn cais cynllunio (cyf 14/00852/MJR) a gymeradwywyd 28/02/2017.	Heb ei gychwyn eto.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Rhodddwyd caniatâd cynllunio 14/00852/MJR ar 28/02/2017 i'r datblygiad preswyl defnydd cymysg ar y safle strategol hwn, sy'n cynnwys y lefel targed o arwynebedd llawr cyflogaeth. Nid yw'r datblygiad wedi ei gychwyn eto.</p> <p>Gan fod y safle wedi cael caniatâd cynllunio, ystyrir bod polisi KP2 D&amp;E yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## **Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth Gogledd Ddwyrain Caerdydd**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2 (F), KP9, EC1 – EC7

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC7

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd)	6.5ha B1 & B1 (b&c) o ofod cyflogaeth	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn.  Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

**Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth i'r De o Barc Busnes  
Llaneirwg**

**Polisiâu CDLI perthnasol:** KP2 (H), KP9, EC1 – EC7

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC8

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2H- i'r De o Barc Busnes Llaneirwg)	80,000 i 90,000 metr sgwâr (B1(b)/(c))	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn.  Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## **Maes Testun: Creu Swyddi Net**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP1, KP9, EC1 – EC7

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC9

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
LLEOL Nifer net y swyddi sydd i gael eu creu dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun (Cyfanswm = 40,000 dros gyfnod y Cynllun cyfan, crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015).	19,100 erbyn 2026 neu 1,736 yn flynyddol. Targed wedi ei osod ar 1,750 o swyddi yn flynyddol dros weddill cyfnod y Cynllun.	Os yw creu swyddi newydd yn flynyddol yn gostwng fwy na 10% yn is na'r gyfradd ddisgwyliedig o 1,750 o swyddi am 2 flynedd neu fwy yn olynol.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 202,000 yn 2015 (ffigyrau diweddaraf Nomisweb.co.uk, Mai 2017).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 208,000 yn 2016 (ffigyrau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2016).	
<b>Dadansoddiad</b>		
Mae cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd wedi codi i 208,000 o swyddi, cynnydd o 6,000 o swyddi ers yr AMB diwethaf, ac mae ymhell uwchlaw'r targed.  Ystyrir felly bod KP1 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau Ardal a Lleol

Polisiâu CDLI perthnasol: R1-R8

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC10

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun	
Unedau A1 (manwerthu) gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol yn parhau i fod y prif ddefnydd.	Unedau A1 yn cynnwys 40% o bob uned o fewn Canolfannau Ardal a Lleol (Lefel Sylfaen yn 2013).	Unedau A1 yn cynnwys llai na 40% o bob uned mewn canolfan	
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017		Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 46% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 45% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.		
Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 47% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 46% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.	Am ddadansoddiad unigol, gweler yr adran ddadansoddi.	
Dadansoddiad			
Canolfannau Ardal			
Canolfan Ardal	Cyfanswm nifer unedau yr	Nifer o unedau gweithredol A1 (manwerthu)	Canran unedau A1 gweithredol (manwerthu)
Albany Road/Wellfield Road	199	95	48%
Heol y Plwca	166	67	40%
Clifton Street	96	53	55%
Heol Ddwyreiniol y Bont-faen	190	85	45%
Crwys Road/Woodville Road	133	51	38%
Stryd Bute/James Street	61	19	31%
Merthyr Road, Yr Eglwys Newydd	96	51	53%



Heol Penarth/Clare Road	68	33	49%
Llaneirwg	20	8	40%
Thornhill	8	5	63%
Whitchurch Road	118	43	36%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>45%</b>

Y ganran gyfartalog o unedau manwerthu A1 gweithredol o fewn Canolfannau Ardal yw 46 y cant. Mae mwyafrif y Canolfannau Ardal yn rhagori ar y targed o 40 y cant ac eithrio Bute St/James Street, Crwys Road/Woodville Road a Whitchurch Road. Cydnabyddir bod gan Stryd Bute/ James Street yn hanesyddol elfen fawr o fwytai/caffis o ystyried y lleoliad yn Mermaid Quay, Bae Caerdydd. Nid yw bod 9% islaw'r targed o 40% o ran unedau manwerthu gweithredol yn achosi pryder yn yr achos hwn.

Mae Crwys Road/Woodville Road, a Chanolfan Whitchurch Road yn disgyn ychydig islaw'r trothwy o 40%. Bydd unrhyw ddefnyddiau eraill nad ydynt yn siopa yn y canolfannau hyn yn cael eu harchwilio yng ngoleuni'r dystiolaeth hon, ond bydd pob achos yn cael ei asesu yn ôl ei deilyngdod ei hun.

### Canolfannau Lleol

<i>Canolfan Leol</i>	<i>Cyfanswm nifer unedau yr</i>	<i>Nifer o unedau gweithredol A1 (manwerthu)</i>	<i>Canran unedau A1 gweithredol (manwerthu)</i>
Birchgrove	44	17	39%
Stryd Bute (Sgwâr Loudon)	12	9	75%
Heol y Gadeirlan	28	14	50%
Countisbury Avenue	35	18	52%
Caerau Lane	9	6	67%
Fairwater Green	16	8	50%
Gabalfa Avenue	15	4	27%
Grand Avenue	15	8	53%
Stryd Fawr, Llandaf	32	11	34%
Maelfa, Llanedern*	Amh.*	Amh.*	Amh.*
Heol Casnewydd, Tredelerch	45	21	47%
Pentref Rhiwbeina	46	26	57%
Salisbury Road	45	15	33%
Splott Road	39	13	33%
Station Road, Llanisien	29	14	48%
Station Road, Ystum Taf	32	13	41%
Station Road, Radur	15	9	60%
Tudor Street	34	15	44%
Willowbrook Drive	5	1	20%
Wilson Road	15	8	53%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>46%</b>

*\* Mae Canolfan Leol Maelfa yn mynd drwy ailddatblygiad defnydd cymysg ar hyn o bryd (Cais Cynllunio 11/1082/DCO)*

Y ganran gyfartalog o unedau manwerthu A1 gweithredol yn y Canolfannau Lleol yw 46 y cant. Mae mwyafrif y Canolfannau Lleol yn rhagori ar y targed o 40 y cant ac eithrio Stryd Fawr, Llandaf, Salisbury Road, a Splott Road. Mae'r canolfannau hyn yn disgyn ychydig islaw'r trothwy o 40%. Creffir ar unrhyw ddefnydd arall nad yw'n ddefnydd siopa yn y canolfannau hyn yng ngoleuni'r dystiolaeth hon; fodd bynnag, bydd pob achos yn cael ei asesu yn ôl ei deilyngdod ei hun. Mae Splott Road wedi profi cyfradd uchel o siopau gwag dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf ac ymddengys bod y duedd hon yn parhau, er gwaethaf dynodiad polisi manwerthu.

Mae Willowbrook Drive a Gabalfa Avenue yn disgyn yn llawer is na'r targed o 40%.

Mae Willowbrook Drive hefyd wedi methu â denu meddianwyr A1 newydd yn ystod cyfnod y cynllun, gyda dwy uned manwerthu fawr wedi bod yn wag ers dros 10 mlynedd. Mae'r unedau gwag hirdymor hyn wedi denu gwahanol fathau o ymddygiad gwrthgymdeithasol fel dwyn, difrod, graffiti, tipio anghyfreithlon a fandaliaeth. Roedd gan Gabalfa Avenue gyfradd meddiannu A1 uwch o 33% A1 ar gyfer AMB y llynedd a dylid ystyried hyn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Mae mwyafrif y canolfannau yn darparu swyddogaeth manwerthu gref. Craffu'n ofalus ar geisiadau pellach ar gyfer newid defnydd unedau A1 yn y canolfannau lleol canlynol: Gabalfa Avenue, Stryd Fawr, Llandaf, Salisbury Road a Splott Road. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Ffryntiadau Siopa Canol y Ddinas a Ddiogelir

Polisiau CDLI perthnasol: R2, R3

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC11

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y gyfran o ffryntiadau siop Canol Dinas a ddiogelir gyda mwy na 50% o unedau (Siop) Dosbarth A1.	100%	90%
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Roedd 54 (84.4%) o 64 o Ffryntiadau Siop a Ddiogelir yng nghanol y ddinas â dros 50% o Unedau Dosbarth A1 yn 2016.	Yn 2018, roedd 53 o 64 o Ffryntiadau Siop a Ddiogelir yng nghanol y ddinas â dros 50% o Unedau Dosbarth A1.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Cyhoeddir Arolwg Defnydd Tir ac Arwynebedd Llawr Canol y Ddinas y Cyngor (LUFS) bob hydref.</li><li>• Nododd arolwg Hydref 2016 bod 54 (84.4%) allan o 64 o ffryntiadau siop a ddiogelir yng nghanol y ddinas yn cynnwys dros 50% o unedau Dosbarth A1.</li><li>• Nodwyd ar y pryd bod y 10 o Ffryntiadau Siop a Ddiogelir a adnabwyd fel rhai sy'n syrthio islaw'r trothwy o 50% yn ffryntiadau gwannach nad ydynt yn hanesyddol wedi cyflawni 50%, ond eu bod wedi'u cynnwys fel ffryntiadau a ddiogelir yn y CDLI oherwydd eu gwerth grŵp yn yr Ardal Siopa Ganolog (CSA).</li><li>• Argymhellwyd felly bod 54 o Ffryntiadau Siopa a Ddiogelir yn cynrychioli'r targed o 100% ar gyfer monitro'r meincnod hwn yn y dyfodol .</li><li>• Noda arolwg Awst 2018 bod 53 o 64 o ffryntiadau siopa a ddiogelir yng nghanol y ddinas â 50% neu fwy o unedau Dosbarth A1. Mae hyn yn cynrychioli cyfanswm o 98.1% o'i fesur yn erbyn y targed AMB cyntaf o 54 o ffryntiadau (100%).</li></ul>		
<b>Argymhellion</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ni sbardunir unrhyw weithrediadau dan yr ail flwyddyn o fonitro perfformiad.</li></ul>		

## Maes Testun: Cyfradd Siopau Gwag yn yr Ardal Siopa Ganolog, Canolfannau Ardal a Chanolfannau Lleol

Polisiâu CDLI perthnasol: KP10, R1-R8

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC12

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun	
Canran unedau manwerthu gwag ar y llawr isaf yn yr Ardal Siopa Ganolog, Canolfannau Ardal a Lleol	Nid yw'r lefelau llefydd gwag yn uwch na chyfartaledd cenedlaethol y DU (12%). Y lefelau llefydd gwag presennol yng Nghaerdydd yw 9% (Canol y Ddinas), 10% (Canolfannau Ardal) a 9% (Canolfannau Lleol)	Y lefelau siopau gwag yn codi'n uwch na chyfartaledd cenedlaethol y DU am fwy na 2 flynedd yn olynol	
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017		Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
<p>Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 6% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.</p> <p>Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 7% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.</p> <p>Mae 13.9% o unedau manwerthu llawr isaf yr Ardaloedd Siopa Canolog (CSA) yn wag ar hyn o bryd (Hydref 2016).</p> <p>Mae hyn yn cyfateb i 9.4% o arwynebedd llawr manwerthu llawr isaf y CSA (metr sgwâr)</p>		<p>Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 7% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.</p> <p>Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 9% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.</p> <p>Am ddadansoddiad unigol, gweler yr adran dadansoddi</p> <p>Mae 12.2% o unedau manwerthu llawr isaf yr Ardaloedd Siopa Canolog (CSA) yn wag ar hyn o bryd (Awst 2018). Mae hyn yn cyfateb i 8% o arwynebedd llawr manwerthu llawr isaf y CSA (metr sgwâr).</p>	
Dadansoddiad			
Canolfannau Ardal			
<i>Canolfan Ardal</i>	<i>Cyfanswm nifer yr unedau</i>	<i>Nifer yr unedau manwerthu gwag</i>	<i>Canran yr unedau manwerthu gwag</i>
Albany Road/Wellfield Road	199	13	7%
Heol y Plwca	166	19	11%
Clifton Street	96	6	6%

Heol Ddwyreiniol y Bontfaen	190	10	5%
Crwys Road/Woodville Road	133	12	9%
Stryd Bute/James Street	61	8	13%
Merthyr Road, Yr Eglwys Newydd	96	5	5%
Penarth Road/Clare Road	68	6	9%
Llaneirwg	20	1	5%
Thornhill	8	0	0%
Whitchurch Road	118	7	6%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>7%</b>

Mae'r holl ganolfannau Ardal yn disgyn o dan y sbardun siopau gwag o 10%, ac eithrio Stryd Bute/James Street sydd â chyfradd o 13% o siopau gwag. Fodd bynnag, mae'r ganolfan hon wedi lleihau'r gyfradd o siopau gwag o 3% o'r llynedd. Mae Heol y Plwca ychydig yn fwy na'r targed o 1%. Parhau i fonitro y ganolfan hon am welliannau'r flwyddyn nesaf.

### Canolfannau Lleol

<b>Canolfan Leol</b>	<b>Cyfanswm nifer yr unedau</b>	<b>Nifer yr unedau manwerthu gwag</b>	<b>Canran yr unedau manwerthu gwag</b>
Birchgrove	44	5	11%
Stryd Bute (Sgwâr Loudon)	12	0	0%
Heol y Gadeirlan	28	1	4%
Countisbury Avenue	35	2	6%
Caerau Lane	9	1	11%
Fairwater Green	8	0	0%
Gabalfa Avenue	15	2	13%
Grand Avenue	15	2	13%
Stryd Fawr, Llandaf	32	3	9%
Maelfa, Llanedern*	Amh.*	Amh.*	Amh.*
Heol Casnewydd, Tredelerch	45	2	4%
Pentref Rhiwbeina	46	1	2%
Salisbury Road	45	2	4%
Splott Road	39	7	18%
Station Road, Llanisien	29	1	3%
Station Road, Ystum Taf	32	0	0%
Station Road, Radur	15	2	13%
Tudor Street	34	7	21%
Willowbrook Drive	5	2	40%
Wilson Road	15	0	0%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>9%</b>

\*Mae Canolfan Leol Maelfa yn mynd drwy ailddatblygiad defnydd cymysg ar hyn o bryd (Cais Cynllunio 11/1082/DCO)

Mae'r holl Ganolfannau Lleol yn cwrdd neu'n disgyn o dan y sbardun siopau gwag o 9% ac eithrio Birchgrove, Caerau Lane, Gabalfa Avenue, Grand Avenue, Tudor Street, Splott Road a Willowbrook Drive. Nodir mai dim ond 1 uned wag sydd yn Caerau Lane, felly nid yw hwn yn achos pryder. Mae Gabalfa Avenue a Grand Avenue yn ganolfannau bychain, a dim ond 2 uned wag sydd ynddynt.

Mae Splott Road a Willowbrook Drive yn mynd ymhell tu draw i'r sbardun o 9%. Nodir bod Splott Road wedi gweld cyfradd siopau gwag uchel dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf, ac ymddengys bod y duedd hon yn parhau, er gwaethaf dynodiad polisi manwerthu.

Mae Willowbrook Drive hefyd wedi methu â denu meddianwyr A1 newydd yn ystod cyfnod y cynllun, gyda dwy uned fanwerthu fawr wedi bod yn wag ers dros 10 mlynedd. Mae'r siopau gwag hirdymor hyn wedi denu gwahanol fathau o ymddygiad gwrthgymdeithasol fel dwyn, difrod, graffiti, tipio anghyfreithlon a fandaliaeth. Mae Tudor Street hefyd wedi gweld cynnydd bach yn y gyfradd siopau gwag ers cyfnod monitro'r llynedd.

Cyhoeddir Arolwg Defnydd Tir ac Arwynebedd Llawr Canol y Cyngor (LUFS) bob hydref.

Noda arolwg Awst 2018 bod 12.2% o unedau manwerthu llawr gwaelod Ardaloedd Siopa Canolog (CSA) ar hyn o bryd (ym mis Awst 2018) yn wag. Dylid nodi, fodd bynnag, mai dim ond 8% o arwynebedd llawr gwaelod y CSA (metr sgwâr) y mae hyn yn ei gynrychioli.

Nododd yr arolwg cyntaf yn 2016 gyfraddau siopau gwag o 13.5%. Eleni, gwelwyd gwelliant o 1.3% (2018) gyda nifer yr unedau gwag yn gostwng i 12.2%, sy'n gyson â'r cyfartaledd cenedlaethol. Bydd angen i ni fonitro canlyniadau'r arolwg dros yr ychydig flynyddoedd nesaf i wirio a yw'r gwelliant hwn yn deillio o ddeiliaid hirdymor neu a yw arolwg 2018 wedi cyd-fynd â nifer cynyddol o unedau yn cael eu meddiannu ar denantiaethau tymor byr.

Bydd monitro dros y blynyddoedd nesaf yn dangos os yw'r tueddiadau hyn yn parhau.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Mae'r cyfraddau siopau gwag yn bennaf islaw'r trothwy angenrheidiol. Parhau i fonitro.

Bydd monitro dros y blynyddoedd nesaf yn dangos os yw'r tueddiadau hyn yn parhau.

## Maes Testun: Datblygiad Manwerthu Tu Allan i Ganolfannau Dynodedig

**Polisiâu CDLI perthnasol:** KP10, R1, R2, R3, R4, R5, R6, R7 & R8

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC13

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer o Ddatblygiadau Manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a defnydd llym o'r prawf dilyniannol.	Dim Datblygiadau Manwerthu yn cael eu caniatáu tu allan i'r ardaloedd hyn (oni bai bod hynny'n unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a defnydd llym o'r prawf dilyniannol).	1 neu fwy o Ddatblygiadau Manwerthu yn cael eu caniatáu tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a Chanolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac fel yr asesiad o angen a defnydd llym o'r prawf dilyniannol.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Cymeradwywyd 27 o geisiadau am ddatblygiad manwerthu y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal. Cafwyd asesiad o angen a phrawf dilynol gyda 7 cais. Nid oedd yr 20 arall yn cynnwys asesiad oherwydd nad oedd yr amgylchiadau penodol yn ei wneud yn angenrheidiol.	Cymeradwywyd 17 o geisiadau am ddatblygiad manwerthu y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal. Cafwyd asesiad o angen a phrawf dilynol gyda 3 chais. Nid oedd yr 14 arall yn cynnwys asesiad oherwydd nad oedd yr amgylchiadau penodol yn ei wneud yn angenrheidiol.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Yn ystod y cyfnod monitro cymeradwywyd 17 o geisiadau ar gyfer datblygiadau o fewn Dosbarth Defnydd A neu fel rhan o ddatblygiad defnydd cymysg, yn cynnwys Dosbarth Defnydd A y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal. O'r rhain ni wnaeth 14 gyflwyno asesiad o angen na dangos eu bod yn bodloni'r prawf dilyniannol oherwydd nad oedd yr amgylchiadau penodol yn ei wneud yn angenrheidiol. Amlinellir y rhesymau dros hyn isod:-</p> <p>Roedd 1 cais yn rhan o ganol pentref mewn safle strategol a ddyrannwyd, ac ystyriwyd bod y polisi yn cydymffurfio â Pholisi R6 a R7.</p> <p>Ym mhob achos arall roedd yr arwynebedd llawr manwerthu ar raddfa fach (llai na 200 metr sgwâr) ac yn is na throthwy TAN4 o 2,500 metr sgwâr. Ystyriwyd bod 2 gais yn ategol fel rhan o ddatblygiad defnydd cymysg a/neu mewn ardal</p>		

fusnes/diwydiannol. Roedd yr 11 cais a oedd yn weddill ar gyfer newid defnydd adeiladau masnachol presennol.

Ystyrir felly bod Polisi R6 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.



## Maes Testun: Cyflawni Rhaniad Moddol 50:50

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC14

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Cyflawni rhaniad moddol 50:50 i bob taith erbyn 2026	Cynyddu'r gyfran o deithio cynaliadwy y rhaniad moddol o 1% y flwyddyn i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 45.2% (2014) 2) Addysg = 57.8% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 67.1% (2014) 4) Siopa (Arall) = 43.2% (2014) 5) Hamdden = 58% (2014)	Methiant i gyflawni cynnydd blynyddol o 1% i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
1) Gwaith: 2014 = 45.2% 2015 = 45.0% (-0.2%) 2016 = 48.1% (+3.1%)  2) Addysg: 2014 = 57.8% 2015 = 50.4% (-7.4%) 2016 = 59.6% (+9.2%)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 67.1% 2015 = 66.0% (-1.1%) 2016 = 67.9% (+1.9%)  4) Siopa (Arall): 2014 = 43.2% 2015 = 41.3% (-1.9%) 2016 = 45.6% (+4.3%)  5) Hamdden: 2014 = 58.0% 2015 = 54.8% (-3.2%)	1) Gwaith: 2016 = 48.1% 2017 = 48.4% (+0.3%)  2) Addysg: 2016 = 59.6% 2017 = 55.9% (-3.7%)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 67.9% 2017 = 64.7% (-3.2%)  4) Siopa (Arall): 2016 = 45.6% 2017 = 38.8% (-6.8%)  5) Hamdden: 2016 = 60.2% 2017 = 56.4% (-3.8%)	

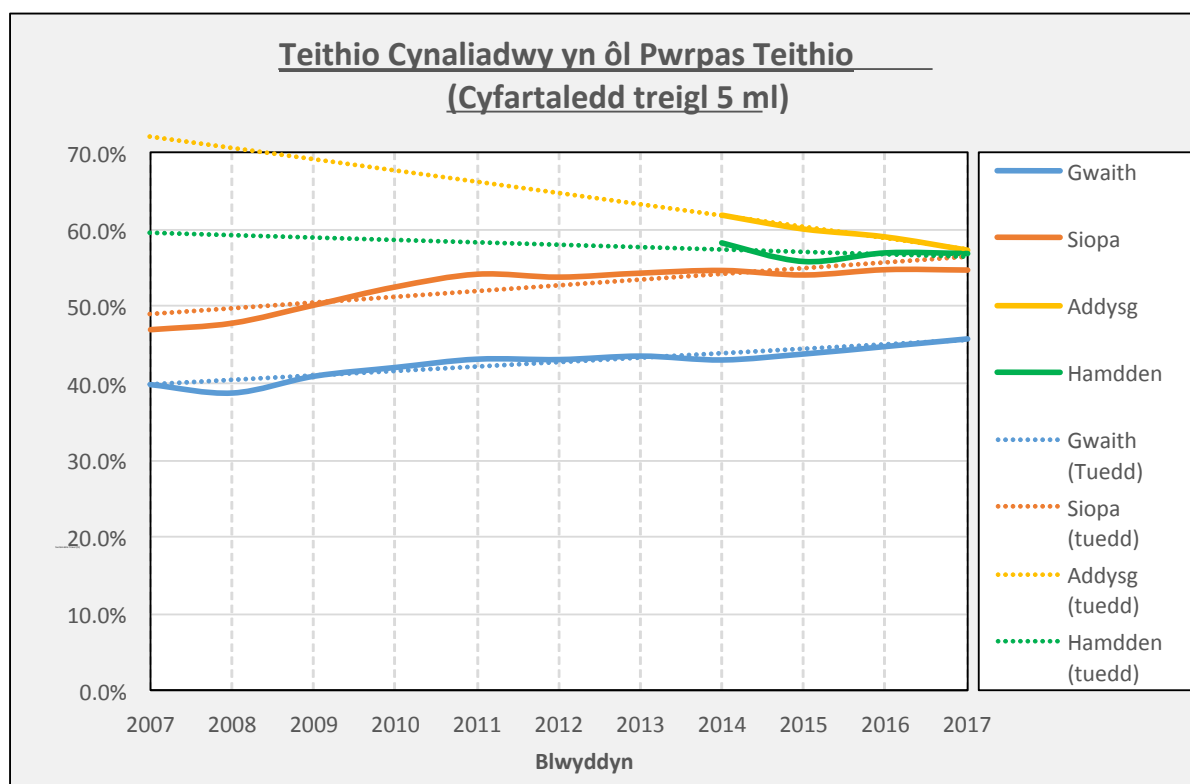
2016 = 60.2% (+5.4%)

## Dadansoddiad

Methwyd â chyflawni'r targed o 1% o deithio cynaliadwy i bob pwrpas teithio, serch bod cynnydd bach wedi ei wneud i ddiben teithio i'r gwaith.

Fodd bynnag, dangosir bod y canlyniadau'n amrywio fesul blwyddyn, fel y dangosir gan y gostyngiad cyffredinol mewn teithio cynaliadwy rhwng 2014 a 2015, ond eto mae'n cynyddu rhwng 2015 a 2016.

Er mwyn deall y tueddiad cyffredinol mewn teithio cynaliadwy yn well, plotiwyd y cyfartaledd cyfartalog 5 mlynedd hanesyddol ar gyfer pob pwrpas teithio isod –



O'r uchod gellir gweld bod teithio i Waith a Siopa yn cael ei wneud fwyfwy drwy ddulliau cynaliadwy, tra bod Hamdden wedi dirywio ychydig. Mae Addysg wedi dirywio'n sylweddol.

Dylid nodi bod y mwyafrif helaeth o ymatebwyr i Arolwg Holi Caerdydd, y mae'r canlyniadau uchod wedi eu seilio arnynt, yn oedolion dros 24 (96% yn 2017), gyda dim ond 4% (2017) rhwng 16-24 a neb o dan 16 oed. Felly, i egluro, bydd teithiau i Addysg yn yr achos hwn yn cyfeirio at gyfuniad o fyfyrwyr prifysgol a cholegau, y rhai mewn addysg oedolion, a rhieni/gwarcheidwaid sy'n hebrwng plant i'r ysgol.

Fodd bynnag, mae canlyniadau'r 'Arolwg Dwylo i Fyny Ysgolion Caerdydd' blynyddol yn dangos bod cyfran y disgyblion sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy wedi cynyddu mewn gwirionedd o 63% yn 2016 i 65% yn 2017.

Mae'r dewis i deithio'n gynaliadwy yn ddarostyngedig i nifer o newidynnau, ac mae llawer ohonynt y tu allan i ddylanwad uniongyrchol y Cyngor. Serch hynny, mae enghreifftiau o ffactorau a all effeithio ar y dewis fodd o deithio - prisiau tanwydd, prisiau bws/rheilffordd, chwyddiant, lefel y gwasanaeth bws, tueddiadau poblogaeth, effeithiau tagfeydd o ran amseroedd teithiau/dibynadwyedd bws, argaeledd parcio/taliadau parcio, newidiadau mewn patrymau teithio (e.e. y cynnydd mewn siopa ar y we), amodau'r tywydd, tueddiadau iechyd y cyhoedd, gwelliannau i'r seilwaith ayb.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Fodd bynnag, os na chyrhaeddir cynnydd o 1% yn y targed ar gyfer y flwyddyn ganlynol, yna bydd hyn yn sbarduno'r angen i gynnal dadansoddiad manylach.

## Maes Testun: Canran y Bobl sy'n Cerdded

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC15

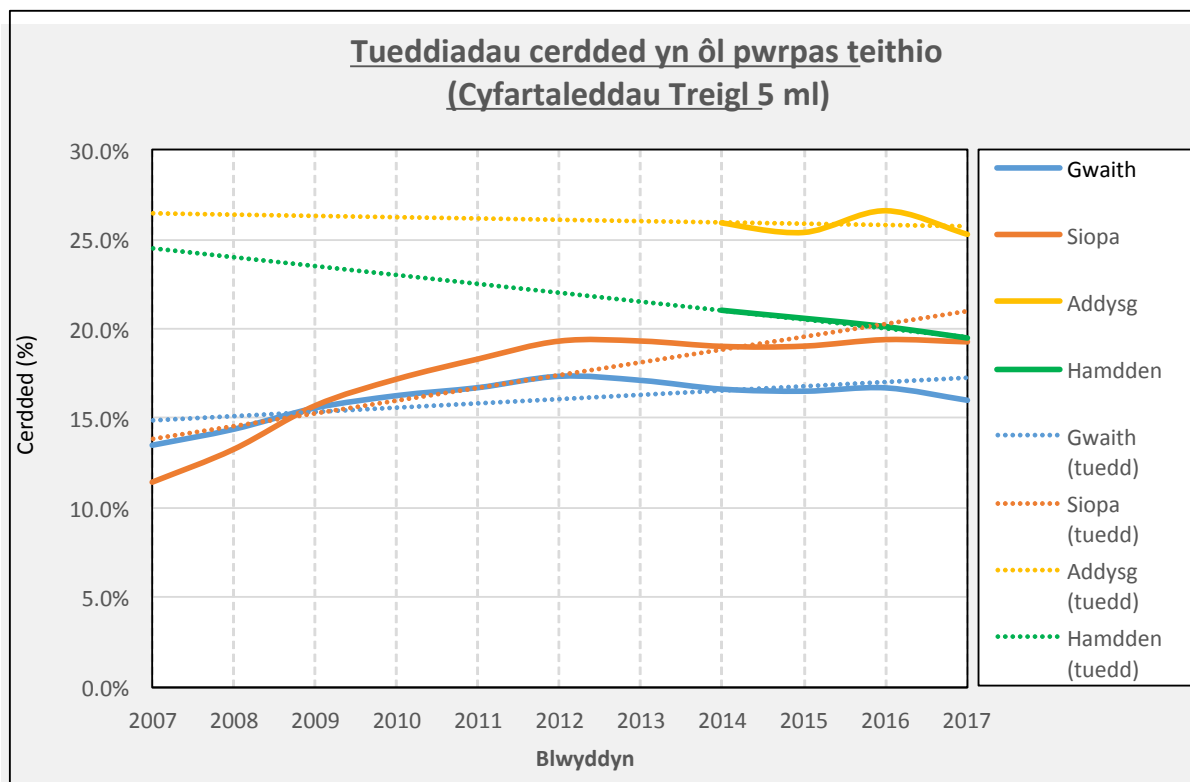
**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran o bobl sy'n cerdded (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir wrth gerdded i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 15.9% (2014) 2) Addysg = 24.1% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 16.7% (2014) 4) Siopa (Arall) = 22.3% (2014) 5) Hamdden = 19% (2014)	Methiant i gyflawni cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
1) Gwaith: 2014 = 15.9% 2015 = 16.6% (↑) 2016 = 17.9% (↑)  2) Addysg: 2014 = 24.1% 2015 = 22.6% (↓) 2016 = 27.6% (↑)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 16.7% 2015 = 16.5% (↓) 2016 = 18.4% (↑)  4) Siopa (Arall): 2014 = 22.3% 2015 = 22.2% (↓) 2016 = 23.5% (↑)  5) Hamdden: 2014 = 19.0% 2015 = 18.9% (↓) 2016 = 21.8% (↑)	1) Gwaith: 2016 = 17.9% 2017 = 14.0% (↓)  2) Addysg: 2016 = 27.6% 2017 = 23.3% (↓)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 18.4% 2017 = 16.1% (↓)  4) Siopa (Arall): 2016 = 23.5% 2017 = 19.9% (↓)  5) Hamdden: 2016 = 21.8% 2017 = 17.8% (↓)	

## Dadansoddiad

Methwyd â chyflawni'r cynnydd targed mewn cerdded ar gyfer pob pwrpas teithio. Fodd bynnag, gwelir bod y canlyniadau'n amrywio o flwyddyn i flwyddyn, fel y dangosir gan y gostyngiad cyffredinol mewn cerdded rhwng 2014 a 2015, ond eto'n cynyddu rhwng 2015 a 2016.

Felly, er mwyn deall yn well y duedd gyffredinol mewn cerdded, dangosir isod y gyfartaledd treigl 5 ml hanesyddol i bob pwrpas teithio –



Dengys yr uchod bod y duedd ar gyfer cerdded i'r Gwaith ac i Siopa yn cynyddu yn gyffredinol. Fodd bynnag, mae hefyd yn amlwg bod dirywiad amlwg yn y gyfran sy'n cerdded am resymau Hamdden, ynghyd â gostyngiad bychan yn gyffredinol yn y gyfran sy'n cerdded i Addysg.

Mae'r gostyngiad nodedig mewn cerdded hamdden yn cael ei ailadrodd gan y cyfrif awtomatig o gerddwyr blynyddol sy'n croesi pont Pont y Werin, sydd wedi gostwng 1.4% rhwng 2016 a 2017 (o 349,989 i 344,955).

Yn y cyfamser, fel gyda theithio cynaliadwy yn gyffredinol, mae canlyniadau'r 'Arolwg Dwylo i Fyny Ysgolion Caerdydd' yn dangos bod cyfran y disgyblion sy'n cerdded i'r ysgol wedi cynyddu o 44% yn 2016 i 50% yn 2017, gan awgrymu gall y gostyngiad cyffredinol mewn cerdded ar gyfer teithiau i Addysg gael ei briodoli i newidiadau mewn ymddygiad teithio ymysg myfyrwyr prifysgol a myfyrwyr coleg.

Trafodir rhai o'r rhesymau posibl am y gostyngiad amlwg mewn cerdded yn OB1 EC14 uchod. Fodd bynnag, mae amodau tywydd yn arbennig yn cael effaith

sylweddol ar y penderfyniad i gerdded ai peidio, gyda'r tymheredd o gwmpas amser Arolwg Holi Caerdydd wedi bod yn gynhesach yn 2016 nag oedd yn 2017 (16.5°C o'i gymharu â 15.0°C). Hefyd, mae tuedd gyffredinol i bobl deithio ymhellach, gyda'r duedd i wneud y teithiau hyn trwy ddulliau eraill.

Er mwyn dangos y pwynt uchod, cynyddodd y pellter cyfartalog a deithiwyd i waith gan drigolion Caerdydd 12% rhwng Cyfrifiad 2001 a 2011 (h.y. o 11.3km i 12.7 km). Yn y cyfamser, yn ôl 'Adroddiad Gwaelodlin Ymchwil Ymddygiad Teithio Caerdydd' (Medi 2013), pellter cyfartalog teithiau cerdded yw 1.1 km, gyda 63% o'r rhain yn llai nag 1 km, a 95% yn llai na 3 km. Felly, mae'n amlwg pe bai pobl yn teithio ymhellach, yna y tebygrwydd yw y byddant yn dewis teithio drwy fodd heblaw cerdded.

Mae'n werth nodi pan holwyd ymatebwyr i Arolwg Holi Caerdydd 2017 pa mor ddiogel roeddent yn teimlo wrth gerdded yng Nghaerdydd, mai dim ond 51% a ddywedodd eu bod yn teimlo'n 'Ddiogel', a allai fod yn ffactor arall sydd wedi cael effaith andwyol ar y nifer o deithiau cerdded.

Yn yr un modd, hefyd yn Arolwg Holi Caerdydd 2017, dywedodd 36% o'r ymatebwyr y byddent yn hoffi gweld gwelliannau i 'gyfleusterau croesi i gerddwyr a llwybrau cerdded', sy'n cynrychioli cynnydd o'r 29% y flwyddyn flaenorol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Fodd bynnag, os methir eto â chyrraedd y targed ar gyfer y flwyddyn ganlynol, bydd hyn yn sbarduno'r angen i gynnal dadansoddiad mwy manwl.

## Maes Testun: Canran o Bobl yn Beicio

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC16

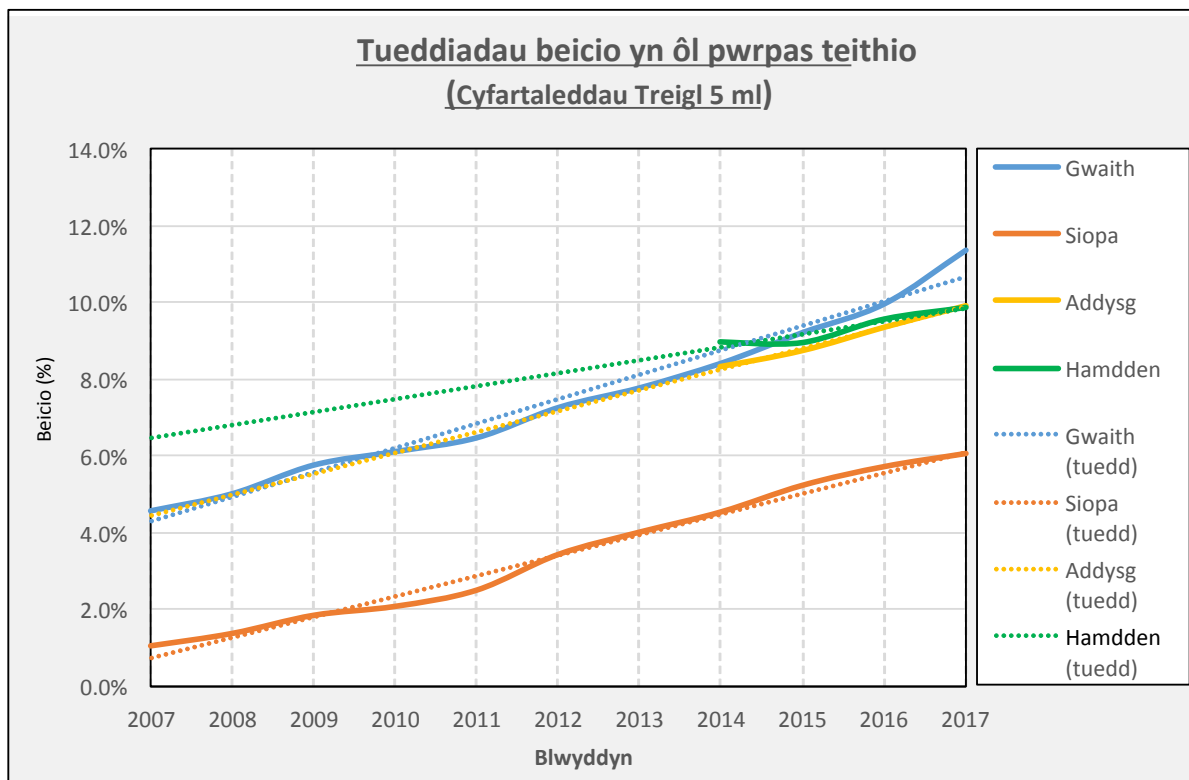
**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran yr holl bobl yn beicio (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir gyda beic i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 10.6% (2014) 2) Addysg = 9.5% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 5.9% (2014) 4) Siopa (Arall) = 5.7% (2014) 5) Hamdden = 10.1% (2014)	Methiant i gynyddu cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017		Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018
1) Gwaith: 2014 = 10.6% 2015 = 10.0% (↓) 2016 = 11.3% (↑)  2) Addysg: 2014 = 9.5% 2015 = 8.9% (↓) 2016 = 9.6% (↑)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 5.9% 2015 = 5.9% ( ) 2016 = 6.6% (↑)  4) Siopa (Arall): 2014 = 5.7% 2015 = 5.3% (↓) 2016 = 6.0% (↑)  5) Hamdden: 2014 = 10.1% 2015 = 9.6% (↓) 2016 = 10.0% (↑)		1) Gwaith: 2016 = 11.3% 2017 = 16.5% (↑)  2) Addysg: 2016 = 9.6% 2017 = 12.8% (↑)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 6.6% 2017 = 7.8% (↑)  4) Siopa (Arall): 2016 = 6.0% 2017 = 6.6% (↑)  5) Hamdden: 2016 = 10.0% 2017 = 10.8% (↑)

## Dadansoddiad

Mae'r uchod yn dangos twf sylweddol yn y gyfran sy'n beicio ar gyfer pob un o'r pwrpasau teithio.

Fodd bynnag, o ystyried y gall y canlyniad hwnnw amrywio o flwyddyn i flwyddyn fel y trafodwyd yn flaenorol, cyflwynir y duedd gyffredinol mewn beicio yn ôl y cyfartaledd treigl 5 ml hanesyddol i bob pwrpas teithio fel y dangosir isod –



Mae'r uchod yn cadarnhau tuedd gyffredinol o nifer cynyddol yn beicio i bob pwrpas teithio, gyda beicio i Waith yn arbennig wedi gweld twf sylweddol yn y flwyddyn ddiwethaf (+ 5.2% o newid moddol). Yn yr un modd, mae beicio i Addysg hefyd wedi gweld twf sylweddol yn y flwyddyn ddiwethaf (+ 3.2% o newid moddol).

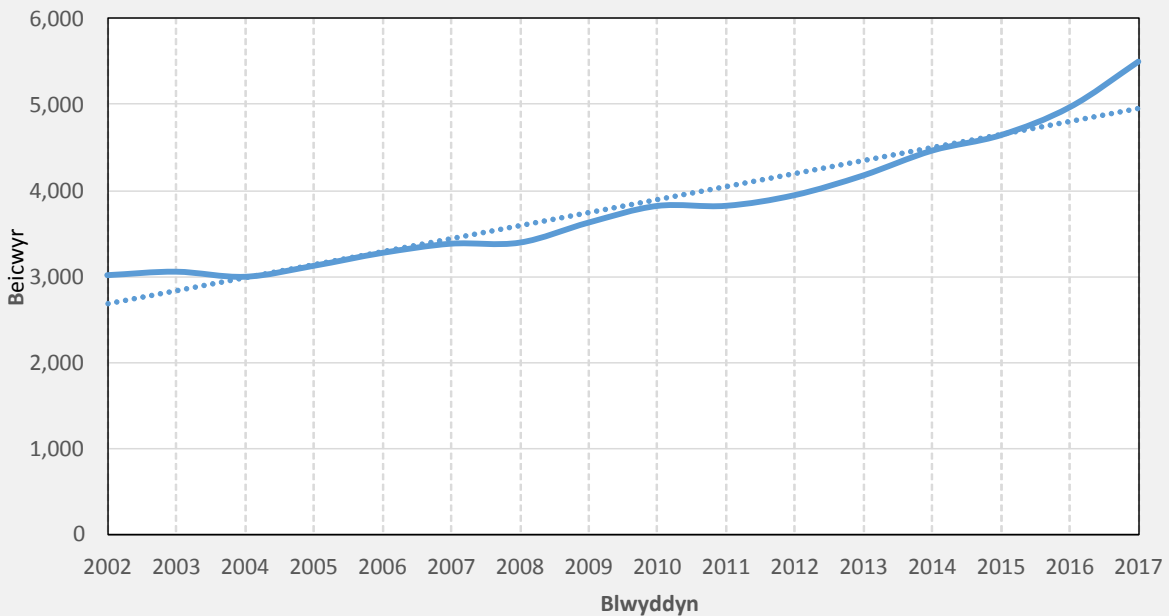
Adlewyrchir y duedd gynyddol ar gyfer beicio i Addysg hefyd yng nghanlyniadau'r 'Arolwg Dwylo i Fyny Ysgolion Caerdydd' blynyddol, lle dangosir bod cyfran y disgyblion sy'n beicio i'r ysgol wedi cynyddu o 3.9% yn 2016 i 4.6% yn 2017.

Fel tystiolaeth bellach o'r cynnydd yn y lefelau o ddefnyddio beiciau, darperir y tueddiadau cyfartalog treigl 5 ml ar gyfer nifer beicwyr dyddiol sy'n croesi cordon Canol y Ddinas (12 awr 2-ffordd), yn seiliedig ar gyfrifon dosbarthedig y Cyngor isod.

Dengys hyn rhwng 2002 a 2017, bod nifer y beicwyr yng Nghanol y Ddinas wedi cynyddu tua 82%, sy'n cyfateb i gynnydd cymharol o tua 6% y flwyddyn.

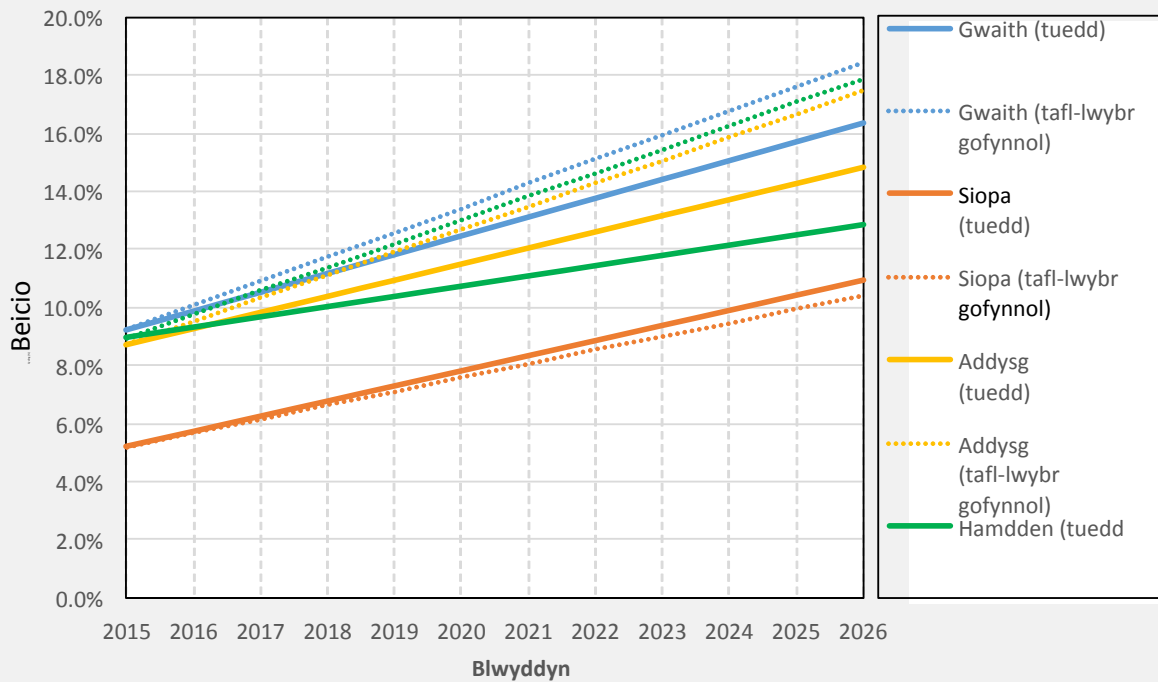


**Tueddiadau beicio canol y ddinas 12 awr 2-ffordd  
(Cyfartaleddau Treigl 5 ml)**



Hefyd dengys y canlyniadau fod Caerdydd ar darged i gyflawni ei dyhead uchelgeisiol i ddyblu'r nifer sy'n beicio ar gyfer teithiau Siopa, ond bydd angen rhagor o ymdrech i gwrdd â'r targed i bwrpasau teithio eraill, fel y gwelir isod -

**Cynnydd yn erbyn y Targed i Ddyblu Beicio erbyn 2026**



<b>Argymhellion</b>
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Canran y Bobl yn Teithio gyda Bws

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC17

**Newidiadau Cyd-destunol:** Caewyd adeilad blaenorol Gorsaf Bws Caerdydd ym mis Awst 2015, a bydd yr Hyb Trafnidiaeth Integredig newydd yn cymryd ei le, gyda Thrafnidiaeth Cymru yn gyfrifol am ei gyflenwi a'i weithredu yn y pen draw fel rhan o'r Metro. Cafwyd gostyngiad parhaus mewn cymhorthdal bws gan arwain at ddirywiad mewn amllder gwasanaeth ar rai gwasanaethau, yn enwedig gostyngiad yn y ddarpariaeth gwasanaeth yn ystod nosweithiau ac ar ddydd Sul. Cynyddodd Bws Caerdydd brisiau teithio o fis Hydref 2017 am y tro cyntaf ers 2015, gan nodi mai'r rheswm dros hyn oedd 'tagfeydd cynyddol' a 'chostau rhedeg cynyddol'. Cafwyd mwy o gystadleuaeth gan weithredwyr eraill, hefyd gydag ehangu gwasanaethau traws-ddinas megis cyflwyniad gwasanaethau X8 a X45 ym mis Mawrth 2017. Trafodir newidiadau cyd-destunol pellach yn OB1 EC21.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran y bobl yn teithio gyda bws (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir gyda bws i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 11.1% (2014) 2) Addysg = 13% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 29.4% (2014) 4) Siopa (Arall) = 8.6% (2014) 5) Hamdden = 11.2 (2014)	Methiant i gynyddu cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
1) Gwaith: 2014 = 11.1% 2015 = 10.7% (↓) 2016 = 10.0% (↓)	1) Gwaith: 2016 = 10.0% 2017 = 9.7% (↓)	
2) Addysg: 2014 = 13.0% 2015 = 11.6% (↓) 2016 = 12.8% (↑)	2) Addysg: 2016 = 12.8% 2017 = 10.7% (↓)	
3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 29.4% 2015 = 29.4% ( ) 2016 = 26.7% (↓)	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 26.7% 2017 = 25.3% (↓)	
	4) Siopa (Arall): 2016 = 8.9% 2017 = 7.2% (↓)	

4) Siopa (Arall):

2014 = 8.6%  
2015 = 8.4% (↓)  
2016 = 8.9% (↑)

5) Hamdden:

2016 = 10.5%  
2017 = 10.3% (↓)

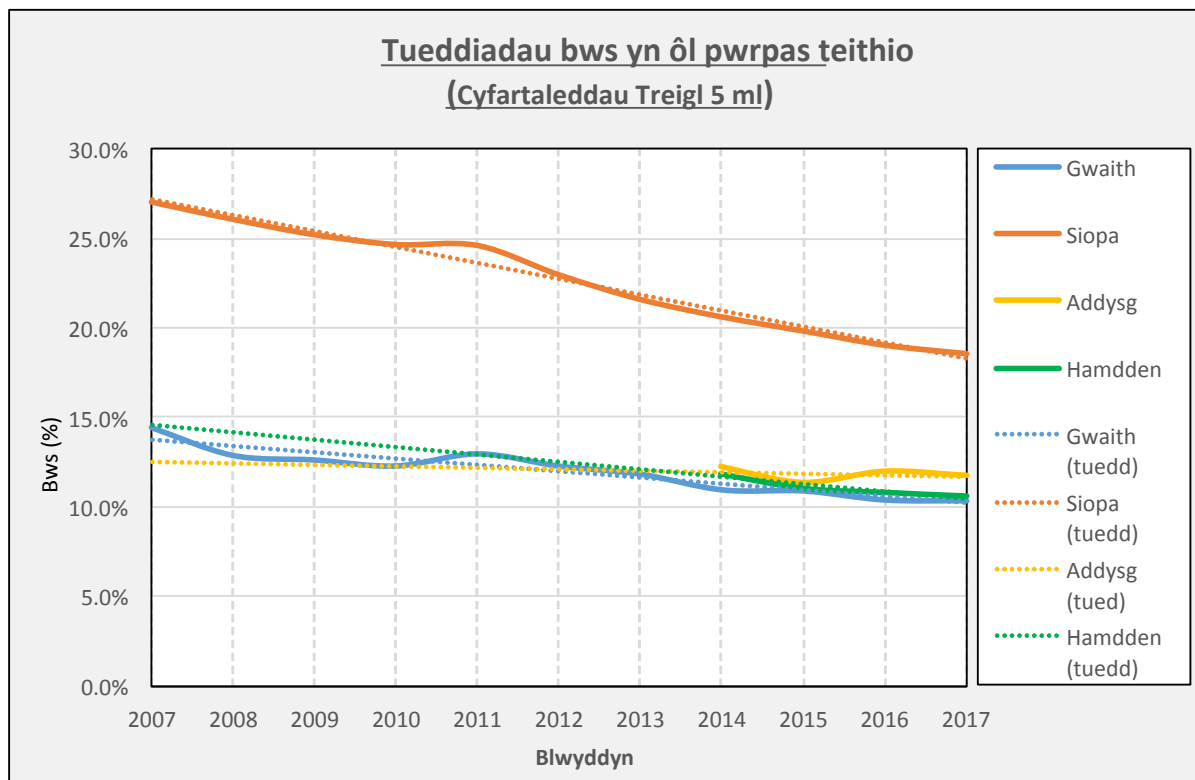
5) Hamdden:

2014 = 11.2%  
2015 = 10.8% (↓)  
2016 = 10.5% (↓)

**Dadansoddiad**

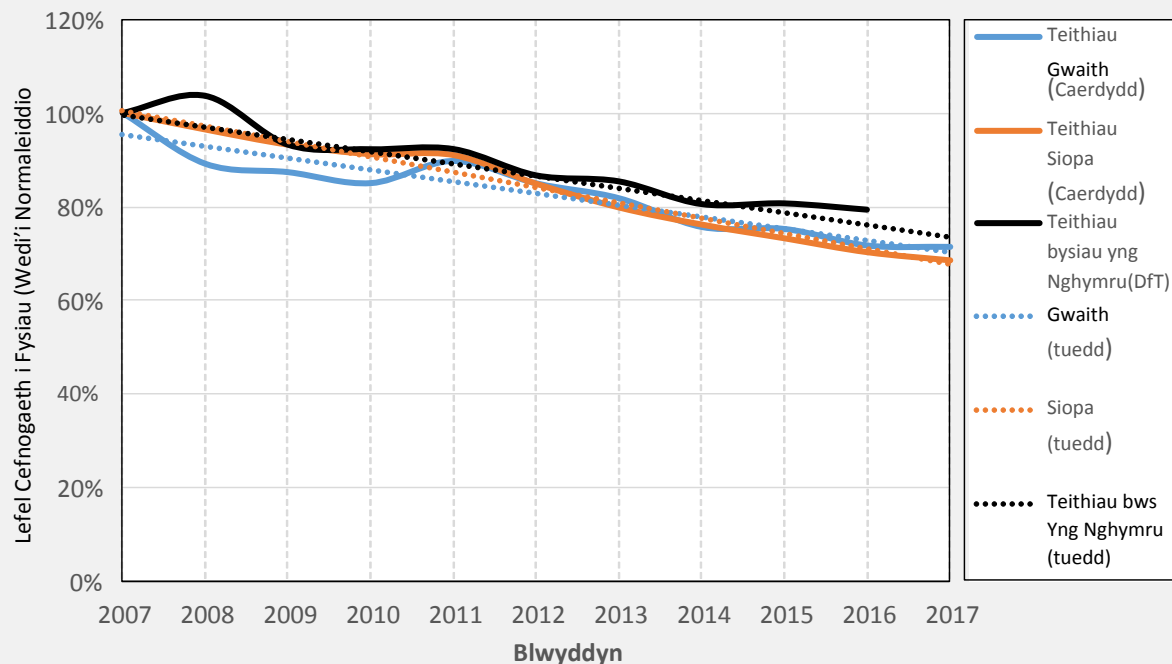
Mae'r uchod yn dangos y methiant i sicrhau cynnydd yn y gyfran o ddefnydd bws i bob pwrpas teithio, gyda theithiau i Waith, Siopa (Canol y Ddinas) a Hamdden yn arbennig yn dangos gostyngiad mewn dwy flynedd yn olynol, yn ôl y sbardun monitro.

Mae'r gostyngiad uchod mewn defnydd bws i bob pwrpas teithio yn amlwg wrth edrych ar y duedd gyffredinol yn unol â'r cyfartaleddau treigl 5 ml hanesyddol a welir isod –



Serch hynny, nid yw'r dirywiad hwn yn benodol i Gaerdydd, ac mae'n symptomatig o ddirywiad ledled y wlad o ddefnydd bws, fel sy'n amlwg wrth gymharu'r data uchod ar gyfer Caerdydd, gyda nifer y teithiau yng Nghymru, sy'n dangos patrwm o ddirywiad hynod debyg.

Cymhariaeth o Dueddiadau Cefnogaeth i Fysiau yng Nghaerdydd yn erbyn Tueddiadau Cenedlaethol



Ymhlith y ffactorau allweddol wrth ddylanwadu ar y dewis i deithio ar fws yw - amllder, amser teithio a dibynadwyedd (fel y trafodwyd yn OB1 EC19-20) yn enwedig yn wyneb tagfeydd cynyddol a phrisiau tocynnau o'u cymharu â phrisiau tanwydd. Oherwydd bodloni'r sbardun eleni, mae angen ystyried ymhellach pam y gallai hyn fod, felly ...

Mae'n werth nodi y cynyddodd Bws Caerdydd bris ei docynnau o fis Hydref 2017 am y tro cyntaf ers 2015, gan nodi mai'r rheswm dros hyn oedd y 'tagfeydd cynyddol' yn y Ddinas, ynghyd â 'chostau rhedeg cynyddol'. Gallai hyn, ar y cyd â diffyg gorsaf fysiau ganolog newydd, gael effaith andwyol sylweddol ar y niferoedd sy'n teithio ar y bws.

Mae'n werth nodi ymhellach, wrth gymharu'r ymatebion a dderbyniwyd rhwng 2017 a 2016 o ran pa welliannau y byddai trigolion yn hoffi eu gweld i fysiau yng Nghaerdydd, ei bod yn ymddangos bod anffodlonrwydd cynyddol a dymuniad cynyddol i wneud gwelliannau, fel y gwelir isod –

Ymatebwyr yn fodlon iawn/gweddol fodlon:	2016	2017	Newid
Darparu Gwybodaeth Amser Real	50%	39%	-11%
Dibynadwyedd Gwasanaeth Bws	55%	44%	-11%
Cyflwr yr Arosfan/Cysgodfan Bws	56%	48%	-8%
Amllder Gwasanaeth Bws	57%	49%	-8%
Darparu Gwybodaeth PT	55%	43%	-12%
Gwasanaeth Bws yn gyffredinol	57%	45%	-12%

<b>Gwelliannau yr hoffai trigolion eu gweld:</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>
Amllder a dibynadwyedd gwasanaeth bws gwell	32%	48%
Llai o dagfeydd	51%	64%
Gorfodi traffig sy'n ddefnyddio lonydd bysiau yn anghyfreithlon	21%	28%
Tocynnau integredig	40%	54%
Gwell cyfnewidfa trafndiaeth Canol y Ddinas	49%	57%

Mae'r canlyniadau uchod hefyd yn cuddio gwahaniaeth sylweddol mewn barn rhwng defnyddwyr a rhai nad ydynt yn ddefnyddwyr, gydag oddeutu 60% o foddhad ymhlith defnyddwyr, o'i gymharu â dim ond 30% ymhlith pobl nad ydynt yn ddefnyddwyr. Darperir canlyniadau 2017 sy'n cymharu'r ddau isod –

<b>Ymatebwyr yn fodlon iawn/gweddol fodlon:</b>	<b>Defnyddwyr</b>	<b>Rhai nad ydynt yn ddefnyddwyr</b>	<b>Cyffredinol</b>
Darparu Gwybodaeth Amser Real	68%	29%	39%
Dibynadwyedd Gwasanaeth Bws	54%	27%	44%
Cyflwr yr Arosfan/Cysgodfan Bws	63%	29%	48%
Amllder Gwasanaeth Bws	56%	35%	49%
Darparu Gwybodaeth PT	55%	27%	43%
Gwasanaeth Bws yn gyffredinol	59%	24%	45%

Mae'r gwahaniaeth mawr hwn yn lefel y boddhad yn awgrymu bod y canfyddiad negyddol ymhlith pobl nad ydynt yn ddefnyddwyr yn rhwystr mawr i annog newid moddol i fysiau ymhlith y grŵp hwn, ac mae'n tynnu sylw at yr angen am fuddsoddiad sylweddol yn y dyfodol mewn gwelliannau bysiau.

Wrth gymharu boddhad cymharol rhwng defnyddwyr y prif weithredwyr bysiau yng Nghaerdydd, fel yr adroddwyd yn 'Arolwg Teithwyr Bws 2018' gan Passenger Focus, mae gennym y canlynol –

<b>Boddhad yn ôl gweithredwr:</b>	<b>Gwerth am arian</b>	<b>Prydlondeb</b>	<b>Amser siwrnai</b>	<b>Cyffredinol</b>
Bws Caerdydd	65%	76%	85%	89%
New Adventure	-	79%	93%	89%
Bws Casnewydd	68%	72%	79%	87%
Stagecoach	62%	73%	86%	90%

Dengys yr uchod bod boddhad defnyddwyr yn eithaf uchel gyda New Adventure Travel yn benodol, a allai fod o ganlyniad i'w ehangu diweddar o wasanaethau ledled Caerdydd yn ystod y flwyddyn ddiwethaf.

## **Argymhellion**

Parhau i fonitro, gyda'r disgwyliad pan y cwblheir yr Hyb Trafnidiaeth Integredig, a chyda buddsoddiad fel rhan o'r Metro a thrwy gyfraniadau datblygwyr, efallai y gellir dechrau gwrthdroi'r dirywiad mewn defnydd o fysiau.

## Maes Testun: Canran y Bobl Yn Teithio Gyda Thrên

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC18

**Newidiadau Cyd-destunol:** Dyfarnwyd contract i weithredu masnachfaint Cymru a'r Gororau a symud y Metro ymlaen rhwng 2018 a 2033, gan Trafnidiaeth Cymru i bartneriaeth KeolisAmey ym mis Mai 2017, er na chaiff cyfrifoldebau dros hyn eu trosglwyddo oddi wrth Drenau Arriva Cymru tan 14<sup>eg</sup> Hydref 2018.

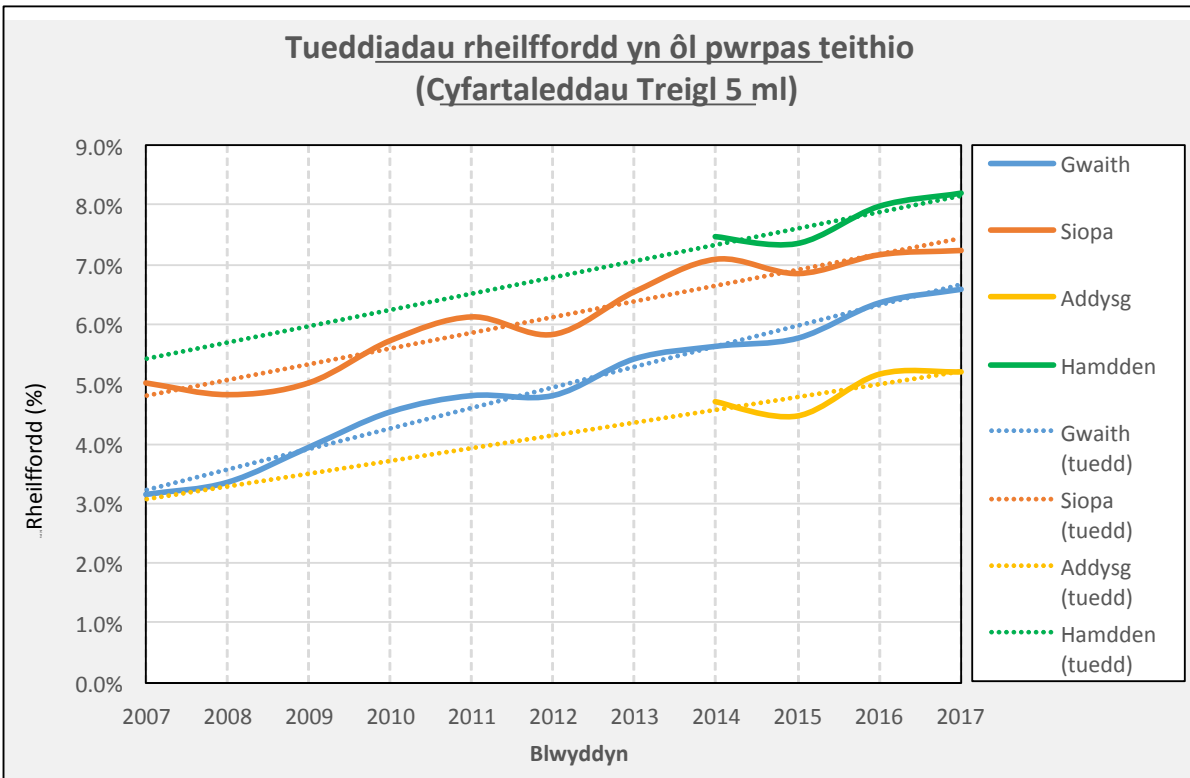
Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran y bobl yn teithio gyda thrên (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir gyda htrên i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 5.8% (2014) 2) Addysg = 5.2% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 10.6% (2014) 4) Siopa (Arall) = 3.8% (2014) 5) Hamdden = 8.7% (2014)	Methiant i gynyddu cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
1) Gwaith: 2014 = 5.8% 2015 = 6.0% (↑) 2016 = 7.6% (↑)  2) Addysg: 2014 = 5.2% 2015 = 4.8% (↓) 2016 = 5.6% (↑)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 10.6% 2015 = 10.1% (↓) 2016 = 11.3% (↑)  4) Siopa (Arall): 2014 = 3.8% 2015 = 3.0% (↓) 2016 = 4.4% (↑)  5) Hamdden: 2014 = 8.7% 2015 = 7.5% (↓)	1) Gwaith: 2016 = 7.6% 2017 = 6.8% (↓)  2) Addysg: 2016 = 5.6% 2017 = 5.2% (↓)  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 11.3% 2017 = 11.0% (↓)  4) Siopa (Arall): 2016 = 4.4% 2017 = 2.7% (↓)  5) Hamdden: 2016 = 8.8% 2017 = 8.3% (↓)	



2016 = 8.8% (↑)

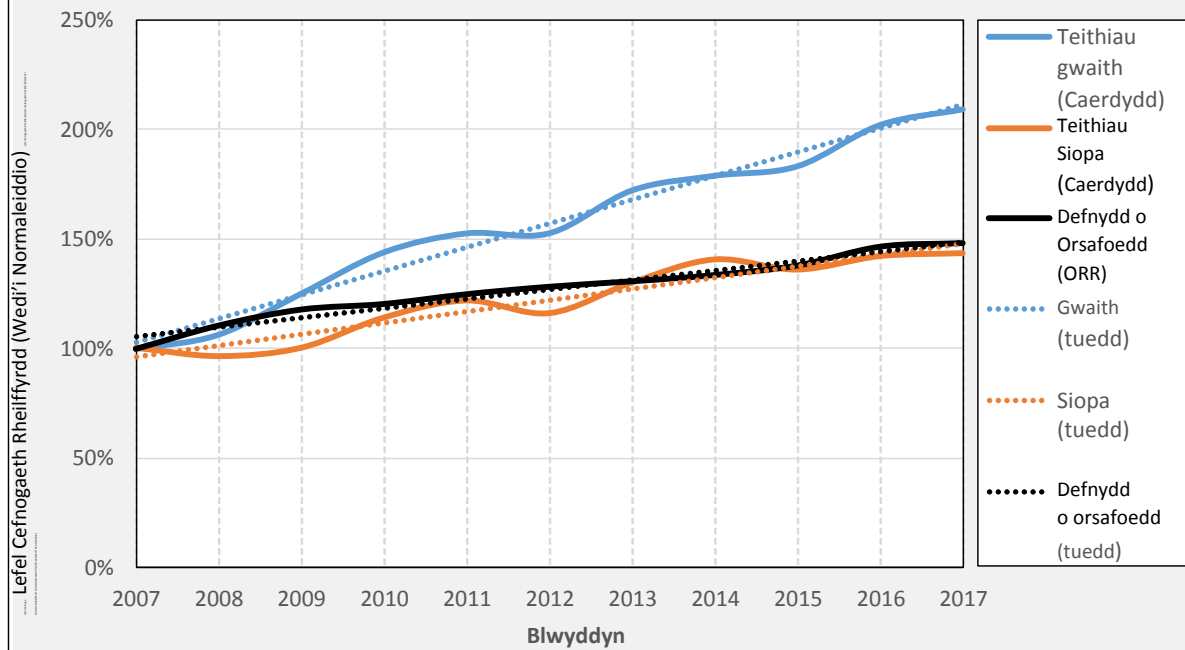
## Dadansoddiad

Er bod yr uchod yn dangos gostyngiad o'r llynedd yn y gyfran o deithio ar y rheilffyrdd ar gyfer pob un o'r pwrpasau teithio; gan edrych ar y duedd gyffredinol mewn rheilffyrdd fel y'i cyflwynir gan y cyfartaleddau treigl 5 ml hanesyddol isod, mae'n amlwg bod y tafl-lwybr cyffredinol ar gyfer rheilffyrdd yn uwch i bob taith –



Gan osod y tueddiadau uchod mewn cyd-destun â defnydd gorsafoedd yng Nghaerdydd fel yr adroddir gan ORR bob blwyddyn, fel y nodir isod; gellir gweld bod y duedd mewn teithiau Siopa yn olrhain yn agos y twf cyffredinol mewn defnydd o orsafoedd (wedi cynyddu tua 50% rhwng 2007 a 2017), tra'r ymddengys bod teithiau gwaith yn cynyddu ar gyfradd llawer uwch (mwy na dyblu ers 2007) –

### Cymhariaeth o Raniad-Moddol Rheilffyrdd yn erbyn Tueddiadau Cefnogaeth i Reilffyrdd



Fel gyda theithio ar fws, mae awydd cynyddol am wneud gwelliannau i'r rheilffyrdd, fel sy'n amlwg yng nghanlyniadau Arolwg Holi Caerdydd isod –

<b>Gwelliannau yr hoffai trigolion eu gweld:</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>
Gwell gwasanaethau trên lleol	32%	47%
Gwell gwasanaethau trên cenedlaethol	25%	33%

Gan edrych ymhellach ar ganfyddiadau cyhoeddus ynghylch teithio ar y rheilffyrdd, mae'r 'Arolwg Cenedlaethol Teithwyr Rheilffyrdd 2018' (Passenger Focus) yn galluogi gwneud y gymhariaeth ganlynol o foddhad cleientiaid â gweithredwyr rheilffordd yng Nghaerdydd –

Boddhad yn ôl gweithredwr:	Gwerth am arian	Prydlon/ dibynadwyedd	Lefel gordyrru	Gorsfaoedd	Oedi	Cyffredinol
Arriva TW	2016 = 57% 2017 = 55%	2016 = 81% 2017 = 80%	2016 = 72% 2017 = 70%	2016 = 76% 2017 = 74%	2016 = 38% 2017 = 34%	2016 = 84% 2017 = 82%
Cross Country	2016 = 55% 2017 = 50%	2016 = 86% 2017 = 83%	2016 = 72% 2017 = 67%	2016 = 89% 2017 = 86%	2016 = 60% 2017 = 45%	2016 = 88% 2017 = 86%
Great Western	2016 = 53% 2017 = 50%	2016 = 76% 2017 = 70%	2016 = 71% 2017 = 72%	2016 = 83% 2017 = 81%	2016 = 46% 2017 = 44%	2016 = 81% 2017 = 81%

Dengys yr uchod ddirywiad cyffredinol o ran bodlonrwydd defnyddwyr dros y flwyddyn ddiwethaf, gyda lefelau bodlonrwydd yn arbennig o isel o ran gwerth am arian a phamor dda y mae cwmnïau'n ymdrin ag oedi.

Hefyd, mae'n werth nodi bod gallu trigolion Caerdydd i ddefnyddio trenau Lein y Cymoedd yn gyfyngedig i'r rhai sy'n teithio i Gaerdydd o'r rhanbarth, gan fod trenau sy'n dod i mewn yn nodweddiadol yn cyrraedd y gorsafoedd ar ymylon Caerdydd gyda dim ond lle i sefyll ynddynt yn ystod cyfnod brig y bore.

Er enghraifft, arolygwyd y capasiti seddi o'i gymharu â lefel y defnydd ym mis Tachwedd 2017, a dangosir isod y sefyllfa ym mhob un o'r gorsafoedd ar ymylon Caerdydd ar gyfer y 2 awr frig yn y bore (07:30-09:30) wrth deithio i mewn:-

Gorsaf:	Cyfanswm capasiti seddi	Cyfanswm cleientiaid yn cyrraedd	Defnydd o gapasiti
Radyr (Lein Merthyr)	2,160	2,245	104%
Llys-faen & Thornhill (Lein Cwm Rhymni)	1,514	1,566	103%
Grangetown (Lein Bro Morgannwg)	1,182	1,281	108%

Y disgwyliad yw bydd y capasiti ychwanegol yn dechrau dod ar gael fel rhan o fasnachfrait newydd Cymru a'r Gororau, ac fel rhan o'r cynigion ar gyfer y Metro.

### Argymhellion

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Fodd bynnag, os methir eto â chyrraedd y targed ar gyfer y flwyddyn ganlynol, bydd hyn yn sbarduno'r angen i gynnal dadansoddiad mwy manwl.

## Maes Testun: Gwelliant mewn Amser Teithio Gyda Bws

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC19

**Newidiadau Cyd-destunol:** Nid oes gan y Cyngor fynediad at y data monitro bysiau a gedwir gan Fws Caerdydd, ac felly nid ydynt yn gallu pennu amserau teithio bws a dibynadwyedd yn uniongyrchol. Felly, unwaith eto defnyddir lefel boddhad defnyddwyr bws gydag amserau teithio a dibynadwyedd fel y'i cofnodir yn yr Arolwg Holi Caerdydd fel procsi, hyd nes y bydd yr offer monitro angenrheidiol ar gael. Diffinnir newidiadau cyd-destunol pellach sy'n ymwneud â defnyddio bysiau yn OB1 EC17.

Dangosydd	Targed	Sbardun	
<b>Lleol</b> Gwelliant mewn amser teithio gyda bws	Gwelliant blynyddol o 1 y cant mewn amseroedd teithio ar goridau allweddol (Coridor y Gogledd Orllewin, Coridor y Gogledd-ddwyrain, Coridor Dwyreiniol a Choridor Deheuol) o fabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methiant i gyflawni gwelliant blynyddol mewn amseroedd taith bws o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017		Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
Boddhad Cyhoeddus gydag amser teithio gyda bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2015 = 59.8% 2016 = 62.6% Newid = +2.7%		Boddhad Cyhoeddus gydag amser teithio gyda bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2016 = 62.6% 2017 = 52.1% Newid = -10.5%	
Dadansoddiad			
Bu gostyngiad mawr mewn boddhad dros y flwyddyn ddiwethaf, nid yn unig o ran amseroedd teithiau bws, ond yn fwy cyffredinol gyda'r gwasanaethau bysiau yn gyffredinol. Gweler y canlyniadau a'r rhesymau posibl yn OB1 EC17. Ceir dadansoddiad o foddhad amser teithio gyda bws isod –			
	<b>2016</b>	<b>2017</b>	
Bodlon iawn	557	439	
Gweddol fodlon	1,661	1,711	
Yr holl atebwyr	3,545	4,129	
CYFANSWM yn fodlon	2,218	2,150	<b>Newid</b>
CYFANSWM yn fodlon (%)	62.6%	52.1%	-10.5%

O'r 'Arolwg Teithwyr Bws 2018' (Passenger Focus), mae'r gyfran o deithiau bws yng Nghymru a effeithiwyd gan amrywiol ffactorau, ac i ba raddau y mae hyn yn amrywio rhwng gweithredwyr, yn cael ei nodi isod –

<b>Ffactor:</b>	<b>Teithiau a effeithiwyd</b>
Tagfeydd	13% - 27%
Teithwyr yn dod ar y bws	10% - 16%
Gwaith Ffordd	11% - 16%
Disgwyl mewn arosfannau	3% - 5%
Tywydd Gwael	4% - 6%
Gyrru'n rhy araf	4%

Fel y gwelir uchod, y ffactor mwyaf arwyddocaol, a'r rheswm tebygol dros y dirywiad mewn boddhad amser taith bws, yw'r cynnydd mewn tagfeydd ar rwydwaith Caerdydd. Wrth archwilio hyn ymhellach, darperir mesurau tagfeydd blynyddol yng Nghaerdydd gan INRX gyda'u 'Cerdyn Sgorio Traffig', a chan TomTom gyda'u 'Mynegai Traffig'.

Er bod canlyniadau'r rhain yn dra gwahanol, serch hynny, maent yn dangos bod tagfeydd yng Nghaerdydd wedi cynyddu rhwng 2016 a 2017, a haerir bod tagfeydd yn ychwanegu 27% o amser at deithiau yn gyffredinol yn 2017, o'i gymharu â 26% yn 2016 (Mynegai Traffig TomTom); ac mae'r oriau cyfartalog a dreulir mewn tagfeydd yn 2017 hefyd wedi cynyddu o'r flwyddyn flaenorol (Cerdyn Sgorio Traffig INRX).

Yn ôl y rhain, mae'r lefel bresennol o dagfeydd yng Nghaerdydd fel a ganlyn –

- Safle Tagfeydd Caerdydd DU = 33ain o 111 (INRX) / 15fed o 25 (TomTom)
- Safle Tagfeydd Caerdydd UE = 221fed o 748 (INRX)
- Safle Tagfeydd Caerdydd Byd-eang = 347fed o 1,360 (INRX)
- Munudau a dreulir bob dydd mewn tagfeydd = 31 (TomTom)
- Oriau a dreulir bob dydd mewn tagfeydd = 119 (TomTom)
- Oriau brig a dreulir mewn tagfeydd bob blwyddyn = 23 (INRX)
- Amser brig a dreulir mewn tagfeydd = 14% (INRX) / 51% (TomTom)
- Amser y tu allan i'r oriau brig a dreulir mewn tagfeydd = 8% (INRX)
- Amser cyffredinol a dreulir mewn tagfeydd = 10% (INRX)/27% (TomTom)

Hefyd mae Mynegai Traffig TomTom yn tynnu sylw at y coridorau allweddol sydd â'r tagfeydd mwyaf yng Nghaerdydd. Y rhai sydd yn achosi'r pryder mwyaf o ran amserau teithio/ dibynadwyedd bysiau yw fel a ganlyn –

- A470 Northern Avenue a Heol y Gogledd
- A4161 Heol Casnewydd
- A4119 Cardiff Road a Heol y Gadeirlan
- A48 Eastern Avenue a Western Avenue
- A469 Caerphilly Road

Er bod amryw o flaenoriaethau bysiau wedi'u darparu ar hyd pob un o'r coridorau hyn yn ystod y blynyddoedd diwethaf (ceir rhagor o fanylion yn OB1 EC22), mae'n amlwg

bod angen blaenoriaeth ychwanegol i'r rhain ac i goridorau bysiau allweddol eraill ledled Caerdydd, fel y gall bysiau osgoi traffig sy'n ciwio, a ddylai yn ei dro annog newid moddol tuag at gynyddu'r defnydd o fysiau

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Fodd bynnag, os na chyrhaeddir y targed o gynnydd o 1% ar gyfer y flwyddyn ganlynol, yna bydd hyn yn sbarduno'r angen i gynnal dadansoddiad manylach.

## Maes Testun: Gwelliant mewn Dibynadwyedd Amser Teithio Gyda Bws

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC20

**Newidiadau Cyd-destunol:** Nid oes gan y Cyngor fynediad at y data monitro bysiau a gedwir gan Fws Caerdydd, ac felly nid ydynt yn gallu pennu amserau teithio bws a dibynadwyedd yn uniongyrchol. Felly, unwaith eto defnyddir lefel boddhad defnyddwyr bws gydag amserau teithio a dibynadwyedd fel y'i cofnodir yn yr Arolwg Holi Caerdydd fel procsi, hyd nes y bydd yr offer monitro angenrheidiol ar gael. Diffinnir newidiadau cyd-destunol pellach sy'n ymwneud â defnyddio bysiau yn OB1 EC17 ac EC21.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Gwelliant mewn dibynadwyedd amser teithio gyda bws	Gwelliant blynyddol o 1 y cant mewn amseroedd teithio ar goridorau allweddol (Coridor y Gogledd Orllewin, Coridor y Gogledd-ddwyrain, Coridor Dwyreiniol a Choridor Deheuol) o fabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methiant i gyflawni gwelliant blynyddol mewn dibynadwyedd amser teithio gyda bws o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Boddhad Cyhoeddus Mewn Dibynadwyedd Amser Teithio Gyda Bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2015 = 50.4% 2016 = 55.2% Newid = +4.8%	Boddhad Cyhoeddus Mewn Dibynadwyedd Amser Teithio Gyda Bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2016 = 55.2% 2017 = 43.9% Newid = -11.3%	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Bu gostyngiad mawr mewn boddhad dros y flwyddyn ddiwethaf, nid yn unig o ran dibynadwyedd amseroedd teithiau bws, ond yn fwy cyffredinol gyda'r gwasanaethau bysiau ar y cyfan. Darperir y canlyniadau a'r rhesymau posibl yn OB1 EC17.</p> <p>Ceir dadansoddiad o foddhad amser teithio gyda bws isod –</p>		

	<b>2016</b>	<b>2017</b>	
Bodlon iawn	412	306	
Gweddol fodlon	1,544	1,506	
Yr holl atebwyr	3,545	4,128	
CYFANSWM yn fodlon	1,956	1,812	<b>Newid</b>
CYFANSWM yn fodlon (%)	55.2%	43.9%	-11.3%

Mae'n debyg mai'r rheswm dros y dirywiad uchod yw oherwydd y gostyngiad mewn dibynadwyedd amser taith bysiau oherwydd mwy o dagfeydd ar rwydwaith Caerdydd, fel y dangosir yn y drafodaeth yn OB1 EC19.

Yn yr un modd, yr ateb yw rhoi blaenoriaeth ychwanegol (e.e. lonydd bysiau, clwydi bysiau, blaenoriaeth arwyddion ayb.) i fysiau ledled Caerdydd, fel y gall y rhain osgoi traffig sy'n ciwio, a thrwy hynny annog newid moddol tuag at gynyddu'r defnydd o fysiau.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Fodd bynnag, os na chyrrhaeddir y targed o gynnydd o 1% ar gyfer y flwyddyn ganlynol, yna bydd hyn yn sbarduno'r angen i gynnal dadansoddiad manylach.



## Maes Testun: Cyflenwi'r Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T4

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC21**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Dechreuodd y gwaith dymchwel yr orsaf fysiau flaenorol ar 1af Awst 2015, ac yna ailddatblygwyd y Sgwâr Canolog gan y datblygwr Rightacres. Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer yr Hyb Trafnidiaeth Integredig newydd ym mis Mawrth 2017, a rhagwelwyd i ddechrau y byddai'r gwaith wedi'i orffen erbyn mis Rhagfyr 2017. Fodd bynnag, ers hyn mae natur y datblygiad wedi esblygu'n sylweddol, gyda Llywodraeth Cymru wedi caffael y tir ym mis Mawrth 2018, ac mae'r cyfrifoldeb dros gyflawni a gweithredu'r hyb newydd wedi ei drosglwyddo i Drafnidiaeth Cymru (TfW), i'w ddatblygu fel rhan o'r Bartneriaeth Cyflenwi'r Metro (MDP).

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Cyflenwi'r Hyb Trafndiaeth Rhanbarthol	Bydd Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol yn cael ei gyflenwi erbyn 2018	Methiant i gyflenwi Hyb Trafndiaeth Rhanbarthol erbyn 2018
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ailddatblygu'r Sgwâr Canolog yn mynd yn ei flaen. Caniatâd cynllunio ar gyfer y ganolfan newydd wedi ei roi ym mis Mawrth 2017.	Mae'r cyngor wedi ymrwymo i gyflawni'r hyb newydd, gan weithio mewn partneriaeth â Llywodraeth Cymru, Network Rail a'r datblygwr Right Acres.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae'r Hyb Trafnidiaeth Integredig/Cyfnewidfa newydd yn rhan o ailddatblygiad y Sgwâr Canolog ehangach, sy'n cynnwys Pencadlys newydd BBC Cymru Wales (1,200 o staff), sydd ar hyn o bryd yn y broses o gael ei orffen.</p> <p>Yn dilyn caffael y tir gan Lywodraeth Cymru, mae'r cyfrifoldeb am gyflwyno a gweithredu'r hyb newydd bellach gyda Thrafnidiaeth Cymru (TfW), i'w ddatblygu fel rhan o'r Bartneriaeth Cyflenwi Metro (MDP).</p> <p>Mae'r cynnig presennol ar gyfer yr hyb newydd yn cynnwys - 14 o stondinau bws wedi'u seilio ar drefniant gyrru i mewn a bacio allan (DIRO); cyntedd llawr gwaelod 1,200 metr sgwâr sy'n cynnwys 6 uned manwerthu a thoiledau cyhoeddus; ac uwchlaw'r gyfnewidfa - 10,318 metr sgwâr o ofod swyddfa, 305 o fflatiau preswyl, 249 o leoedd parcio preifat a 144 o leoedd parcio beiciau.</p>		
<b>Argymhellion</b>		

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Cyflawni Seilwaith Trafnidiaeth Gynaliadwy

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC22

**Newidiadau Cyd-destunol:** Parha diffyg argaeledd cyllid ac ymgysylltiad gan ddatblygwyr yn gyffredinol i fod yn gyfyngiadau arwyddocaol o safbwynt cyflenwi'r cynlluniau LTP, a sicrhau'r seilwaith cynaliadwy angenrheidiol i gefnogi newid moddol a chyflenwi'r egwyddorion Uwchgynllunio a nodir yn y CDLI.

Dangosydd	Targed	Sbardun		
<b>Lleol</b> Darparu seilwaith trafniadaeth gynaliadwy newydd yn cynnwys: Coridorau Bws Cyflym, Hybiau Trafnidiaeth a Chynlluniau Trafnidiaeth Lleol (CTLI) i liniaru effeithiau ar ddatblygiad a chefnogi newid moddol	Paratoi a gweithredu ystod o gynlluniau trafniadaeth gynaliadwy yn cynnwys cynlluniau a bennwyd yng Nghynllun Trafnidiaeth Lleol Caerdydd sy'n cefnogi newid moddol a darparu egwyddorion uwchgynllunio sydd yn y CDLI	Methiant i ddarparu projectau a bennwyd yn amserlenni'r Cynllun Trafnidiaeth Lleol a/neu fethiant i ddarparu egwyddorion allweddol cynaliadwy y cyfeirir atynt yn OB4 SN12		
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>		
Cynlluniau a gwblhawyd = 3 (9%) Cynlluniau yn mynd yn eu blaen = 15 (47%) Cynlluniau wedi eu dal yn ôl = 14 (44%) CYFANSWM Cynlluniau = 32		Cynlluniau a gwblhawyd = 9 (17%) Cynlluniau yn mynd yn eu blaen = 27 (52%) Cynlluniau wedi eu dal yn ôl = 16 (31%) CYFANSWM Cynlluniau = 52		
<b>Dadansoddiad</b>				
Ni lwyddwyd i gyflenwi bob cynllun o fewn yr amserlenni a nodwyd yn wreiddiol, oherwydd diffyg cyllid ac adnoddau, ynghyd â blaenoriaethau newidiol.				
Serch hynny, parhwyd i wneud cynnydd da, gyda 6 chynllun ychwanegol wedi eu cyflenwi ers adrodd ar yr AMB 1af.				
Crynhair isod y cynnydd a wnaed yn erbyn cynlluniau seilwaith trafniadaeth cynaliadwy yr LTP a'r CDLI ar gyfer y cyfnod 2015-2018:				
Amserlen	Math	Cynllun	Wedi'i gwblhau?	Sylwadau
2015-2016	Prifffyrdd Strategol	Cyswllt Dwyrain y Bae - Cam 1: A4232 Queensgate i Ocean Way	DO	Agorwyd ar 15/06/17 fel 'Ffordd Ewart Parkinson'. Monitro'r cynllun ar ôl 1 flwyddyn yn cael ei adolygu ar hyn o bryd
2015-2016	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Cymunedol Gogledd	Wedi ei ddal yn ôl	Llwybr yn cael ei ddynodi yn llwybr Map Rhwydwaith integredig eilaidd

		Caerdydd (NCCR) - Cam 4		
2015-2016	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 1 - Heath Halt Road	Yn mynd yn ei flaen	I'w ddarparu fel rhan o'r Draffordd Gogledd-De; cwblhawyd y dyluniadau cysyniadol
2015-2016	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 1 - King George V Drive East	Yn mynd yn ei flaen	I'w ddarparu fel rhan o'r Draffordd Gogledd-De; cwblhawyd y dyluniadau cysyniadol
2015-2016	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 5 (Coridor Heol Penarth) - Cam 2	DO	Cwblhawyd y cynllun yn 2015
2015-2016	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 50 (Stryd Wood-Leckwith Rd)	DO	Cwblhawyd y cynllun yn 2015
2015-2016	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 6 - Heol Ddwyreiniol/ Orllewinol y Bont-faen	Yn mynd yn ei flaen	Twcan Heol Ddwyreiniol y Bont-faen wedi'i gwblhau yn 2016; Cwblhawyd Pont Elái yn 2017; Dyluniad WCAT yn mynd yn ei flaen
2015-2016	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	WNP Llanrhymini, Llaneirwg ac Elái a Chaerau - Cam 1	DO	Cam 1 wedi ei gwblhau yn 2015/2016; Cam 2 wedi ei gwblhau yn 2016/2017; Cam 3 wedi ei gwblhau yn 2017/2018
2015-2016	Gwelliannau rheilffordd	Gwelliannau mynediad i Orsafoedd Danescourt, Parc Waun-Gron a'r Tyllgoed	Yn mynd yn ei flaen	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TfW fel rhan o'r Metro
2015-2016	Coridorau Bws Cyflym	A469 Cam 1: St Georges Road i Birchgrove Road	Wedi ei ddal yn ôl	Yn destun i ariannu
2015-2016	Coridorau Bws Cyflym	A470 Cam 1: Coryton i Gabalfa	Wedi ei ddal yn ôl	Yn destun i ariannu
2015-2017	Aml-foddol	Gwelliannau i gyffordd Heol Casnewydd / West Grove	DO	Cam 1: East Grove/ Howard Place = cwblhawyd 05/05/16; Cam 2a: West Grove/ The Parade = cwblhawyd 25/08/16; Cam 2b: Heol Casnewydd/ West Grove = cwblhawyd 14/03/17; Cam 3: Heol Casnewydd/ Fitzalan Road = cwblhawyd 22/11/2017
2015-	Gwelliannau rheilffordd	Trydaneiddio Prif Lein De Cymru	Yn mynd yn ei flaen	Cwblhawyd y gwaith pont - Beresford Road (Gorffennaf 2016-Chwefror 2017); Splott

				Road (Chwefror 2017- Chwefror 2018); Mardy Road (Mawrth 2017-Ebrill 2018). Disgwyllir cyflenwi yn 2019
2015-	Gwelliannau rheilffordd	Trydaneiddio Lein y Cymoedd	Yn mynd yn ei flaen	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TfW fel rhan o'r Metro
2015-	Gwelliannau rheilffordd	Gwelliannau Gorsafoedd eraill dan ganllawiau CCC fel y'u nodir yng Nghynllun Seilwaith y CDLI	Yn mynd yn ei flaen	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TfW fel rhan o'r Metro
2015-	Hybiau Trafnidiaeth	Parcio a Theithio i'r Gogledd o Gyffordd 33 yr M4	Yn mynd yn ei flaen	1,000 o lefydd Parcio a Theithio i gael eu cyflenwi fel rhan o'r SSD; amserlen i'w chytuno
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 3 (Casnewydd - Caerdydd) - Cam 1	Yn mynd yn ei flaen	Llwybr beicio wedi'i wahanu ar Heol Casnewydd i'w ddarparu fel rhan o'r Draffordd Dwyrain- Gorllewin; Greenway Rd wedi'i nodi fel Llwybr Map Rhwydwaith Integredig eilaidd
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 34 - defnydd yn cael ei rannu o Droetffordd Doc Bute	Wedi ei ddal yn ôl	Llwybr wedi'i nodi fel cynllun llwybr Map Rhwydwaith Integredig eilaidd119
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 34 - Bute East Dock- Heol Hemingway	Wedi ei ddal yn ôl	Llwybr wedi'i nodi fel cynllun llwybr Map Rhwydwaith Integredig eilaidd 120
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 34 - Cyswllt â Llwybr 3	Wedi ei ddal yn ôl	Llwybr wedi'i nodi fel cynllun llwybr Map Rhwydwaith Integredig eilaidd
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 34 - Sanquahar/ Windsor Rd	Wedi ei ddal yn ôl	Man croesi newydd wedi ei weithredu; llwybr yn cael ei ddynodi yn llwybr Map Rhwydwaith integredig eilaidd
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 34 - Tyndall St/Schooner Way)	Wedi ei ddal yn ôl	Llwybr wedi'i nodi fel cynllun llwybr Map Rhwydwaith Integredig eilaidd138a
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 50 (Lecwydd) - Cam 2	Wedi ei ddal yn ôl	Llwybr wedi'i nodi fel cynllun llwybr Map Rhwydwaith Integredig eilaidd

2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 6 - Cylchfan Pont Elái	Yn mynd yn ei flaen	Twcan Heol Ddwyreiniol y Bont-faen wedi'i gwblhau yn 2016; Cwblhawyd Pont Elái yn 2017; Dyluniad WCAT yn mynd yn ei flaen
2016-2017	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	WNP Sblot, Grangetown ac Ystum Taf - Cam 1	Wedi ei ddal yn ôl	Map Rhwydwaith Integredig wedi disodli'r WNP; SRiC wedi ei weithredu yn yr ardal.
2016-2017	Gwelliannau rheilffordd	Gwelliannau mynediad i orsfoedd Radur, Ty-Glas & Birchgrove	Yn mynd yn ei flaen	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TfW fel rhan o'r Metro
2016-2017	Coridorau Bws Cyflym	A469 Cam 2: Birchgrove Road i Maes-y-Coed Road	DO	Cyflenwyd yn 2016/2017
2016-	Gwelliannau rheilffordd	Gwelliannau Gorsaf Metro LIC: Llandaf Station	DO	Cwblhau'r gwaith yn 2017
2016-	Gwelliannau rheilffordd	Gwelliannau Gorsaf Metro LIC: Gorsaf Radur	DO	Cwblhau'r gwaith yn 2017
2016-	Coridorau Bws Cyflym	A469 Cam 3 (Cam 2 yn flaenorol): I'r Gogledd o Maes-y-Coed Road	Wedi ei ddal yn ôl	Wedi cwblhau ymgynghoriad; disgwyl ariannu
2016-	Coridorau Bws Cyflym	A470 Cam 2: Gabalfa/Ysbyty'r Heath i Ganol y Ddinas	Yn mynd yn ei flaen	Adolygu yng ngoleuni gwelliannau Canol y Ddinas
2016-	Coridorau Bws Cyflym	Gwelliannau Canol y Ddinas: Lonydd bws, Clwydi bws & Blaenoriaeth bws	Yn mynd yn ei flaen	Y Sgwâr Canolog: dyluniadau cysyniadol wedi eu cwblhau, ymgynghoriad yn mynd yn ei flaen; Heol y Porth: Cam 1 WelTAG & dyluniadau cysyniadol wedi eu cwblhau; Rhodfa'r Orsaf: Cam 1 WelTAG & dyluniadau cysyniadol wedi eu cwblhau
2016-	Coridorau Bws Cyflym	Lonydd bws rhan-amser ar Lwybrau Strategol	Wedi ei ddal yn ôl	Ni fu angen eto ond efallai y bydd angen hynny pan fo gwrthdaro â gofynion parcio
2016-	Aml-foddol	Gwelliannau Canol y Ddinas: Gwelliannau cyffordd	Yn mynd yn ei flaen	Y Sgwâr Canolog: dyluniadau cysyniadol wedi eu cwblhau, ymgynghoriad yn mynd yn ei flaen; Heol y Porth: Cam 1 WelTAG & dyluniadau cysyniadol wedi eu cwblhau; Rhodfa'r Orsaf: Cam 1 WelTAG & dyluniadau cysyniadol wedi eu cwblhau
2017-2018	Gwelliannau rheilffordd	Gwelliannau mynediad i orsfoedd Heath	Yn mynd yn ei flaen	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TfW fel rhan o'r Metro

		High Level, Rhiwbeina, Coryton & Yr Eglwys Newydd		
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 3 (Casnewydd- Caerdydd) - Cam 2	Yn mynd yn ei flaen	Mae'r cynllun wedi cael ei ddisodli gan gynllun y Draffordd Beicio. Mae'r dyluniadau cysyniadol cychwynnol wedi eu cwblhau
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 6 - Grand Avenue	Yn mynd yn ei flaen	Ymchwilio iddo ar hyn o bryd
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 6 - Heol Orllewinol y Bont-faen/Vincent Rd	Yn mynd yn ei flaen	Dyluniadau cysyniadol yn cael eu symud ymlaen ar hyn o bryd
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 80 - Excelsior Road, Llwybr Taf	Yn mynd yn ei flaen	Mae'r dyluniadau cysyniadol cychwynnol wedi eu symud ymlaen ond angen mwy o waith dylunio
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 9 - Heol y Gogledd rhwyng Gabalfa & St Georges Rd	DO	Cwblhawyd y cynllun
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 9 - Pantbach Road	Wedi ei ddal yn ôl	Dim cynnydd hyd yma
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 9 - Pont droed dros Western Av gyda Chyfnwidfa Gabalfa	Wedi ei ddal yn ôl	Dim cynnydd hyd yma
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 3 - Heol Casnewydd/Rove r Way	Yn mynd yn ei flaen	Mae'r cynllun wedi cael ei ddisodli gan gynllun y Draffordd Beicio. Mae'r dyluniadau cysyniadol cychwynnol wedi eu cwblhau
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 3 - Heol Casnewydd, i'r Dwyrain o Rover Way	Yn mynd yn ei flaen	Mae'r cynllun wedi cael ei ddisodli gan gynllun y Draffordd Beicio. Mae'r dyluniadau cysyniadol cychwynnol wedi eu cwblhau
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 3 - Heol	Yn mynd yn ei flaen	Mae'r cynllun wedi cael ei ddisodli gan gynllun y Draffordd Beicio. Mae'r dyluniadau cysyniadol

		Casnewydd, ger 'Carpet Right'		cychwynnol wedi eu cwblhau
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 3 - Arosfan bws Heol Casnewydd, tu allan i rif 302	Yn mynd yn ei flaen	Mae'r cynllun wedi cael ei ddisodli gan gynllun y Draffordd Beicio. Mae'r dyluniadau cysyniadol cychwynnol wedi eu cwblhau
2017-2018	Aml-foddol	Lôn Bws & Gwelliannau Beicio New Road	Wedi ei ddal yn ôl	Dim cynnydd hyd yma
2017-2018	Coridorau Bws Cyflym	Gwelliannau Lonydd Bws A48 Eastern Avenue	Wedi ei ddal yn ôl	Yn destun i ariannu
2017-2018	Coridorau Bws Cyflym	Cyswllt Morglawdd Bae Caerdydd	Yn mynd yn ei flaen	Cwblhawyd yr arolygon strwythurol; mynd allan i ymgynghoriad cyn bo hir (Cyngor Bro Morgannwg)
2017-2018	Rhwydweithiau beicio / Teithio Llesol	WNP Llanisien & Pentwyn - Cam 1 + Llanrhymni-Cam 2	Yn mynd yn ei flaen	Disodli WNP gan y Map Rhwydwaith Integredig; edrych yng ngoleuni datblygiad G-Dd Caerdydd
2017-	Coridorau Bws Cyflym	Lonydd Bws a Gwelliannau Blaenoriaeth Cordidor y Gogledd Ddwyrain	Yn mynd yn ei flaen	Nodi opsiynau
2017-	Coridorau Bws Cyflym	A4119 Llantrisant Road, Coridor y Gogledd Orllewin Cam 2	Yn mynd yn ei flaen	Cwblhawyd Cam 2A yn 2017; cwblhawyd Cam 2B ym Mehefin 2018; mae Cam 2C yn mynd allan i ymgynghoriad cyn bo hir

### Argymhellion

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.



## **Maes Testun: CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog**

**Polisiâu CDLI perthnasol:** R3

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC23

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b>  CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Mae'r CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yr Ardal Siopa Ganolog i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Gwneir gwaith pellach i asesu pa mor gyflenwadwy neu fel arall yw paratoad y CCA, ac os felly, yr amserlen briodol.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar y pwynt hwn, bydd yr angen i baratoi'r canllaw hwn yn cael ei asesu'n llawnach gan yr ystyrir bod y fframwaith polisi presennol yn ddigonol ac yn briodol. Gwneir gwaith pellach i asesu pa mor gyflenwadwy neu fel arall yw paratoad y CCA, ac os felly, yr amserlen briodol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: CCA Blaen Siopau ac Arwyddion

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC24

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Blaen Siopau ac Arwyddion		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Mae'r CCA Blaen Siopau ac Arwyddion i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017.	Paratowyd CCA Blaen Siopau ac Arwyddion ac mae'n cael ei baratoi/ei gwblhau yn fewnol cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28 Ionawr, 2016. Y bwriad oedd y dylid mabwysiadu'r CCA erbyn diwedd Gorffennaf 2017.</p> <p>Fodd bynnag, mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi cael ei oedi oherwydd gwaith technegol ychwanegol helaeth wrth baratoi'r canllawiau, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.</p> <p>Mae gwaith paratoadol ar y CCA bellach ar gam datblygedig ac mae'n cael ei adolygu/ ei gwblhau'n fewnol cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus. Ceir diweddariad ar hyn yn y 3ydd AMB yn 2019.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Blaenoriaethu adnoddau i gyflawni'r CCA yn ôl yr amserlenni uchod, er mwyn sicrhau ei fabwysiadu yn 2019.		

## Maes Testun: CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth

Polisiau CDLI perthnasol: EC1, EC3

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC25

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Warysau		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Warysau ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017		Cymeradwywyd y CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Amcan 2 – Ymateb i anghenion cymdeithasol y mae tystiolaeth ohonynt

### Maes Testun: Cyflenwad Tir Ar Gyfer Tai

Polisiâu CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Y cyflenwad tir ar gyfer tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai bresennol (TAN1)	Cynhelir cyflenwad o 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer datblygiad preswyl drwy gyfnod y Cynllun.	Cofnodir cyflenwad o lai na 5 mlynedd o dir preswyl ar gyfer pob un blwyddyn.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Y cyflenwad tir ar gyfer tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai cyfredol (1af Ebrill 2017) yw 3.6 blwyddyn.	Y cyflenwad tir ar gyfer tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai cyfredol (1af Ebrill 2018) yw 3.5 blwyddyn.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p><u>TAN1/Methodoleg Weddilliol</u></p> <p>Mae'n bwysig pwysleisio bod y Cyngor yn credu bod mwy o dir ar gael i'w ddatblygu mewn gwirionedd na'r ffigwr sy'n deillio o'r dull methodoleg gweddilliol anhyblyg a ragnodir yn y TAN, sydd wedi'i seilio'n unig ar ffigwr tai y CDLI yn hytrach na chymryd i ystyriaeth gyfraddau adeiladu'r gorffennol. Yn hyn o beth, dylid nodi mai'r banc tir presennol (safleoedd dros 10 uned) yw 24,936 o anheddau, sy'n cymharu â 10,839 o anheddau sy'n cwrdd â gofynion proses adrodd JHLAS. Nid yw llawer o dir, tra'i fod ar gael yn ffisegol yng Nghaerdydd, yn gymwys i'w gynnwys yn y cyfrifiad 5 mlynedd. Mae hyn yn cynnwys safleoedd sy'n amodol ar lofnodi cytundeb A1061 (214 uned) neu safleoedd gyda chaniatâd wedi'i gategoreiddio fel un a gyfyngir i gategorïau C3/C4 (13,883 uned). Nid yw'r categorïau hyn yn gymwys i'w cyfrif yn y JHLAS, ond gallant ychwanegu'n sylweddol (gwerth tua 4.2 mlynedd o dir) at y cyflenwad swyddogol o 3.5 mlynedd.</p> <p>Er na chaniateir hyn bellach, arferai TAN1 ganiatáu cymharu'r cyflenwad tir presennol â chyfraddau adeiladu yn y gorffennol. Cyflwynwyd y fethodoleg cyfradd adeiladu'r gorffennol yn 1992 gan PPG3 (Cymru) i ymdrin ag achosion lle nad yw'r cyfrifiad gweddilliol yn adlewyrchu'r cyflenwad yn gywir. Mae cymhariaeth â chyfradd adeiladu'r 10 mlynedd diwethaf a'r gyfradd adeiladu 5 mlynedd yn darparu ffigyrau</p>		

cyflenwi tir ar gyfer Caerdydd o 14.5 mlynedd a 15.9 mlynedd, yn y drefn honno. Er y derbynnir y gallai'r cyfnodau adeiladu hyn adlewyrchu effeithiau'r dirwasgiad, serch hynny mae'n cynnig persbectif defnyddiol.

### Myfyrwyr

Yn hanesyddol, roedd llety myfyrwyr preifat yn gymwys i'w gynnwys yng nghyflenwad tir 5 mlynedd Caerdydd. Dyma oedd yr arferiad, gan fod myfyrwyr sy'n byw mewn llety myfyrwyr preifat wedi'u cynnwys yn y gofyniad anheddau sy'n sail i'r cynllun datblygu. Mae'r math hwn o lety hefyd yn lleihau'r pwysau ar y sector rhent preifat traddodiadol gan gyfrannu at y stoc cyffredinol. Cyflwynodd canllawiau diwygiedig TAN1 (Ionawr 2015) amod mai dim ond anheddau o fewn diffiniad Gorchymyn Dosbarth Defnydd C3 y gellir eu cyfrif tuag at y cyflenwad. Mae hyn yn cyfyngu ar lety myfyrwyr o'r JHLAS, a ystyrir yn *Sui Generis* yn hytrach na C3. Mae'r sector hwn wedi darparu ffynhonnell bwysig o lety yng Nghaerdydd dros y 15 mlynedd diwethaf, ac mae wedi cynyddu'n ddiweddar. Er mwyn rhoi arwydd o raddfa, roedd oddeutu 480 o unedau myfyrwyr yn gymwys i'w cynnwys yng nghyflenwad 5 mlynedd Caerdydd yn JHLAS 2014. Rhwng 1af Ebrill 2014, a 1af Ebrill 2016, cymeradwywyd 1,699 o unedau ychwanegol pellach (2,975 o leoedd gwely). Yn nodweddiadol, mae'r cynlluniau hyn wedi'u hadeiladu'n rhwydd heb brofi'r oedi sy'n effeithio ar gynlluniau preswyl traddodiadol. Mae'r dystiolaeth gyfredol yn dangos cryfder pellach y farchnad llety myfyrwyr yng Nghaerdydd.

Daeth y TAN1 diwygiedig i rym ar ôl cyflwyno CDLI Caerdydd ar gyfer Archwiliad, ac ni ragwelwyd y newid Polisi hwn gan nad oedd yn rhan o'r cynigion ymgynghori. O'r herwydd, mae rhagamcanion aelwydydd yn y CDLI mabwysiedig, a'r gofyniad anheddau dilynol (41,415) yn ystyried gofynion myfyrwyr sy'n byw mewn llety preifat, ond ni all llety myfyrwyr newydd gyfrannu'n dechnegol i'r cyflenwad. Cydnabu'r Arolygwyr y mater hwn yn ystod yr Archwiliad y CDLI, fel yr adroddwyd ym mharagraffau 4.18 a 4.19 o Adroddiad yr Arolygwyr. Bydd angen gwaith yn y dyfodol i ymdrin â'r mater hwn o gysoni galw a chyflenwi myfyrwyr cyn y broses o adolygu'r Cynllun.

### Oedi Tymor-byr ar Safleoedd Strategol

Ar gyfer y cyfnod JHLAS cyfredol (2019-2023) roedd rhagolygon cwblhau yn gyfystyr â chyfraniad cyfunol o 7,835 o unedau ar safleoedd strategol. Rhagwelir y byddai 4,026 uned arall yn cael eu cwblhau cyn yr Astudiaeth, rhwng 2015 a 2018. Yn ystod y broses JHLAS eleni, derbyniodd y Cyngor ragolygon diwygiedig ar gyfer pob safle strategol sy'n cynrychioli cyfanswm o 6,235 o gyfraniadau dros y cyfnod 2019-2023. gan arwain at gollu 1,600 o unedau o'r cyflenwad 5 mlynedd disgwylidig, sy'n cyfateb i tua 0.5 mlynedd o gyflenwad. Yn yr un modd, dim ond 326 o anheddau a gwblhawyd hyd yma ar safleoedd strategol, sef diffyg o 3,700 o anheddau wedi'u cwblhau a ragwelwyd dros y cyfnod, sy'n cynrychioli 1.1 flwyddyn. O dan y dull gweddilliol, mae unrhyw ddiffyg yn y nifer o anheddau y disgwylir eu cwblhau yn cael ei gynnwys yn y cyfrifiad (gofyniad gweddilliol) gan ei gwneud yn anoddach cyflawni cyflenwad 5 mlynedd.

Mae'r rhesymau dros oedi yn amrywio o safle i safle, ond mae'r dyddiadau cychwyn cyffredinol wedi llithro ar ôl mabwysiadu. Y mae'r Cyngor o'r farn bod yr oedi hwn yn rhannol gyfrifol o leiaf am y diffyg cyflenwad tir ar gyfer tai 5 mlynedd yng Nghaerdydd, ac nad yw Caerdydd yn wynebu mater cyflenwi mewn gwirionedd, ond yn hytrach,

her o gyflenwi lle nad yw'r sector datblygu yn cyflenwi'r cyfraddau a ragwelwyd yn flaenorol.

### Persbectif Cenedlaethol

Dylid nodi nad yw'r diffyg cyflenwad 5 mlynedd yng Nghaerdydd yn eithriad pan y'i ystyrir yng nghyd-destun Cymru gyfan; mae llawer o ACLI'au wedi profi sefyllfaoedd cyflenwi tir tebyg, ar ôl mabwysiadu'r CDLI. Yn 2013, 2014 a 2015, yn y drefn honno, roedd gan 18 ACLI (72%) gyflenwad tir ar gyfer tai a oedd yn llai na 5 mlynedd. Nid yw'r sefyllfa wedi gwella dros amser, gyda 19 ACLI yn cofnodi cyflenwad tir is na 5 mlynedd yn 2016. Hefyd gostyngodd y cyflenwad tir cyfartalog ledled Cymru yn ystod y cyfnod hwn, o 4.3 blynedd yn 2013 i 2.5 mlynedd erbyn 2016. Mae Llywodraeth Cymru wedi cydnabod yr anhawster cyffredinol o ran dangos cyflenwad 5 mlynedd o dir ar gyfer tai ar draws ACLIau Cymru, ac mae wedi cynnal ymchwil i'r materion sy'n ymwneud â chyflenwi. Er ei bod yn ymddangos bod hyfywedd yn ffactor allweddol ledled Cymru, mae ffactorau sylfaenol eraill yn amlwg yng Nghaerdydd, fel y disgrifir uchod.

### **Casgliad**

Mae'r Cyngor hwn wedi nodi nifer o resymau sylfaenol y mae'n credu allai fod yn arwyddocaol wrth ystyried ffigwr diweddaraf yr argaeledd tir ar gyfer tai a nodir yn JHLAS 2018. Mae'r Cyngor o'r farn bod y ffactorau technegol hyn yn ystumio'r realiti o gyflenwad tai llawer iachach sy'n bodoli mewn gwirionedd, a her allweddol yw gallu'r sector tai i ddarparu'n effeithiol y cyfraddau adeiladu a hyrwyddir yn ystod proses archwilio'r CDLI. Er gwaethaf dadgymhwyso diweddar baragraff 6.2 o TAN1, dylid ystyried y ffactorau hyn wrth briodoli pwysau i'r ffigwr 5 mlynedd o gyflenwad at ddibenion penderfynu ar geisiadau cynllunio.

Ystyrir bod y Cyngor yn rhagweithiol wrth ddilyn y dull galluogi a nodir gan Lywodraeth Cymru, ac mae deialog bositif yn cael ei chynnal gyda'r sector datblygu er mwyn cyflawni amcanion y ddwy ochr o gyflenwi dull a arweinir gan y cynllun. Bydd adolygiad parhaus o dystiolaeth newydd drwy'r broses AMB yn helpu i sicrhau bod y sefyllfa cyflenwi tir yn parhau i gael ei monitro'n agos.

### **Argymhellion**

Er ei bod yn amlwg bod 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI, mae'r Cyngor yn cysylltu â pherchnogion tir a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi tafl-lwybr gwell o ddarpariaeth ar Safleoedd Strategol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn, dros amser, yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod, a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth barhaus. Bydd AMB'au yn y dyfodol yn darparu diweddiadau blynyddol rheolaidd.

## Maes Testun: Nifer o Anheddau Marchnad Cyffredinol a Adeiladwyd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S02

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Nifer yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd	Darparu 22,555 net o anheddau marchnad cyffredinol dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol a welir isod: 2016: 2,495 2018: 4,096 2020: 4,153 2022: 4,042 2024: 4,010 2026: 3,759	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2014/15 oedd 377.	Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2016/7 oedd 547.	
Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2015/16 oedd 489.	Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2017/18 oedd 636.	
Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd erbyn 1af Ebrill 2016 oedd 866.	Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd erbyn 1af Ebrill 2018 oedd 1,183.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Dyma'r ail flwyddyn bellach y mae'r CDLI wedi bod yn weithredol a dyma'r ail AMB i'w baratoi. Felly mae'r CDLI yn dal i fod ar gam cynnar o'i oes ac mae AMB eleni yn darparu cymhariaeth tymor byr i'r AMB a gynhyrchwyd yn 2017.		
Y cyfanswm targed cronus ar gyfer 2018 (2016 - 2,495 a 2018 - 4,096) oedd 6,591 o anheddau marchnad cyffredinol i'w hadeiladu erbyn 1af Ebrill 2018 ac mae 2,049 o anheddau marchnad cyffredinol wedi'u hadeiladu.		

Ystyrir bod cynnydd da wedi'i wneud ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r mwyafrif o Safleoedd Strategol gyda chaniatâd cynllunio, ac mae nifer yn cael eu hadeiladu ar hyn o bryd. Fodd bynnag, mae hefyd amrywiaeth o ffactorau sy'n effeithio ar y gyfradd o adeiladu anheddau - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

### **Argymhellion**

Ni ystyrir y byddai methu â chyflawni'r nifer gofynnol o anheddau marchnad cyffredinol am bob cyfnod 2 flynedd yn rhoi achos dros adolygu'r CDLI. Mae'n anochel y bydd rhywfaint o 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI ac mae cyfradd yr adeiladu yn cynyddu o'i chymharu â chyfanswm cronus y 2 flynedd flaenorol.

Mae'r Cyngor yn parhau i gysylltu â thirfeddianwyr a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi'r gwell tafl-lwybr ar Safleoedd Strategol, yn ogystal â datblygu amrywiaeth o safleoedd hap tir llwyd ychwanegol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn dros amser yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth. Bydd AMBau yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol rheolaidd a bydd cyfraddau cyflenwi'n cael eu monitro'n ofalus.



## Maes Testun: Nifer o Anheddau Fforddiadwy a Adeiladwyd

Polisiau CDLI perthnasol: KP1, KP2, KP4, KP13, H3

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S03

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (TAN2)	Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy net dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun (yn cynrychioli cyfartaledd o 22.8% o'r ddarpariaeth dai gyfan).  Isod gweler y gyfradd gyflenwi ddisgwyliedig i gwrdd â'r targed: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 105.  Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 244.  Y cyfanswm cyfun o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1af Ebrill 2016 oedd 349.	Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 230.  Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 194.  Y cyfanswm cyfun o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1af Ebrill 2018 oedd 424.	
Dadansoddiad		
Dyma'r ail flwyddyn bellach y mae'r CDLI wedi bod yn weithredol a dyma'r ail AMB i'w baratoi. Felly mae'r CDLI yn dal i fod ar gam cynnar o'i oes ac mae AMB eleni yn darparu cymhariaeth tymor byr i'r AMB a gynhyrchwyd yn 2017.		

Y cyfanswm targed cronus i 2018 (2016 - 735 a 2018 – 1,207) oedd 1,942 o anheddau fforddiadwy i'w hadeiladu erbyn 1af Ebrill 2018 ac mae 773 o anheddau fforddiadwy wedi'u hadeiladu.

Ystyrir bod cynnydd da wedi'i wneud ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r mwyafrif o Safleoedd Strategol yn cael caniatâd cynllunio, ac mae nifer wrthi'n cael eu hadeiladu. Fodd bynnag, mae hefyd amrywiaeth o ffactorau sy'n effeithio ar y gyfradd o adeiladu anheddau - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

### **Argymhellion**

Ni ystyrir y byddai methu â chyflawni'r nifer gofynnol o anheddau fforddiadwy am bob cyfnod 2 flynedd yn rhoi achos dros adolygu'r CDLI. Mae'n anochel y bydd rhywfaint o 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI ac mae cyfradd yr adeiladu yn cynyddu o'i chymharu â chyfanswm cronus y 2 flynedd flaenorol.

Mae'r Cyngor yn parhau i gysylltu â thirfeddianwyr a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi'r gwell tafl-lwybr ar Safleoedd Strategol, yn ogystal â datblygu amrywiaeth o safleoedd hap tir llwyd ychwanegol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn dros amser yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth. Bydd AMBau yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol rheolaidd a bydd cyfraddau cyflenwi'n cael eu monitro'n ofalus.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd Bob Blwyddyn

Polisiau CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S04

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn (bob annedd)	Darparu 29,201 o anheddau dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol sydd i'w gweld isod: 2016: 3,230 2018: 5,303 2020: 5,377 2022: 5,233 2024: 5,191 2026: 4,866	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017		Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018
Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 482.	Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 777	
Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 733.	Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 830	
Y cyfanswm cyfun erbyn 1af Ebrill 2016 oedd 1,215.	Y cyfanswm cyfun erbyn 1af Ebrill 2018 oedd 1,607.	
Dadansoddiad		
<p>Dyma'r ail flwyddyn bellach y mae'r CDLI wedi bod yn weithredol a dyma'r ail AMB i'w baratoi. Felly mae'r CDLI yn dal i fod ar gam cynnar o'i oes ac mae AMB eleni yn darparu cymhariaeth tymor byr i'r AMB a gynhyrchwyd yn 2017.</p> <p>Cyfanswm y targed cronus ar gyfer 2018 (2016 – 3,230 + 2018 – 5,303) oedd adeiladu 8,533 o anheddau erbyn 1af Ebrill 2018, ac adeiladwyd 2,822 o anheddau.</p> <p>Ystyrir bod cynnydd da wedi'i wneud ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r mwyafrif o Safleoedd Strategol yn cael caniatâd cynllunio, ac mae nifer wrthi'n cael eu hadeiladu. Fodd bynnag, mae hefyd amrywiaeth o ffactorau sy'n effeithio ar y gyfradd o adeiladu anheddau - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod</p>		

sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

### **Argymhellion**

Ni ystyrir y byddai methu â chyflawni'r nifer gofynnol o anheddau am bob cyfnod 2 flynedd yn rhoi achos dros adolygu'r CDLI. Mae'n anochel y bydd rhywfaint o 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI ac mae cyfradd yr adeiladu yn cynyddu o'i chymharu â chyfanswm cronus y 2 flynedd flaenorol.

Mae'r Cyngor yn parhau i gysylltu â thirfeddianwyr a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi'r gwell tafl-lwybr ar Safleoedd Strategol, yn ogystal â datblygu amrywiaeth o safleoedd hap tir llwyd ychwanegol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn dros amser yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth. Bydd AMBau yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol rheolaidd a bydd cyfraddau cyflenwi'n cael eu monitro'n ofalus.

## Maes Testun: Nifer o Unedau Hap Wedi Eu Cwblhau

Polisiau CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S05

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Nifer o unedau hap wedi eu cwblhau fesul blwyddyn ar bob safle	Y targed blynyddol o gyfraniadau hap a ragwelir i gyd ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun - 488 annedd bob blwyddyn.	Mae'r cyflenwad yn amrywio o fwy na 10% yn uwch neu'n is na 488 o anheddau'r flwyddyn am unrhyw gyfnod o 2 flynedd yn olynol.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Y cyfanswm o gyfraniadau hap yn ystod 2016/17 oedd 449 o anheddau.	Y cyfanswm o gyfraniadau hap yn ystod 2017/18 oedd 401 o anheddau.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018, cwblhawyd 401 o anheddau a oedd yn cael eu hystyried yn safleoedd 'hap' gan eu bod yn fwy na 10 o anheddau, nad oeddent yn ganlyniad i newid defnydd, ac nad oeddent yn rhan o safle dyranedig y CDLI. Mae'r 401 uned hap a gwblhawyd tu allan i'r glustogfa o 10% a nodir yn y sbardun. Fodd bynnag, gan fod y sbardun hwn am 2 flynedd yn olynol, bydd yn cael ei fonitro eto'r flwyddyn nesaf i sefydlu p'un a oes tuedd i'w gweld.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ffiniau Aneddiadau

Polisiau CDLI perthnasol: KP3(B, EN1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Nifer o anheddau a ganiateir yn flynyddol tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad ydynt yn boddhau polisiau'r CDLI.	Nifer o anheddau a ganiateir nad ydynt yn unol â KP3(B)	Un caniatâd neu fwy nad yw'n boddhau polisiau'r CDLI
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu tu allan i ffiniau aneddiadau nad ydynt yn bodloni polisi.		Dim ceisiadau wedi eu caniatáu tu allan i ffiniau aneddiadau nad ydynt yn bodloni polisi.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod yr 2il gyfnod monitro, ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad oeddent yn bodloni polisi. Yn ystod y cyfnod monitro, cymeradwywyd pedwar cais am ddatblygiad preswyl; sefydlwyd yr egwyddor datblygu ar gyfer dau trwy ganiatâd blaenorol neu ddyraniad CDLI, ac ystyriwyd bod y ddau arall yn cydymffurfio â pholisi ac yn gysylltiedig â throsi mewn cwrtil preswyl. O gofio hyn, ystyrir bod Polisi KP3(B) yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		

## Maes Testun: Darpariaeth Llety Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S07

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cadw llygad ar safle Seawall Road a'i adolygu fel llety preswyl parhaol posibl i Sipsiwn a Theithwyr		Safle heb ei gategoreiddio o fewn Parth Risg Llifogydd C2
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Safle yn dal i fod wedi'i gategoreiddio o fewn Parth Risg Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor Datblygu diweddaraf		Safle yn dal i fod wedi'i gategoreiddio o fewn Parth Risg Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor Datblygu diweddaraf
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Cynhwyswyd y safle hwn fel dyraniad ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr yn y CDLI Adnau ym mis Medi 2013. Fodd bynnag, cafodd y safle ei ddileu o'r Cynllun yn Archwiliad y CDLI yn 2015 gan ei fod wedi'i leoli mewn Parth Risg Llifogydd C2 lle mae Canllawiau Cynllunio Llywodraeth Cymru yn rhwystro datblygiad hynod agored i niwed fel safleoedd Sipsiwn a Theithwyr. Cytunwyd yn Archwiliad y CDLI y byddai dangosydd yn cael ei gynnwys yn y Fframwaith Monitro i gadw'r safle dan adolygiad pe bai'r sefyllfa o ran risg llifogydd yn newid yn ystod oes y Cynllun. Bydd hyn yn sicrhau y gellir parhau i ystyried y safle ynghyd â safleoedd eraill er mwyn bodloni'r angen am leiniau newydd i Sipsiwn a Theithwyr.</p> <p>Mae statws y safle o ran risg llifogydd yn parhau yr un fath, ac mae'r safle yn dal i orwedd o fewn Parth Risg Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor Datblygu diweddaraf a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru a Chyfoeth Naturiol Cymru.</p> <p>Cynhaliwyd Astudiaeth Ddichonolrwydd gan y Cyngor i ymchwilio i opsiynau i wella amddiffynfeydd rhag llifogydd ar hyd blaendraeth Rover Way ac Afon Rhymni. Mae'r Astudiaeth hon yn argymhell dewisiadau dylunio ar gyfer gwella'r amddiffynfeydd llifogydd ar hyd y rhan hon o'r arfordir ac fe'i cyflwynwyd i Lywodraeth Cymru am gyllid grant i weithredu'r gwaith a argymhellir.</p> <p>Mae Llywodraeth Cymru bellach wedi cymeradwyo'r cyllid ac mae'r Cyngor yn mynd allan i Dendr yn fuan er mwyn gweithredu'r gwaith. Rhagwelir y bydd y gwaith amddiffyn rhag llifogydd yn cael ei gwblhau ddechrau 2020.</p>		

**Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.



## Maes Testun: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr – Safleoedd parhaol

Polisiau CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S08

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Gwneir darpariaeth i ateb yr angen a nodwyd am lety parhaol i Sipsiwn a Theithwyr	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Cytuno ar drefniadau rheoli project yn cynnwys cynrychiolwyr a strwythur – Gorffennaf 2015</li><li>2. Cytuno ar fethodoleg i wneud chwiliad ac asesiad safle – Rhagfyr 2015</li><li>3. Gwneud asesiad o anghenion Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer lleiniau parhaol a thramwy yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 – Chwefror 2016</li><li>4. Gwneud chwiliad ac asesiad safle a sicrhau cymeradwyaeth i'r canfyddiadau – Gorffennaf 2016</li><li>5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys unrhyw gyllido grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) sydd eu hangen i ateb y galw tymor byr am 43 llain erbyn Mai 2017</li><li>6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys</li></ol>	Methiant i gwrdd â'r targedau hyn

	<p>unrhyw gyllido grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a bennwyd i gwrdd â'r anghenion tymor hir am 65 o leiniau erbyn Mai 2021</p>	
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
<p>Yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016, sefydlwyd trefniadau rheoli projectau, gan gynnwys strwythur adrodd, sefydlu cynrychiolwyr, a chymeradwyo'r fethodoleg ar gyfer ymgymryd â chwilio ac asesu safleoedd. Yn ogystal cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016.</p> <p>Nododd y Cabinet ym Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud wrth chwilio ledled y ddinas am dir a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r asesiad wedi'i gwblhau'n llawn eto, ac roedd angen clir i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet cytunwyd y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben, hyd nes y bo'r rhain wedi cael eu cwblhau.</p> <p>Bu'r gwaith ar gynnal yr asesiadau technegol manylach hyn yn mynd yn ei flaen trwy gydol y flwyddyn. Pan gwblheir yr asesiadau hyn, bydd y Cyngor yn ystyried y canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p>	<p>Cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl erbyn hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau a'r opsiynau o ran symud y gwaith hwn yn ei flaen. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>	

Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

## Dadansoddiad

Mae'r Astudiaeth Sipsiwn a Theithwyr yn cael ei rheoli ar y cyd gan Swyddogion Tai a Swyddogion y Gwasanaeth Cynllunio. Goruchwylir gwaith y mae'r Grŵp yn ei wneud gan Grŵp Llywio sy'n cynnwys uwch Swyddogion o'r Gwasanaeth Tai a Chynllunio ac Aelodau Cabinet perthnasol. Nod yr astudiaeth yw nodi'r angen am lety parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas a nodi safleoedd i ddiwallu'r angen hwn.

Mae'r cynnydd hyd yn hyn yn cynnwys cwblhau Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr wedi'i ddiweddarau (GTAA), a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Mae hyn yn nodi angen llai am 72 o leiniau parhaol yn y ddinas erbyn 2026 (o'i gymharu â'r angen am 108 o leiniau mewn GTAA blaenorol yn 2013) ac angen rhanbarthol ar gyfer safle tramwy o 10 llain. O'r 72 llain parhaol mae angen 48 yn y tymor byr yn y pum mlynedd nesaf, o'i gymharu â 43 yn y GTAA blaenorol yn 2013.

Er mwyn cwrdd â'r angen hwn, gwnaed chwiliad cynhwysfawr ledled y ddinas am safleoedd addas i Sipsiwn a Theithwyr gan ddefnyddio meini prawf dewis safleoedd a gymeradwywyd gan Gabinet y Cyngor ym mis Ionawr 2016. Mae'r meini prawf dethol safle yn amlinellu'r meini prawf asesu o gwmpas tri phrif benawd sy'n ymwneud ag argaeledd, addasrwydd a chyflawnadwyedd y safle. Mae ystyriaethau argaeledd yn cynnwys p'un a yw'r safle yn wirioneddol ar gael yn yr hirdymor ac nad oes unrhyw broblemau cyfreithiol. Mae ystyriaethau addasrwydd y safle yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o gyfyngiadau polisi a ffisegol, ac mae ystyriaethau cyflawnadwyedd yn ymwneud ag ystyriaethau cost (gan gynnwys unrhyw gostau annormal) i sicrhau nad yw'n niweidio'r gallu i ddatblygu'r safle.

Hyd yma, gwnaed cynnydd da wrth ymgymryd â chwiliad dinas ar gyfer tir a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr, a nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod yr astudiaeth wedi cyrraedd y pwynt lle mae angen clir i ymchwilio ymhellach i agweddau technegol a nodwyd yn y fethodoleg gytunedig. O ystyried bod y Cabinet hwn o'r farn y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben hyd nes y cynhaliwyd yr ymchwiliadau technegol manwl hyn, comisiynwyd ymchwiliadau technegol manwl, yn enwedig asesiadau risg llifogydd, i ganfod yn llawn faint o risg sydd ar hyn o bryd, ynghyd â'r cwmpas posib o fesurau lliniaru ac unrhyw faterion technegol perthnasol sy'n benodol i'r safle. Cynhaliwyd y gwaith hwn mewn cysylltiad â Chyfoeth Naturiol Cymru ac roedd yn ystyried y wybodaeth ddiweddaraf o ran data perygl llifogydd.

Bellach, cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a gwaith amddiffyn rhag llifogydd parhaus er mwyn pennu opsiynau ar gyfer symud ymlaen â'r gwaith hwn. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.

Mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosib; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i

ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Gallaf gadarnhau bod ymrwymiad cadarn a llwyr yn parhau i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Bydd y cynnydd hwn yn parhau i gael ei fonitro a'i adrodd mewn AMBau yn y dyfodol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr – Safleoedd Tramwy

Polisiâu CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S09

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Gwneir darpariaeth i ateb y galw a welwyd am lety tramwy i Sipsiwn a Theithwyr	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cytuno ar drefniadau rheoli project yn cynnwys cynrychiolwyr a strwythur – Gorffennaf 2015</li> <li>2. Cytuno ar fethodoleg i wneud chwiliad ac asesiad safle – Rhagfyr 2015</li> <li>3. Gwneud asesiad o anghenion Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer lleiniau parhaol a thramwy yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 – Chwe 2016</li> <li>4. Gwneud chwiliad ac asesiad safle a sicrhau cymeradwyaeth i'r canfyddiadau – Gorff 2016</li> <li>5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys unrhyw gyllido grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) sydd eu hangen i ateb y galw tymor byr am 43 llain erbyn Mai 2017</li> <li>6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys unrhyw gyllido grant gan Lywodraeth Cymru)</li> </ol>	Methiant i gwrdd â'r targedau hyn

	ar gyfer safle(oedd) a bennwyd i gwrdd â'r anghenion tymor hir am 65 o leiniau erbyn Mai 2021.	
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
<p>Yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016, sefydlwyd trefniadau rheoli projectau, gan gynnwys strwythur adrodd, sefydlu cynrychiolwyr, a chymeradwyo'r fethodoleg ar gyfer ymgymryd â chwilio ac asesu safleoedd. Yn ogystal cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016.</p> <p>Nododd y Cabinet ym Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud wrth chwilio ledled y ddinas am dir a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r asesiad wedi'i gwblhau'n llawn eto ac roedd angen clir i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet cytunwyd y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben, hyd nes y bo'r rhain wedi cael eu cwblhau.</p> <p>Bu'r gwaith ar gynnal yr asesiadau technegol manylach hyn yn mynd yn ei flaen trwy gydol y flwyddyn. Pan fydd yr asesiadau hyn wedi'u cwblhau, bydd y Cyngor yn ystyried y canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>	<p>Cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl erbyn hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau a'r opsiynau o ran symud y gwaith hwn yn ei flaen. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>	

## Dadansoddiad

Mae'r Astudiaeth Sipsiwn a Theithwyr yn cael ei rheoli ar y cyd gan Swyddogion Tai a Swyddogion y Gwasanaeth Cynllunio. Goruchwylir gwaith y mae'r Grŵp yn ei wneud gan Grŵp Llywio sy'n cynnwys uwch Swyddogion o'r Gwasanaeth Tai a Chynllunio ac Aelodau Cabinet perthnasol. Nod yr astudiaeth yw nodi'r angen am lety parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas a nodi safleoedd i ddiwallu'r angen hwn.

Mae'r cynnydd hyd yn hyn yn cynnwys cwblhau Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr wedi'i ddiweddarau (GTAA), a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Mae hyn yn nodi angen llai am 72 o leiniau parhaol yn y ddinas erbyn 2026 (o'i gymharu â'r angen am 108 o leiniau mewn GTAA blaenorol yn 2013) ac angen rhanbarthol ar gyfer safle tramwy o 10 llain. O'r 72 llain parhaol mae angen 48 yn y tymor byr yn y pum mlynedd nesaf, o'i gymharu â 43 yn y GTAA blaenorol yn 2013.

Er mwyn cwrdd â'r angen hwn, gwnaed chwiliad cynhwysfawr ledled y ddinas am safleoedd addas i Sipsiwn a Theithwyr gan ddefnyddio meini prawf dewis safleoedd a gymeradwywyd gan Gabinet y Cyngor ym mis Ionawr 2016. Mae'r meini prawf dethol safle yn amlinellu'r meini prawf asesu o gwmpas tri phrif benawd sy'n ymwneud ag argaeledd, addasrwydd a chyflawnadwyedd y safle. Mae ystyriaethau argaeledd yn cynnwys p'un a yw'r safle yn wirioneddol ar gael yn yr hirdymor ac nad oes unrhyw broblemau cyfreithiol. Mae ystyriaethau addasrwydd y safle yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o gyfyngiadau polisi a ffisegol, ac mae ystyriaethau cyflawnadwyedd yn ymwneud ag ystyriaethau cost (gan gynnwys unrhyw gostau annormal) i sicrhau nad yw'n niweidio'r gallu i ddatblygu'r safle.

Hyd yma, gwnaed cynnydd da wrth ymgymryd â chwiliad dinas ar gyfer tir a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr, a nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod yr astudiaeth wedi cyrraedd y pwynt lle mae angen clir i ymchwilio ymhellach i agweddau technegol a nodwyd yn y fethodoleg gytunedig. O ystyried bod y Cabinet hwn o'r farn y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben hyd nes y cynhaliwyd yr ymchwiliadau technegol manwl hyn, comisiynwyd ymchwiliadau technegol manwl, yn enwedig asesiadau risg llifogydd, i ganfod yn llawn faint o risg sydd ar hyn o bryd, ynghyd â'r cwmpas posib o fesurau lliniaru ac unrhyw faterion technegol perthnasol sy'n benodol i'r safle. Cynhaliwyd y gwaith hwn mewn cysylltiad â Chyfoeth Naturiol Cymru ac roedd yn ystyried y wybodaeth ddiweddaraf o ran data perygl llifogydd.

Bellach, cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a gwaith amddiffyn rhag llifogydd parhaus er mwyn pennu opsiynau ar gyfer symud ymlaen â'r gwaith hwn. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.

Mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosib; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Gallaf gadarnhau bod ymrwymiad cadarn a llwyr yn parhau i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Bydd y cynnydd hwn yn parhau i gael ei fonitro a'i adrodd mewn AMBau yn y dyfodol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.



## Maes Testun: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S010

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y cyfanswm o leiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl	Sicrhau bod y cyflenwad presennol o leiniau yn cael eu cynnal. (Os na fydd lleiniau ar gael bellach ceisir lleiniau amgen)	Unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau presennol i Sipsiwn a Theithwyr
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni fu unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau presennol i Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni fu unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau presennol i Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	
<b>Dadansoddiad</b>		
Mae'r Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr wedi'i ddiweddarau (GTAA) a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016 yn nodi bod 80 o leiniau ar ddau safle sy'n eiddo i awdurdod lleol yn Shirenewton (59 o leiniau) a Rover Way (21 o leiniau). Yn ogystal â hyn mae pedwar safle preifat awdurdodedig gyda 22 o leiniau, yn rhoi cyfanswm o 92 o leiniau yn y Sir gyfan. Ni chafwyd unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol A Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S011

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd yn flynyddol ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	Darparu 2,150 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwyledig yn seiliedig ar JHLAS 2014 a bwriadau'r datblygwyr: 2016: 231 2018: 254 2020: 405 2022: 400 2024: 400 2026: 460	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Ar 1af Ebrill 2018, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol A ac felly nid yw'r targed o 485 o unedau erbyn 2018 wedi'i fodloni. Mae dau ganiatâd cynllunio preswyl yn bodoli ar y safle hwn, sy'n cynrychioli cyfanswm o 2,259 o anheddau (h.y. uwchlaw'r ffigwr dyranedig o 2,150 o anheddau). Crynhoir y rhain isod:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>14/00430 Cais hybrid a ganiatwyd 15/08/2014 yn cynnwys: Caniatâd llawn i 690 o anheddau a chaniatâd amlinellol i 1,460 o anheddau</li> <li>17/00159: Penderfynodd y Pwyllgor Cynllunio (21/06/2017) roi caniatâd cynllunio llawn i ddatblygiad defnydd cymysg yn cynnwys 109 o Fflatiau 1 a 2 ystafell wely</li> </ul>		

Nid oes unrhyw ddiweddariadau newydd o ran y safle hwn o'i gymharu ag AMB 2016/17. Er y derbynnir bod rhywfaint o lithriad ar y safle hwn, ar hyn o bryd ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol A yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S012

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd yn flynyddol ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road.	Darparu 500 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 0 2018: 80 2020: 140 2022: 170 2024: 110 2026: 0	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, ar 1af Ebrill 2017, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol B.	Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, ar 1af Ebrill 2018, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol B.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae'r asiant ar gyfer y safle hwn wedi cynghori bod rhywfaint o oedi wedi bod wrth farchnata'r safle. Cafodd y safle ei farchnata ar ddiwedd 2016 ac mae disgwyl i waith adfer gael ei gwblhau erbyn canol 2018. Ar y sail hon, disgwylir y bydd y datblygiad yn cychwyn yn 2019/20, gyda'r anheddau cyntaf yn cael eu cwblhau yn 2020. Ni ragwelir y bydd unrhyw newid i'r cyfraddau cyflenwi wedi hynny.</p> <p>Er bod peth llithriad i'r targedau cyflenwi a nodir uchod bellach yn anochel, yn seiliedig ar ddeialog ddiweddar gyda'r asiant, ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol B yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol C Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO13

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	Darparu 5,000 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 135 2018: 624 2020: 1,060 2022: 1,060 2024: 1,060 2026: 1,060	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C.	Ar 1af Ebrill 2018 roedd 39 anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2016 roedd 39 o anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C gyda 46 yn cael eu hadeiladu, ac mae llawer o waith paratoi'r tir yn cael ei wneud ledled yr ardal. Er nad yw'r targed o 759 erbyn 2018 wedi'i fodloni, ystyrir bod yr oedi cychwynnol i'r datblygwyr gael mynediad ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/ materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI. Mae caniatâd cynllunio nawr wedi ei sicrhau, neu wedi ei dderbyn, am fwy na 7,000 o unedau (a grynhoir isod), ac yn haf 2018 cychwynnodd gwaith adeiladu ar y safle.		

- **Plasdwr (Redrow)** 14/02733 Cafwyd caniatâd amlinellol 20/03/2017 i hyd at 5,970 o unedau preswyl.
- **Tir i'r Gogledd a'r De o Llantrisant Road (Redrow)** 14/02157 Cafwyd caniatâd amlinellol 09/08/2016 i 630 uned a 16/02/2016 Materion wedi'u Neilltuo rhoddwyd caniatâd 23/12/2016 i Gam 1A (126 uned). Roedd 32 o anheddau yn cael eu hadeiladu ar 1af Mawrth 2018 tra bod 35 o anheddau wedi eu cwblhau.
- **Tir i'r De o Pentrebane Road (Redrow)** 14/02188 Cafwyd caniatâd amlinellol 13/12/2016 i 290 Uned (30% Fforddiadwy) a 17/04/14 Materion wedi'u Neilltuo (derbyniwyd ar gyfer 120 uned). Roedd 14 o anheddau yn cael eu hadeiladu ar 1af Mawrth 2018 tra bod 4 o anheddau wedi eu cwblhau.

### Argymhellion

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol D i'r Gogledd o Gyffordd 33

Polisiau CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S014

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol D – i'r Gogledd o Gyffordd 33	Darparu 2,000 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronnus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 110 2018: 240 2020: 300 2022: 400 2024: 450 2026: 500	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol D.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol D.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2018, nid oedd unrhyw dai wedi eu cwblhau ar y safle strategol hwn ac felly ni fodlonwyd y targed cyflenwi 2016 o 350 uned, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Fodd bynnag, bu cynnydd sylweddol ers mabwysiadu, gyda'r Pwyllgor Cynllunio'n penderfynu'n ddiweddar (08/02/2017) i roi caniatâd amlinellol i 1,500 o unedau yn amodol ar lofnodi cytundeb adran 106. Cyflwynwyd cais Materion a Gadwyd yn ôl i'r Cyngor ym mis Ionawr 2018 am 405 o anheddau ac ar hyn o bryd mae'n cael ei ystyried yn destun i fodloni'r Amodau ar y caniatâd Amlinellol gwreiddiol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol E i'r De o Creigiau

Polisiau CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO15

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	Darparu 650 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 150 2018: 300 2020: 200	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol E	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol E	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol E ac felly ni fodlonwyd y targed cyflenwi o 450 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Ni chyflwynwyd Ceisiadau Cynllunio eto i'r De o Creigiau; fodd bynnag, yn ystod yr ymgynghoriad diweddar ar gyfer JHLAS Caerdydd, cadarnhaodd asiant y safle bod gwaith technegol yn parhau a bod cais yn cael ei dargedu yn y dyfodol agos. Ar hyn o bryd, ni ragwelir y bydd cyflenwi'r tir i'r De o Creigiau yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd ar y tir i'r De o Creigiau a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw gais a ddaw i law yn effeithlon, gan rwystro oedi dianghenraid o ran cyflenwi'r safle.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		



## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol F Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S016

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd	Darparu 4,500 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 180 2018: 1,197 2020: 808 2022: 808 2024: 808 2026: 699	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol F	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Er na fodlonwyd y targed cyflenwi o 1,377 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, ar 1af Ebrill 2016 roedd 49 wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol F, sydd wedi'i leoli ar dir oddi ar Heol Cefn Mabley, Llys-faen. Cafodd y darn hwn o dir, sef cyfanswm o 51 o dai, ei gwblhau erbyn 1af Ebrill 2017.</p> <p>Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Yn nodedig, dëllir nad oedd y prif ddatblygwr wedi sicrhau perchnogaeth tir lawn erbyn Ebrill 2017 (ond ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, mae wedi cadarnhau bod perchnogaeth tir yn ei le, felly dylai hyn ysgogi proses y cais cynllunio yn brydlon).</p>		

O ran statws cynllunio'r safle, mae dau ganiatâd amlinellol eisoes yn bodoli ar gyfer rhan o'r safle, a elwir yn Churchlands (1,000 uned a 1,200 o unedau yn y drefn honno), tra yn ystod y JHLAS diweddar (2017), cadarnhaodd yr asiant fod contractau wedi eu cyfnewid rhwng perchnogion tir, a bod y datblygwyr yn awyddus i symud ymlaen â datblygiad Gogledd-ddwyrain Caerdydd. Rhagwelir cais amlinellol ar gyfer y rhan fwyaf o'r tir a chais cynllunio llawn am ran o'r safle yn fuan, a ddylai gyflymu'r broses o gyflenwi, yn awr bod y materion tir wedi'u datrys.

Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yng Ngogledd Ddwyrain Caerdydd a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw geisiadau sy'n dod i law yn effeithlon, gan rwystro oedi dianghenraid wrth gyflenwi'r safle.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol G i'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau

Polisiau CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S017

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol G – I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	Darparu 1,300 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 140 2018: 375 2020: 285 2022: 270 2024: 200 2026: 30	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol G.	Ar 1af Ebrill 2018 cwblhawyd 174 o anheddau ar Safle Tai Strategol G.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2018 cwblhwyd 174 o anheddau ar Safle Strategol G ac felly ni chyflawnwyd y targed cyflenwi o 515 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Fodd bynnag, ar 1af Ebrill 2018, roedd adeiladu yn mynd yn ei flaen gydag 83 annedd pellach yn cael eu codi ar dir yn Church Road (Bellway) a Phentref St Edern (Persimmons) lle roedd 62 wedi eu cwblhau. Er y bu peth oedi o ran y dyddiad cychwyn adeiladu, mae'r cyfraddau o gyflenwi blynyddol yn aros yn fras fel y rhai yn y CDLI. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei gyflenwi trwy fonitro blynyddol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol A Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO18

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	Darparu 430 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwyledig yn seiliedig ar JHLAS 2014 a bwriadau'r datblygwyr: 2016: 47 2018: 50 2020: 81 2022: 80 2024: 80 2026: 92	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Diwygiwyd y ffigyrau uchod o'r gwreiddiol i adlewyrchu'n gywir gyfraniad tai fforddiadwy o 20% o dir llwyd ar hyd cyfnod y Cynllun.</p> <p>Ar 1af Ebrill 2018, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol A ac felly nid yw'r targed o 97 o unedau fforddiadwy erbyn 2018 fel y rhagwelwyd yn wreiddiol wedi'i fodloni. Fodd bynnag, erbyn hyn mae dau ganiatâd cynllunio preswyl ar y safle hwn, sy'n cynrychioli cyfanswm o 2,259 o anheddau (h.y. uwchlaw'r ffigwr dyranedig o 2,150 o anheddau). Crynhoir y rhain isod:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 14/00430 Cais hybrid a ganiatwyd 15/08/2014 yn cynnwys: Caniatâd llawn i 690 o anheddau a chaniatâd amlinellol i 1,460 o anheddau</li> <li>• 17/00159: Penderfynodd y Pwyllgor Cynllunio (21/06/2017) roi caniatâd cynllunio Llawn i ddatblygiad defnydd cymysg yn cynnwys 109 o Fflatiau 1 a 2 ystafell wely</li> </ul>		

Er y derbynnir bod rhywfaint o lithriad wedi bod ar y cais hwn, ar hyn o bryd ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol A yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.

**Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol B Gwaith Nwy, Ferry Road

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S019

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road	Darparu 100 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 0 2018: 16 2020: 28 2022: 34 2024: 22 2026: 0	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, ar 1af Ebrill 2017, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol B.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol B.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Nododd yr asiant i'r safle hwn bod rhywfaint o oedi wedi bod wrth farchnata'r safle. Cafodd y safle ei farchnata ar ddiwedd 2016 ac mae disgwyl i waith adfer gael ei gwblhau erbyn canol 2018. Ar y sail hon, disgwylir y bydd y datblygiad yn cychwyn yn 2019/20, gyda'r anheddau cyntaf yn cael eu cwblhau yn 2020. Ni ragwelir y bydd unrhyw newid i'r cyfraddau cyflenwi wedi hynny.</p> <p>Er bod peth llithriad i'r targedau cyflenwi a nodir uchod bellach yn anochel, yn seiliedig ar ddeialog ddiweddar gyda'r asiant, ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol B yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol C Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO20

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	Darparu 1,500 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 41 2018: 187 2020: 318 2022: 318 2024: 318 2026: 318	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C..	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C ac felly ni fodlonwyd y targed o 228 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Ystyrir bod yr oedi cyntaf i'r datblygwyr gael ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/ materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI.</p> <p>Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI. Mae caniatâd cynllunio nawr wedi ei sicrhau, neu wedi ei dderbyn, am fwy na 7,000 o unedau (a grynhoir isod), ac yn haf 2017 cychwynnodd gwaith adeiladu ar y safle.</p>		

- **Plasdwr (Redrow)** 14/02733 Cafwyd caniatâd amlinellol 20/03/2017 i hyd at 5,970 o unedau preswyl.
- **Tir i'r Gogledd a'r De o Llantrisant Road (Redrow)** 14/02157 Cafwyd caniatâd amlinellol 09/08/2016 i 630 uned a 16/02016 Materion wedi'u Neilltuo rhoddwyd caniatâd 23/12/2016 i Gam 1A (126 uned). Roedd 32 o anheddau yn cael eu hadeiladu ar 1af Mawrth 2018 tra bod 35 o anheddau wedi eu cwblhau.
- **Tir i'r De o Pentrebane Road (Redrow)** 14/02188 Cafwyd caniatâd amlinellol 13/12/2016 290 Uned (30% Fforddiadwy) a 17/00414 Materion wedi'u Neilltuo (derbyniwyd ar gyfer 120 uned). Roedd 14 o anheddau yn cael eu hadeiladu ar 1af Mawrth 2018 tra bod 4 o anheddau wedi eu cwblhau

Yn y cyfarfod JHLAS diweddaraf (Mehefin 2017) cadarnhaodd y datblygwyr, er gwaethaf yr oedi, y bydd cyfraddau cyflenwi Safle Strategol C yn parhau i gyd-fynd yn fras â'r cyfraddau y cytunwyd arnynt yn y CDLI. Rhagwelir y bydd cyfraddau cwblhau 400+ uned y flwyddyn erbyn 2020, a 530+ uned y flwyddyn erbyn 2022. Yn unol â hynny, ar hyn o bryd rhagwelir na fydd cyflenwi 5,000 o unedau yn Safle Strategol C yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei gyflenwi trwy fonitro blynyddol.

#### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.



## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol D i'r Gogledd o Gyffordd 33

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S021

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol D – i'r Gogledd o Gyffordd 33	Darparu 603 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 100 2018: 100 2020: 100 2022: 100 2024: 100 2026: 103	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw dai fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Strategol D.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw dai fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Strategol D.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw dai fforddiadwy wedi eu cwblhau ar y safle strategol hwn ac felly ni chafodd targed cyflenwi o 200 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, ei fodloni.		
Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Fodd bynnag, bu cynnydd sylweddol ers mabwysiadu, gyda'r Pwyllgor Cynllunio'n penderfynu'n ddiweddar (08/02/2017) i roi caniatâd amlinellol ar gyfer 1,500 o unedau yn amodol ar lofnodi cytundeb adran 106. Cyflwynwyd cais Materion a Gadwyd yn ôl i'r Cyngor ym mis Ionawr 2018 am 405 o anheddau ac mae'n cael ei ystyried ar hyn o bryd yn destun ar fodloni Amodau y caniatâd Amlinellol gwreiddiol.		
<b>Argymhellion</b>		

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol E i'r De o Creigiau

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO22

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	Darparu 195 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 150 2018: 300 2020: 200	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol E.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Diwygiwyd y ffigyrau uchod o'r gwreiddiol i adlewyrchu'n gywir gyfraniad tai fforddiadwy o 20% o dir llwyd ar hyd cyfnod y Cynllun. Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol E ac felly nid yw targed cyflenwi o 450 uned erbyn 2018 uned, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, wedi'i fodloni. Ni chyflwynwyd Ceisiadau Cynllunio eto i'r De o Creigiau, fodd bynnag, yn ystod yr ymgynghoriad diweddar ar gyfer JHLAS Caerdydd, cadarnhaodd asiant y safle bod gwaith technegol yn parhau a bod cais yn cael ei dargedu yn y dyfodol agos.</p> <p>Ar hyn o bryd, ni ragwelir y bydd cyflenwi'r tir i'r De o Creigiau yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd ar y tir i'r De o Creigiau a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw gais a ddaw i law yn effeithlon, gan rwystro oedi dianghenraid o ran cyflenwi'r safle.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol F Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO23

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd (l'r Gorllewin o Bontprennau)	Darparu 1,350 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016 : 54 2018: 359 2020: 242 2022: 242 2024: 243	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol F.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Er na fodlonwyd y targed cyflenwi o 413 o unedau fforddiadwy erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, ar 1af Ebrill 2016, roedd 49 wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol F, sydd wedi'i leoli ar dir oddi ar Heol Cefn Mabley, Llys-faen. Cafodd y darn hwn o dir, sef cyfanswm o 51 o dai, ei gwblhau erbyn 1af Ebrill 2017.</p> <p>Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Yn nodedig, dëllir nad oedd y prif ddatblygwr wedi sicrhau perchnogaeth tir lawn erbyn Ebrill 2017 (ond ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, mae wedi cadarnhau bod perchnogaeth tir yn ei le, felly dylai hyn ysgogi proses y cais cynllunio yn brydlon).</p>		

O ran statws cynllunio'r safle, mae dau ganiatâd amlinellol eisoes yn bodoli ar gyfer rhan o'r safle, a elwir yn Churchlands (1,000 uned a 1,200 o unedau yn y drefn honno) tra yn ystod y JHLAS diweddar (2017), cadarnhaodd yr asiant fod contractau wedi eu cyfnewid rhwng perchnogion tir, a bod y datblygwyr yn awyddus i ddatblygu datblygiad Gogledd-ddwyrain Caerdydd. Rhagwelir cais amlinellol ar gyfer y rhan fwyaf o'r tir a chais cynllunio llawn am ran o'r safle yn fuan, a ddylai gyflymu'r broses o gyflenwi, yn awr bod y materion tir wedi'u datrys.

Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yng Ngogledd-ddwyrain Caerdydd a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw geisiadau sy'n dod i law yn effeithlon, gan rwystro oedi dianghenraid wrth gyflenwi'r safle.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol G I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO24

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol G – I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau	Darparu 390 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 42 2018: 113 2020: 86 2022: 81 2024: 60	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol G.	Ar 1af Ebrill 2018 cwblhawyd 39 o Anheddau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau preswyl wedi'u cwblhau ar Safle Strategol G ac felly ni chyflawnwyd y targed cyflenwi o 155 o unedau fforddiadwy erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Fodd bynnag, ar 1af Ebrill 2018, roedd adeiladu yn mynd yn ei flaen ar Safle G, ar dir yn Church Road (Bellway) a Phentref St Edern (Persimmons). Er gwaethaf peth oedi o ran cychwyn y gwaith adeiladu, mae'r cyfraddau cyflenwi blynyddol yn cyd-fynd yn fras â'r rheiny yn y CDLI.		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei gyflenwi trwy fonitro blynyddol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Newidiadau yng Ngwerth Marchnad Eiddo

Polisiau CDLI perthnasol: KP13, H3

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO25

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Newidiadau yng ngwerth marchnad eiddo yng Nghaerdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd	Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun wedi'i seilio ar gyflawni 30% ar safleoedd Maes Glas a 20% ar safleoedd Tir Llwyd. Nodir isod y gyfradd gyflenwi ddisgwyliedig i gwrdd â'r targed: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108	Cynnydd neu ostyngiad o 10% o werth marchnad eiddo yng Nghaerdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Nid oes data ar gael ar gyfer 2016/17.	Nid oes data ar gael ar gyfer 2017/18.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni ystyrir bod y dangosydd hwn yn darparu asesiad defnyddiol o berfformiad y CDLI, ac nid yw'n rhywbeth y gallai'r Cynllun geisio cael dylanwad sylweddol arno.		
<b>Argymhellion</b>		
Gan nad yw'r data ar gael yn hawdd, awgrymir bod y dangosydd yn cael ei ddileu ac na chaiff ei fonitro mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol yn y dyfodol.		

## Maes Testun: Lwfans Hyblygrwydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO26

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Angen i ryddhau tir ychwanegol ar gyfer tai yn cael ei nodi yn y lwfans hyblygrwydd	Sicrhau bod digon o dir yn cael ei ddwyn ymlaen ar gyfer ei ddatblygu yn unol â strategaeth y Cynllun a chynnal cyflenwad 5 mlynedd o leiaf o dir fel y gwelir yn y JHLAS.	Y cyfraddau adeiladu'n uwch na'r nifer rhagweledig o anheddau wedi'u cwblhau fel y nodir yn nangosydd OB2 SO4 erbyn yr adolygiad Cynllun 1af h.y. mwy na 13,910 o anheddau wedi eu cwblhau rhwng 2014 - 2020
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Nid yw'r cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer disgwyliedig a gwblhawyd, fel y noda Dangosydd OB2 SO4 ar gyfer y 2 flynedd gyntaf, hyd at 1af Ebrill 2016.	Nid yw'r cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer disgwyliedig a gwblhawyd, fel y noda Dangosydd OB2 SO4.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Fel y nodir ym mharagraff 4.25 Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd, mae profion cadernid y CDLI yn ei gwneud yn ofynnol i CDLlau fod yn ddigon hyblyg i ymateb yn gadarnhaol i newid mewn amgylchiadau. Fodd bynnag, fel y disgwylir, nid oes angen rhyddhau tir ychwanegol gan nad yw'r cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer disgwyliedig o anheddau a gwblhawyd, fel y noda Dangosydd OB2 SO4.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		



## **Maes Testun: CCA Tai Fforddiadwy**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP13, H3

**Cyfeirnod dangosydd:** OB2 SO27

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b> CCA Tai Fforddiadwy		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017		Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017. O ystyried hynny, nid oes angen parhau i fonitro y dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Tai Amlfeddiannaeth

Polisiau CDLI perthnasol: H5

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO28

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Tai Amlfeddiannaeth		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth yn Ionawr 2017		Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## Maes Testun: CCA Rhwymedigaethau Cynllunio

Polisiau CDLI perthnasol: KP7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO29

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Rhwymedigaethau Cynllunio		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cymeradwywyd y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio yn Ionawr 2017		Cymeradwywyd y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## Maes Testun: CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygiad Preswyl

Polisiau CDLI perthnasol: C1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO30

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygiad Preswyl		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiadau preswyl wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017		Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiadau preswyl wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd canllawiau atodol manwl yn ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiadau preswyl yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Cyfleusterau Gofal Plant

Polisiau CDLI perthnasol: C1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S031

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Cyfleusterau Gofal Plant		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017		Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant

Polisiau CDLI perthnasol: C6

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S032

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol CCA lechyd		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017		Cymeradwywyd y CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI perthnasol: H8

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO33

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Mae'r CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018		Gwneir gwaith pellach i asesu pa mor gyflawnadwy neu fel arall yw paratoi'r CCA, ac os felly, yr amserlen briodol.
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar y pwynt hwn, bydd yr angen i baratoi'r canllawiau hyn yn cael ei asesu'n llawnach gan fod y fframwaith polisi presennol yn cael ei ystyried yn ddigonol ac yn briodol. Gwneir gwaith pellach i asesu pa mor gyflawnadwy neu fel arall yw paratoi'r CCA, ac os felly, yr amserlen briodol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Amcan 3 – Cyflenwi anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydlynol sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau'r newid yn yr hinsawdd

### Maes Testun: Risg Llifogydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Maint y datblygiad (categori datblygiad paragraff 5.1 TAN 15) a ganiatwyd yn ardaloedd gorlifdir C1 nad yw'n cwrdd â holl brofion TAN15	Dim caniatâd wedi ei roi i ddatblygiad hynod agored i niwed o fewn ardal gorlifdir C1 nad yw'n cwrdd â phrofion TAN15	Rhoi caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygiad mewn unrhyw 1 blwyddyn nad yw'n cwrdd â phrofion TAN15
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C1 nad oeddent yn cwrdd â holl brofion TAN15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd gorlifdir C1 nad oeddent yn cwrdd â holl brofion TAN15	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Yn ystod yr 2il gyfnod monitro, caniatwyd 48 o geisiadau ar gyfer datblygiadau hynod agored i niwed mewn Parth C1 ac nid oedd 2 o'r rhain yn cwrdd â phob un o brofion TAN15.</p> <p>Roedd y ddau gais yn ymwneud ag addasu ac ymestyn eiddo presennol yn ardal Treganna y ddinas i fflatiau ac roedd Cyfoeth Naturiol Cymru wedi gwrthwynebu, gan ddweud y byddai dyfnder llifogydd ar lefel y llawr gwaelod yn fwy na 600 metr ac felly nid oeddent yn bodloni'r terfynau goddefol a nodir yn TAN15 (Adran A1.14). Wrth benderfynu ar y ceisiadau hyn, ystyriodd y Cyngor y byddai'n afresymol gwrthod caniatâd cynllunio ar y mater hwn oherwydd bod yr eiddo eisoes o ddefnydd preswyl ac wedi'i amgylchynu gan eiddo preswyl arall gyda'r un lefel llawr gorffenedig. Yn ychwanegol, nodwyd bod gan bob uned fflat fynediad at loches llawr cyntaf ac yn y ddau achos gwnaed yr ymgeisydd yn ymwybodol o'r risg o lifogydd yn yr eiddo.</p> <p>O gofio hyn, ystyrir bod y ddau gais yn codi materion penodol y mae angen eu hystyried ar wahân ac nad ydynt yn gysylltiedig â pherfformiad Polisi EN14 sy'n gweithredu'n effeithiol fel y gwelir gan y ffaith bod risg llifogydd wedi'i ystyried fel</p>		



ystyriaeth allweddol ym mhob un o'r ceisiadau a gyflwynwyd ar gyfer datblygiad hynod o agored i niwed ym Mharth C1.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## **Maes Testun: Risg Llifogydd**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

**Cyfeirnod dangosydd:** OB3 EN2

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>Craidd</b> Maint y datblygiad (categori datblygiad paragraff 5.1 TAN 15) a ganiatwyd yn ardaloedd gorlifdir C2 nad yw'n cwrdd â holl brofion TAN15	Dim caniatâd wedi ei roi i ddatblygiad hynod agored i niwed o fewn ardal gorlifdir C2	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod yr 2il gyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar gyfer datblygiadau hynod agored i niwed ym Mharth C2 heb fesurau lliniaru llifogydd a gadarnhawyd fel rhai priodol trwy gyngor a gafwyd gan CNC. O ystyried hynny, ystyrir bod Polisi EN14 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		

## Maes Testun: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN3

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y canran o gyrff dŵr o statws da	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN4

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y nifer o ganiatadau a roddwyd lle mae risg hysbys i ddirywiad mewn statws	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN5

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau wedi eu llunio i wella ansawdd dŵr lle bo'n briodol	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â mesurau i wella ansawdd dŵr.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ansawdd a Chyfaint o Ddŵr

Polisiau CDLI perthnasol: KP18, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i gyngor y cwmni cyflenwi dŵr sy'n ymwneud â lefelau digonol o ansawdd a chyfaint o ddŵr a'r ddarpariaeth dŵr gwastraff	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi lle mae gwrthwynebiad gan y cyflenwr dŵr ynglŷn â darpariaeth ansawdd a chyfaint o ddŵr a dŵr gwastraff	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi lle'r oedd gwrthwynebiad gan y cyflenwr dŵr heb ei weithredu	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi lle'r oedd gwrthwynebiad gan y cyflenwr dŵr heb ei weithredu	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan Dŵr Cymru yn ymwneud â darpariaeth ansawdd a chyfaint o ddŵr a dŵr gwastraff.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Lletem Las

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP3(A): Lletem Las, EN1: Gwarchod Cefn Gwlad

**Cyfeirnod dangosydd:** OB3 EN7

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y nifer o ddatblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisiau CDLI.	Ni roddir caniatâd i ddatblygiadau amhriodol yn groes i bolisiau KP3 (A) ac EN1.	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.		Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod yr 2il gyfnod monitro, ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol. O'r deg cais perthnasol a gymeradwywyd yn ystod cyfnod monitro'r ceisiadau hyn, ystyriwyd bod chwech o geisiadau yn cydymffurfio â pholisi ac nad oeddent yn effeithio ar y natur agored, ac yn achos pedwar, yr oedd egwyddor datblygu wedi ei sefydlu trwy ganiatâd blaenorol neu ddyraniad CDLI. O gofio hyn, ystyrir bod Polisi KP3(A) yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ardaloedd Tirwedd Arbennig

Polisiau CDLI perthnasol: EN3: Tirwedd

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN8

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Y nifer o ganiatadau cynllunio a roddwyd yn erbyn Polisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Ni roddir caniatâd cynllunio sy'n groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad ydynt yn bodloni polisi.	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad ydynt yn bodloni polisi.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod yr 2il gyfnod monitro, cymeradwywyd pymtheg o geisiadau perthnasol ar dir o fewn Ardal Tirwedd Arbennig. O'r ceisiadau hyn, ystyriwyd bod y cyfan yn cydymffurfio â pholisi/yn cydymffurfio yn destun i amodau/ argymhellion. Yn ogystal â hynny, mewn tri achos, roedd yr egwyddor o ddatblygiad ar y safle eisoes wedi ei sefydlu trwy gais cynharach/dyraniad an-strategol. O gofio hyn, ystyrir bod y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn yn gweithredu'n effeithiol a bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		



## Maes Testun: Coetir Hynafol Lled Naturiol

Polisiau CDLI perthnasol: EN8: Coed, Coetiroedd a Gwrychoedd

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN9

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Coetir Hynafol Lled Naturiol	Ni roddir caniatâd cynllunio i ddatblygiadau amhriodol yn groes i Bolisi EN8.	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn ardaloedd Coetiroedd Hynafol Lled Naturiol nad ydynt yn bodloni polisi.	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn ardaloedd Coetiroedd Hynafol Lled Naturiol nad ydynt yn bodloni polisi.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro, caniatawyd chwe chais perthnasol ar ardaloedd o goetir lled naturiol hynafol. Ystyriwyd eu bod yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: SoDdGA ac Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur

Polisiau CDLI perthnasol: EN1-8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN10

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd mewn ardaloedd SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur dynodedig.	Ni roddir caniatâd cynllunio a fyddai'n arwain at effaith annerbyniol na ellid ei lliniaru mewn SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur, nad yw'n boddhau polisiau'r CDLI	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA nac Ardaloedd o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA nac Ardaloedd o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur nad ydynt yn bodloni polisi	
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod yr 2il gyfnod monitro, caniatwyd deunaw cais perthnasol mewn ardaloedd SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur dynodedig. Ystyrir bod y caniatadau hyn yn cydymffurfio â pholisi, yn destun i osod amodau/argymhellion ar y cais		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Amgylchedd

Polisiau CDLI perthnasol: EN1 – EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN11

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd sy'n cael effaith andwyol ar uniondeb safle Natura 2000	Sicrhau amddiffyniad safleoedd dynodedig Ewropeaidd fel sy'n ofynnol gan baragraff 5.3.9 Polisi Cynllunio Cymru, Atodiad 3 yn TAN 5 a pholisïau.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.		Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod yr 2il gyfnod monitro, nid oedd unrhyw geisiadau perthnasol ar safleoedd Natura 2000.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		

## Maes Testun: Amgylchedd Naturiol

Polisiau CDLI perthnasol: EN1– EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN12

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd a fyddai'n arwain at effaith niweidiol ar statws gadwraeth ffafriol rhywogaethau a ddiogelir gan yr UE yn eu cartref naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau sydd wedi'u diogelu gan statud arall	Dim caniatâd i unrhyw gais a fyddai'n arwain at effaith niweidiol ar gynnal statws gadwraeth ffafriol rhywogaethau a ddiogelir gan yr UE yn eu cartref naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau sydd wedi'u diogelu gan statud arall	Caniatáu 1 cais yn groes i gyngor CNC nac ecolegydd yr awdurdod
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Ni chaniatwyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC nac ecolegydd yr awdurdod.		Ni chaniatwyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC nac ecolegydd yr awdurdod.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro'r ceisiadau perthnasol a gymeradwywyd, ystyrir na roddwyd caniatâd i unrhyw geisiadau yn groes i gyngor CNC nac ecolegydd yr awdurdod. Roedd y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Darpariaeth Mannau Agored

Polisiau CDLI perthnasol: KP16, KP18, C5

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN13

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyflawni gofyniad man agored gweithredol ar draws Caerdydd fel y nodwyd ym Mholisi C5	2.43 Ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth	Llai na 2.43 Ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
Dengys y ffigyrau diweddaraf 1.18 ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth yng Nghaerdydd.  I bob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 7.44 ha o fan agored fesul 1,000 o boblogaeth.	Dengys y ffigyrau diweddaraf 1.16 ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth yng Nghaerdydd.  I bob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 8.07 ha o fan agored fesul 1,000 o boblogaeth.	
Dadansoddiad		
<p>Mae'r arolwg diweddaraf o fannau agored yn dangos mai'r ffigwr gwaelodlin ar gyfer yr Ail Adroddiad Monitro Blynyddol yw 1.16 ha o fannau agored swyddogol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd, o'i gymharu â 1.18 ha yn yr AMB cyntaf. Mae'r ffigwr hwn yn cynyddu os ydych yn cynnwys caeau chwarae ysgol i 1.89 o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd ac os ydych yn cynnwys pob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 8.07 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth, ymhell uwchlaw'r targed dangosydd a chynnydd o 9% o'i gymharu â 2016/17.</p> <p>Er bod gostyngiad ymylol iawn wedi bod yn y ffigwr ers yr Adroddiad Monitro Blynyddol cyntaf, darperir manau agored gweithredol sylweddol ychwanegol ar y cyd â'r safleoedd tai strategol mawr sydd ar gamau cynnar eu datblygiad, neu sydd eto i'w cychwyn. Unwaith y gwneir cynnydd sylweddol ar y safleoedd hyn, rhagwelir y bydd y nifer o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yn cynyddu yn uwch na'r ffigwr gwaelodlin a nodwyd uchod.</p>		
Argymhellion		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ansawdd Aer

Polisiau CDLI perthnasol: EN13

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN14

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer o Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer (AQMA)	Dim mwy na 4 AQMA cyfredol ar waith	Un neu fwy o AQMA ychwanegol
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ar hyn o bryd, mae 4 AQMA yng Nghaerdydd, sy'n olygu na fu unrhyw newid yn y nifer o AQMA's yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd, mae 4 AQMA yng Nghaerdydd, sy'n olygu na fu unrhyw newid yn y nifer o AQMA's yn ystod y cyfnod monitro	
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar hyn o bryd, mae pedwar AQMA sefydledig yng Nghaerdydd: 1. Canol Dinas Caerdydd - datganwyd 1af Ebrill 2013 2. Llandaf - datganwyd 1af Ebrill 2013 3. Stephenson Court - datganwyd 1af Rhagfyr 2010 4. Pont Elái - datganwyd 1af Chwef 2007  Datganwyd pob un o'r AQMA's hyn o ganlyniad i Nitrogen Deuocsid sy'n deillio o draffig ffordd. Mae un cynllun gweithredu ar waith ar gyfer AQMA Pont Elái a pharatowyd Chynlluniau Gweithredu interim ar gyfer AQMA's Canol Dinas Caerdydd, Llandaf a Stephenson Court.  Mae'r rhain yn argymhell y dylid ymgymryd â monitro pellach a nodi mesurau i wella ansawdd aer yn yr ardaloedd hyn. Mae mesurau o'r fath yn cynnwys Swyddogion lechyd yr Amgylchedd yn cydweithio'n agos â Swyddogion Cynllunio i gynghori ar unrhyw ddatblygiad sydd â photensial am effeithiau niweidiol ar ansawdd aer, gan ofyn am Aseidiadau Ansawdd Aer a defnyddio amodau lle bo angen, a gweithio i leihau traffig ac allyriadau trwy weithredu'r Papur Gwyrdd ar Drafnidiaeth ac Aer Glân.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: CCA Mannau Agored

Polisiau CDLI perthnasol: C4, C5

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN15

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Mannau Agored		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn cynnwys canllawiau ar fannau agored, ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017.		Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd yn ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Mannau Agored yn y CCA Seilwaith Gwyrdd, a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu

Polisiau CDLI perthnasol: T1

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN16

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn cynnwys canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus, ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017		Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd yn ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu yn yCCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		



## Maes Testun: CCA Coed a Datblygu

Polisiau CDLI perthnasol: EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN17

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Coed a Datblygu		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar goed a datblygu ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017		Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Coed a Datblygu yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Bioamrywiaeth

Polisiau CDLI perthnasol: EN5, EN6, EN7

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN18

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Bioamrywiaeth		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017		Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Bioamrywiaeth i'r CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Llifogydd

Polisiau CDLI perthnasol: EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN19

**Newidiadau Cyd-destunol:** Mae gofynion y CCA wedi newid yn sylweddol o'r rhai a ragwelwyd yn wreiddiol, gan arwain at yr angen am waith technegol ychwanegol helaeth yn deillio o weithredu atodlen 3 Deddf Dŵr Llifogydd a Rheolaeth 2010, a fydd yn gwneud draenio cynaliadwy yn orfodol ar gyfer mathau penodol o ddatblygiad.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Llifogydd		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Mae'r CCA Llifogydd i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.		Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28ain Ionawr 2016. Y bwriad oedd mabwysiadu'r CCA erbyn diwedd Ionawr 2017.</p> <p>Fodd bynnag, mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi cael ei oedi oherwydd y gwaith technegol ychwanegol helaeth a oedd yn ofynnol wrth baratoi'r canllawiau, oherwydd bod atodlen 3 Deddf Dŵr a Rheoli Llifogydd 2010 ar fin cael ei gweithredu (i fod i gychwyn ar 7 Ionawr 2019), a fydd yn gwneud draeniad cynaliadwy yn orfodol i fathau penodol o ddatblygiad, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.</p> <p>Mae gwaith paratoadol ar y CCA yn parhau cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus. Ceir diweddariad ar hyn yn y 3ydd AMB yn 2019.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Blaenoriaethu adnoddau i gyflawni'r CCA yn ôl yr amserlenni uchod, er mwyn sicrhau ei fabwysiadu yn 2019.		

## Maes Testun: CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol

Polisiau CDLI perthnasol: KP16, EN3 - EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN20

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017		Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol i'r CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif

Polisiau CDLI perthnasol: EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN21

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Mae'r CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus in Mawrth 2018.		Cynhaliwyd yr ymgynghoriad ar y CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 a'i gymeradwyo yng Gorffennaf 2018.
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 19eg Gorffennaf 2018 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Amcan 4 – Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n ffurfio rhan o ddinas gynaliadwy

### Maes Testun: Ynni Adnewyddadwy

Polisiâu CDLI perthnasol: EN12

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir	Cynnydd yn y nifer o gynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir	Dim cynnydd yn y nifer o gynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy yn ystod y cyfnod monitro.	Rhoddwyd caniatâd i 5 o geisiadau cynllunio yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar, sy'n gyfystyr â 0.05MW	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mewn sawl ffordd, ystyrir bod sgôp cymharol gyfyngedig ar gyfer ynni adnewyddadwy yng Nghaerdydd. Yn wahanol i rai awdurdodau lleol eraill yng Nghymru, nid oes gan Gaerdydd Ardaloedd Chwilio Strategol (TAN8), sydd felly'n cyfyngu'r potensial i harneisio ynni gwynt ar raddfa fawr. O ran technolegau eraill, mae Caerdydd yn ardal gymharol fach gyda llawer o'i thir wedi'i ddatblygu eisoes. Y tu allan i'r ardaloedd trefol, mae topograffeg, cyfyngiadau amgylcheddol ynghyd â gwerthoedd tir cymharol uchel, yn cyfyngu ar gyfleoedd i gynhyrchu ynni adnewyddadwy mawr-canolig. Fodd bynnag, mae eithriadau - mae dau gynllun nodedig eisoes ar waith yn yr hen ddociau, gan gynnwys Cyfleuster Adfer Ynni yn Sblot (30MW) ac yn fwy diweddar, gwaith biomas yn Nhremorfa (2MW). Hefyd rhoddwyd caniatâd cynllunio tu allan i'r cyfnod monitor ym mis Mehefin 2018 i waith biomas yn Rover Way (9.5MW). Hefyd yn ystod y flwyddyn, rhoddwyd caniatâd i 5 o geisiadau cynllunio yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar sy'n gyfystyr â 0.05MW.</p> <p>Dylid nodi hefyd, o dan ddarpariaethau Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Datblygiad Cyffredinol a Ganiateir) (Diwygio) (Cymru) 2012, bod deiliaid tai a busnesau yn elwa ar hawliau 'datblygiad a ganiateir' yn ymwneud â thechnolegau ynni adnewyddadwy microgynhyrchu/ bach. O ystyried maint yr hawliau hyn, mae'n anochel y bydd llawer o gynlluniau ynni adnewyddadwy ar raddfa fach yn cael eu</p>		

gweithredu yng Nghaerdydd heb yr angen am sicrhau caniatâd cynllunio. Yn dilyn hynny, ni ellir monitro datblygiadau ynni adnewyddadwy yn gyfannol, ac ni chaiff rhai datblygiadau eu dal gan y dangosydd monitro hwn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Capasiti Rheoli Gwastraff

Polisiau CDLI perthnasol: KP12, W1

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN2

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cynnal maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Cynnal capasiti digonol i ddarparu ar gyfer gwastraff Caerdydd (l'w gadarnhau ar lefel ranbarthol yn unol â TAN21)	Dim sbardun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Mae maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Defnyddir TAN21 a'i adroddiadau monitro rhanbarthol cysylltiedig i fonitro p'un a oes gan bob rhanbarth ddigon o gapasiti i reoli ei sgil-gynhyrchion gwastraff, a rhagweld pan fydd angen capasiti rhanbarthol ychwanegol. Mae Caerdydd yn rhan o ranbarth De-ddwyrain Cymru. Yr adroddiad monitro rhanbarthol diweddaraf yw 'Adroddiad Monitro Cynllunio Gwastraff: De-ddwyrain Cymru', a gyhoeddwyd ym mis Ebrill 2016. Daeth hwn i'r casgliad nad oes angen mwy o leoedd tirlenwi yn rhanbarth De-ddwyrain Cymru ac y dylid asesu unrhyw gynigion ar gyfer triniaeth weddilliol arall yn ofalus er mwyn sicrhau na fyddai'r cyfleuster yn arwain at orddarpariaeth.</p> <p>Mae'r datblygiadau gwastraff pwysig o fewn y cyfnod monitro fel a ganlyn:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Agorwyd HWRC amnewidiol yn Ffordd Lamby yng Ngorffennaf 2017;</li><li>• Cymeradwywyd cais i amrywio amod yng Nghyfleuster Adfer Ynni Viridor i gynyddu'r trwybwn i 425,000t y flwyddyn yng Ngorffennaf 2017;</li><li>• Yng Ngorffennaf 2017, cymeradwywyd cais i addasu'r cytundeb adran 106 yng Nghyfleuster Adfer Ynni Viridor a fyddai'n caniatáu i wastraff o'r tu allan i Dde-ddwyrain Cymru gael ei adennill yn y cyfleuster;</li></ul> <p>Felly, ystyrir bod polisiau KP12 a W1 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		



Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Ailgylchu Gwastraff Cartref

Polisiau CDLI perthnasol: KP12, W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN3

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Maint y gwastraff cartref a ailgylchir	Lleiafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Mwyafswm tirlenwi = amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025	Lleiafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Mwyafswm tirlenwi = amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Roedd maint y gwastraff cartref a ailgylchwyd yn 2015/16 yn 58.2% ac anfonwyd 7.5% i dirlenwi	Roedd maint y gwastraff cartref a ailgylchwyd yn 2016/17 yn 58.1% ac anfonwyd 1.6% i dirlenwi	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae'r ffigyrau diweddaraf a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru yn dangos mai'r gyfradd ailgylchu cartrefi yn 2016/17 oedd 58.1%, a oedd yn bodloni'r targed a nodir uchod. Mae'r gyfradd hon yn parhau'r duedd ar i fyny dros y blynyddoedd diwethaf, gan mai 53.4% oedd y gyfradd yn 2014/15, 49.7% yn 2013/14, a 58.2% yn 2016/17. Dim ond 1.6% o wastraff cartrefi a anfonwyd i safleoedd tirlenwi yn 2016/17 sy'n is na'r targed o 10% ar gyfer 2020 a nodir uchod. Mae'r ganran hon yn ostyngiad sylweddol o 2012/13, pan anfonwyd 39% i safleoedd tirlenwi.</p> <p>Felly, ystyrir bod polisiau KP12. W1 ac W2 yn gweithredu'n effeithiol yn hyn o beth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ceisiadau Rheoli Gwastraff

Polisiau CDLI perthnasol: KP12, W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN4

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Ceisiadau a dderbyniwyd am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2	Cynnal ystod a dewis digonol o gyfleusterau rheoli gwastraff	Gwrthod 1 neu fwy o geisiadau mewn unrhyw 1 flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Dim ceisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2 wedi eu gwrthod		Dim ceisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2 wedi eu gwrthod
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro, ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2.  Felly, ystyrir bod polisiau KP12 ac W2 yn gweithredu'n effeithiol yn hyn o beth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Banc Tir o Gronfeydd Creigiau Mâl Wrth Gefn

Polisiau CDLI perthnasol: KP11

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN5

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cadw banc tir 10 mlynedd o leiaf o gronfeydd creigiau mâl wrth gefn	10 mlynedd o gyflenwad	Llai na 10 mlynedd o gyflenwad
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cynnal mwy na 10 mlynedd o gyflenwad drwy gydol cyfnod y cynllun		Cynnal mwy na 10 mlynedd o gyflenwad drwy gydol cyfnod y cynllun
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Y data cyhoeddedig diweddaraf ar y banc tir yw Adroddiad Blynyddol SWRAWP 2016, a gyhoeddwyd ym Mawrth 2018. Mae hyn yn nodi bod gan Gaerdydd fanc tir o 26 mlynedd, yn seiliedig ar gyfartaledd gwerthiant tair blynedd (2014-2016), a 34 mlynedd yn seiliedig ar gyfartaledd gwerthiant 10 mlynedd (2007-2016). Mae'r data ar gyfer Adroddiad Blynyddol 2017 yn cael ei gasglu ar hyn o bryd. Ni all y Cyngor gyhoeddi unrhyw wybodaeth ar gyfraddau gwerthu mewn perthynas â chronfeydd wrth gefn mewn fformat heb ei goladu oherwydd yr angen i ddiogelu cyfrinachedd masnachol gweithredwyr.</p> <p>O gofio y byddai banc tir o dros 10 mlynedd ar ddiwedd cyfnod y cynllun yn 2026, ystyrir bod y polisiau mwynau yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## **Maes Testun: Ardaloedd Cadwraeth Glanfeydd Tywod**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP11, M6

**Cyfeirnod dangosydd:** OB4 SN6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b> Maint y datblygiad yn yr Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	Ni chaniateir datblygiad parhaus a fyddai'n amharu ar y gallu i ddod â thywod a graean a dreillwyd i'r tir o'r môr o fewn y glanfeydd tywod a amddiffynnir sy'n mynd yn groes i Bolisi M6	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu mewn Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu mewn Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod. Felly ystyrir bod polisi M6 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ardaloedd Diogelu Mwynau

Polisiau CDLI perthnasol: KP11, M7

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN7

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Maint y datblygiad a ganiateir o fewn ardal diogelu mwynau	Ni chaniateir datblygiad sterileiddio parhaol fel y'i diffinnir yn MPPW/MTAN1 mewn Ardal Diogelu Mwynau sy'n mynd yn groes i Bolisi M7 y Cynllun	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chaniateir datblygiad sterileiddio parhaol yn groes i Bolisi M7 y Cynllun	Ni chaniateir datblygiad sterileiddio parhaol yn groes i Bolisi M7 y Cynllun	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Yn ystod y cyfnod monitro, cymeradwywyd 4 cais yn yr ardal diogelu calchfaen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Un cais oedd newid defnydd tir agored presennol i'w ymgorffori i erddi preifat y tai a adeiladwyd yn ddiweddar. Cymeradwywyd y tai yn 2015, cyn mabwysiadu'r CDLI, ac mae'r cais yn ymwneud ag ardal o dir agored o'u blaenau. Gan fod y tai bellach wedi'u lleoli rhwng y tir dan sylw a'r mwyafrif o'r adnodd a ddiogelir, ni ystyrir y byddai'r bwriad yn achosi unrhyw sterileiddio ychwanegol o'r adnodd;</li><li>• Roedd un cais ar gyfer addasu math o dŷ cymeradwy a lolfa haul. Mae'r safle yn dod o fewn safle tai H1.5 felly mae tir wedi'i ddyrannu ar gyfer defnydd tai. Ni fyddai'r datblygiad yn achosi unrhyw sterileiddio ychwanegol o'r adnodd;</li><li>• Roedd un cais ar gyfer gorsaf delathrebu, na fyddai'n sterileiddio'r tir yn barhaol;</li><li>• Roedd un cais ar gyfer darparu offer chwarae ar faes agored, na fyddai'n sterileiddio'r tir yn barhaol.</li></ul> <p>Ystyrir felly bod polisi M7 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Caniatâd Mwynau

**Polisiau CDLI perthnasol:** M2

**Cyfeirnod dangosydd:** OB4 SN8

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau cynllunio a roddir ar gyfer echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau cynllunio	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu ar gyfer echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2		Dim ceisiadau wedi eu caniatáu ar gyfer echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar gyfer echdynnu mwynau agreg.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Parthau Clustogfeydd Mwynau

Polisiau CDLI perthnasol: M4

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN9

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau cynllunio am ddatblygiad amhriodol e.e. anheddau/ gwaith mwynau, a ganiateir mewn Clustogfeydd Mwynau yn groes i Bolisi M4	Rhoi 1 caniatâd cynllunio	Caniatáu 1 cais ar gyfer datblygiad mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Clustogfeydd Mwynau		Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Clustogfeydd Mwynau
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Yn ystod y cyfnod monitro dim ond un cais a gymeradwywyd i'w ddatblygu o fewn parth clustogi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Cais i gynyddu nifer y plant y gofelir amdanynt mewn meithrinfa a leolir o fewn y parth clustogi o amgylch Chwarel Ffynnon Taf. Gan fod y feithrinfa yn 'ddatblygiad sensitif' presennol o fewn y parth clustogi, ni ystyrir y byddai cynnydd yn nifer y plant y gofelir amdanynt yn cael effaith ychwanegol ar y parth clustogi.</li></ul> <p>Felly, ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau. Ystyrir felly bod polisi M4 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		



## Maes Testun: Gorchmynion Gwahardd a Roddwyd ar Safleoedd Mwynau Segur

Polisiâu CDLI perthnasol: M3

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN10

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y gorchmynion gwahardd a roddwyd ar safleoedd segur	Sicrhau bod y safleoedd segur hynny na thybir eu bod yn debygol o gael eu hailweithio yn y dyfodol (yn rhan o'r adolygiad blynyddol) yn cael gorchmynion gwahardd	ACLI yn methu â rhoi gorchmynion gwahardd ar safleoedd na thybir eu bod yn debygol o gael eu hailweithio yn y dyfodol
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni roddwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi symud ymlaen i sicrhau cau rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn unol â M3	Ni roddwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi symud ymlaen i sicrhau cau rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn unol â M3	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Nid yw'r Cyngor wedi rhoi unrhyw orchmynion gwahardd o fewn y cyfnod monitro.</p> <p>Mae gwaith yn parhau i sicrhau gollyngiad rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau fel rhan o ganiatâd cynllunio 15/01953/ MJR i ganiatáu estyniad tua'r de i'r Dwyrain o'r ardal chwarel bresennol. Nid yw'r cytundeb adran 106 wedi'i gwblhau eto.</p> <p>Ystyrir bod angen ymchwil ac archwiliad pellach i briodoldeb rhoi gorchmynion gwahardd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd cais Chwarel Creigiau.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Angen ymchwil pellach ar orchmynion gwahardd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Amgylchedd Hanesyddol

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP 17: Treftadaeth Adeiledig, EN9: Cadwraeth yr Amgylchedd Hanesyddol

**Cyfeirnod dangosydd:** OB4 SN11

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y ceisiadau a ganiateir sy'n mynd yn groes i Bolisi EN9 a fyddai'n cael effaith niweidiol ar Henebion Rhestredig, Gerddi a Pharciau Hanesyddol Rhestredig, Ardaloedd Cadwraeth neu Adeiladau Rhestredig	Dim datblygiadau wedi eu caniatáu dros oes y Cynllun lle mae gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol neu a fyddai'n effeithio'n niweidiol ar Henebion Rhestredig, Gerddi a Pharciau Hanesyddol Rhestredig, Ardaloedd Cadwraeth neu Adeiladau Rhestredig	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn lle mae gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Ni chaniatwyd unrhyw ddatblygiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol.	Ni chaniatwyd unrhyw ddatblygiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol.	
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro, derbyniwyd 103 o geisiadau perthnasol ar asedau amgylchedd hanesyddol. O'r rhain, ystyriwyd bod bob un yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd. Ni chaniatwyd unrhyw ddatblygiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Cyflenwi Seilwaith Safle Strategol

Polisiau CDLI perthnasol: KP2(A-H), KP4 ac KP6

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN12

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<p><b>LLEOL</b> Cyflenwi pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol fel y mae wedi ei gynnwys yn y CDLI i sicrhau cyflenwad seilwaith allweddol gan gynnwys ymyriadau cludiant cynaliadwy, cyfleusterau cymunedol a chymdeithasol ynghyd â gofynion Uwchgynllunio allweddol eraill.</p>	<p>Methiant unrhyw egwyddorion allweddol rhag cael eu darparu'n effeithiol yn unol â manylion sydd wedi cael eu cymeradwyo drwy'r broses Rheoli Datblygiad (e.e. goblygiadau A106 ac amodau cynllunio)</p>	<p>Un (neu fwy) o egwyddorion allweddol heb eu cyflenwi.</p>
Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	
<p>Ers Mehefin 2017, rhoddwyd caniatâd/caniatadau cynllunio yn Safleoedd Strategol C (Gogledd-orllewin Caerdydd), F (Gogledd-ddwyrain Caerdydd – I'r Gorllewin o Bontpennau) ac G (I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau). Mae cytundebau A106 cysylltiedig yn cysylltu â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd trwy bolisiau KP2 (A-H). Hyd yn hyn, dim ond ar Safle G y mae'r gwaith adeiladu wedi cychwyn, a bydd darpariaeth y seilwaith a nodwyd trwy'r cytundebau A106 cysylltiedig yn cael ei fonitro wrth i'r cynlluniau fynd rhagddynt dros y blynyddoedd i ddod.</p>	<p>Yng Ngwanwyn 2018, rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol mewn Safleoedd Strategol:</p> <p>C: Gogledd Orllewin Caerdydd (x4) D: Tir i'r Gogledd o Gyffordd 33 F: Gogledd Ddwyrain Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2)</p> <p>Rhoddwyd Materion Llawn a/neu a Gedwir yn ôl wedi'u rhoi ar safleoedd:</p> <p>A: Ardal Fenter Ganolog C: Gogledd Orllewin Caerdydd (x3) G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x4)</p> <p>Mae gwaith adeiladu wedi cychwyn ar safleoedd:</p>	

	<p>C: Gogledd Orllewin Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau.</p> <p>Mae'r Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn cysylltu â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd trwy Bolisïau CDLI K2 (A-H).</p> <p>Caiff cyflenwad y ddarpariaeth seilwaith ei fonitro wrth i gynlluniau symud ymlaen, ac fe'i crynhoir yn Atodiad 2 o Gynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2, Gwanwyn 2018).</p>
<b>Dadansoddiad</b>	
<p>Mae holl Safleoedd Strategol y CDLI ar eu camau datblygu cychwynnol (cyflwyno ceisiadau cynllunio/ rhoi caniatâd ayb.), gyda'r camau cychwynnol nawr yn cael eu hadeiladu yn safleoedd C (Gogledd Orllewin Caerdydd) a G (I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau).</p> <p>Ar y cam hwn, dim ond trwy y manylion a geir yn y Cytundebau A106 sy'n gysylltiedig â chaniatâd cynllunio y gellir monitro'r ddarpariaeth seilwaith Safle Strategol.</p> <p>Mae Atodiad 2 o Gynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2, Gwanwyn 2018) yn rhoi crynodeb o'r Cytundebau A106 sy'n gysylltiedig â phob Safle Strategol (neu rannau ohonynt) ac yn nodi'r eitemau A106 hynny (taliadau ariannol neu ddarpariaeth mewn nwyddau) y rhagamcanir y cânt eu sbarduno (naill ai'n gyfan gwbl neu'n rhannol) yn ystod 2018.</p>	
<b>Argymhellion</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parhau i fonitro cyflenwi darpariaeth seilwaith Safleoedd Strategol trwy ddiweddariadau blynyddol o Gynllun Seilwaith Caerdydd.</li> <li>• Ni sbardunir unrhyw weithrediadau dan yr ail flwyddyn o fonitro perfformiad.</li> </ul>	

## Maes Testun: Cynllun Seilwaith Caerdydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP6

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN13

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Paratoi Cynllun Seilwaith blynyddol a Diweddariad i'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith.	Diweddarau'r Cynllun Seilwaith a'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith yn flynyddol i adlewyrchu'r wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael mewn perthynas â seilwaith allweddol, costau/ariannu a brasamcan o amseriadau.	Methiant i ddiweddarau'r Cynllun Seilwaith a'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith yn flynyddol.
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Cyhoeddwyd y fersiwn gyfredol (2016) o Gynllun Seilwaith Caerdydd ym mis Medi. Mae fersiwn 2017 wrthi'n cael ei pharatoi, cyn ei chwblhau yn ddiweddarach yn 2017.	Cwblhawyd diweddariad 2018 o Gynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2*) yn ddiweddar ac mae i fod i gael ei gyhoeddi yn yr hydref.  [*Mae Argraffiad 2 yn dynodi mai dyma 2il flwyddyn yr AMB Perfformiad].	
<b>Dadansoddiad</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cynhelir adolygiad/diweddariad o Gynllun Seilwaith Caerdydd yn flynyddol.</li> <li>Cwblhawyd diweddariad 2018 o Gynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2) yn ddiweddar ac mae i fod i gael ei gyhoeddi yn yr hydref.</li> <li>Mae Atodiad 2 o Gynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2, Gwanwyn 2018) yn rhoi crynodeb o'r Cytundebau A106 sy'n gysylltiedig â phob Safle Strategol (neu rannau ohonynt) ac yn nodi'r eitemau A106 hynny (taliadau ariannol neu ddarpariaeth mewn nwyddau) y tybir a gaiff eu sbarduno (naill ai'n gyfan gwbl neu'n rhannol) yn ystod 2018.</li> </ul>		
<b>Argymhellion</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ni sbardunir unrhyw weithrediadau dan yr ail flwyddyn o fonitro perfformiad.</li> </ul>		

## Maes Testun: CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth

Polisiau CDLI perthnasol: T5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN14

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> CCA Canllaw ar Gynllunio a Pharcio (gan gynnwys CCA Mynediad, Cylchdroad a Gofynion Parcio a chanllawiau dylunio cynaliadwy)	I gyflenwi'r CCA	Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Yn 2016-2017, roedd y CCA Drafft yn y broses o gael ei gwblhau yn barod ar gyfer ymgynghori.  Mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi cael ei oedi oherwydd gwaith technegol ychwanegol helaeth wrth baratoi'r canllawiau, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.		Cynhaliwyd ymgynghoriad ar y CCA rhwng Tachwedd a Rhagfyr 2017.  Mabwysiadwyd y CCA wedi hynny, ar ôl iddo gael ei gymeradwyo gan y Cyngor ar 19 Gorffennaf 2018.
<b>Dadansoddiad</b>		
Argymhellodd y Cyngor gymeradwyo'r 'CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth' (sy'n ymgorffori'r Canllawiau Dylunio a Pharcio) ar 19eg Gorffennaf 2018. Bydd y ddogfen hon nawr yn cael ei hystyried wrth benderfynu ar bob cais cynllunio dilynol.  Gwnaed ymrwymiad i'r Cyngor, i adolygu'r CCA newydd a fabwysiadwyd o leiaf bob dwy flynedd, gyda'r CCA yn gweithredu fel dogfen waith 'fyw', i'w diwygio mewn ymateb i ddulliau newidiol yn y Polisi Trafnidiaeth.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff

Polisiau CDLI perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN15

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cymeradwywyd y CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff yn Ionawr 2017		Cymeradwywyd y CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN16

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017.		Cymeradwywyd y CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		



## Maes Testun: CCA Adeiladau Uchel

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN17

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Adeiladau Uchel		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cymeradwywyd y CCA Adeiladau Uchel yn Ionawr 2017		Cymeradwywyd y CCA Adeiladau Uchel yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Canllaw Dylunio i Ddeiliad Tai

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN18

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Canllaw Dylunio i Ddeiliad Tai		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cymeradwywyd y CCA Canllaw Dylunio Preswyl yn Ionawr 2017		Cymeradwywyd y CCA Canllaw Dylunio Preswyl yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ailenwyd y CCA yn CCA Canllaw Dylunio Preswyl a'i gymeradwyo gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017, ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## Maes Testun: CCA Celf Gyhoeddus

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN19

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Celf Gyhoeddus		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Mae'r CCA Celf Gyhoeddus i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.		Mae'r CCA Celf Gyhoeddus drafft yn cael ei baratoi ar hyn o bryd cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus.
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28ain Ionawr 2016. Y bwriad oedd mabwysiadu'r CCA erbyn diwedd Gorffennaf 2017.</p> <p>Fodd bynnag, mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi'i oedi oherwydd cyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.</p> <p>Mae gwaith paratoadol ar y CCA bellach ar gam datblygedig ac mae'n cael ei adolygu/ei gwblhau'n fewnol cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus. Bydd diweddariad ar hyn yn cael ei ddarparu yn y 3ydd AMB yn 2019.</p>		
<p>Blaenoriaethu adnoddau i gyflawni'r CCA yn ôl yr amserlenni uchod, er mwyn sicrhau ei fabwysiadu yn 2018.</p>		

## Maes Testun: CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden

Polisiau CDLI perthnasol: R8

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN20

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden a Safleoedd ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cyhoeddwyd y CCA ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus ym mis Mehffin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017.		Cymeradwywyd y CCA ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## Maes Testun: CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff

Polisiau CDLI perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN21

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016		Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 20fed Hydref 2016 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## **Maes Testun: CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau**

**Polisiâu CDLI perthnasol:** H5

**Cyfeirnod dangosydd:** OB4 SN22

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b> CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	
Mae'r CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Paratwyd drafft o'r CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau ac mae'n cael ei baratoi/ei gwblhau yn fewnol cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28ain Ionawr 2016. Y bwriad oedd mabwysiadu'r CCA erbyn diwedd Ionawr 2017.</p> <p>Fodd bynnag, mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi'i oedi oherwydd y gwaith technegol ychwanegol helaeth a'r ymgynghoriad mewnol a oedd yn ofynnol wrth baratoi'r canllawiau, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.</p> <p>Mae gwaith paratoadol ar y CCA bellach ar gam datblygedig ac mae'n cael ei adolygu/ei gwblhau'n fewnol cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus. Bydd diweddariad ar hyn yn cael ei ddarparu yn y 3ydd AMB yn 2019.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Blaenoriaethu adnoddau i gyflawni'r CCA yn ôl yr amserlenni uchod, er mwyn sicrhau ei fabwysiadu yn 2019.		

## Maes Testun: CCA Aseidiadau Ynni Adnewyddadwy

Polisiau CDLI perthnasol: EN12

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN23

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Aseidiadau Ynni Adnewyddadwy		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af, 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB, 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Mae'r CCA Aseidiadau Ynni Adnewyddadwy i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus in Mawrth 2018		Mae'r drafft CCA Aseidiadau Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28ain Ionawr 2016. Y bwriad oedd mabwysiadu'r CCA erbyn diwedd Ionawr 2017.</p> <p>Fodd bynnag, mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi'i oedi oherwydd natur dechnegol y ddogfen a'r angen i asesu goblygiadau technolegau adnewyddadwy newydd a chanllawiau cenedlaethol sy'n esblygu ar ynni adnewyddadwy, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.</p> <p>Mae gwaith paratoadol ar y CCA yn parhau cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus. Ceir diweddariad ar hyn yn y 3ydd AMB yn 2019.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Blaenoriaethu adnoddau i gyflawni'r CCA yn ôl yr amserlenni uchod, er mwyn sicrhau ei fabwysiadu yn 2019.		

## 6. Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd

### Methodoleg

Mae'r monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn yr Amcanion Monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd (AG). Mae'r data a gasglwyd yn cynnwys cymysgedd o ddata ansoddol a meintiol gyda sylwebaeth yn y golofn olaf i ddisgrifio'r cynnydd a chynnig argymhelliad.

Efallai y bydd dangosyddion wedi cael eu diwygio lle mae bwlch data i ganiatáu ar gyfer coladu gwybodaeth debyg; mae'r testun yn cael ei italeiddio i nodi dangosyddion lle y gwnaed newid. Hefyd ceir gorgyffwrdd â rhai dangosyddion CDLI, ac mae'r dangosyddion hyn wedi'u marcio mewn print trwm a'u lliwio'n wyrdd er mwyn eglurder. Bwriad hyn yw rhoi syniad o sut mae monitro'r CDLI a monitro'r AG yn gysylltiedig â'i gilydd. Darperir sylwebaeth fer, er y dylid cyfeirio at Adran 5 y CDLI, Dadansoddiad Polisi, am wybodaeth ychwanegol.

Mae nifer o ddangosyddion AG lle nad yw gwybodaeth yn cael ei chyhoeddi'n flynyddol, er enghraifft y rhai sy'n seiliedig ar y cyfrifiad. Pwrpas y fframwaith monitro yw adolygu'r newidiadau yn flynyddol, o ganlyniad ni fydd y rheiny o reidrwydd yn ddefnyddiol wrth symud ymlaen o ran monitro yn y dyfodol. Fodd bynnag, maent wedi eu cadw er mwyn darparu gwaelodlin, a bydd gwaith pellach yn cael ei wneud mewn pryd ar gyfer yr AMB nesaf, i benderfynu a oes ffynonellau gwybodaeth amgen ar gael.

Nid yw'r system graddio goleuadau traffig a ddefnyddir ar gyfer Dangosyddion Monitro'r CDLI, wedi ei symud ymlaen i'w defnyddio gyda Monitro'r AG. Mae llawer o amcanion yr AG yn uchelgeisiol. Yn ogystal, nid y CDLI ei hun fyddai'r unig ffactor y byddai angen ei ystyried wrth gyflawni eu nodau. Nid yw Monitro'r AG yn cynnwys targedau fel y cyfryw, yn wahanol i fonitro'r CDLI, felly byddai'n anodd dehongli'r sylwebaeth yn ôl graddfa goleuadau traffig. Hwn yw'r ail Fonitro AG ers mabwysiadu'r CDLI ac mae'n darparu datganiad sefyllfa tymor byr. Lle bo'n berthnasol, cynhwysir cyfeiriad y newid o'i gymharu â'r monitro AG cyntaf wrth ymyl y data ar gyfer y cyfnod monitro hwn. Bydd hyn yn cael ei ddefnyddio i asesu dilyniant y CDLI tuag at fodloni'r dangosyddion datblygu cynaliadwy a nodwyd.

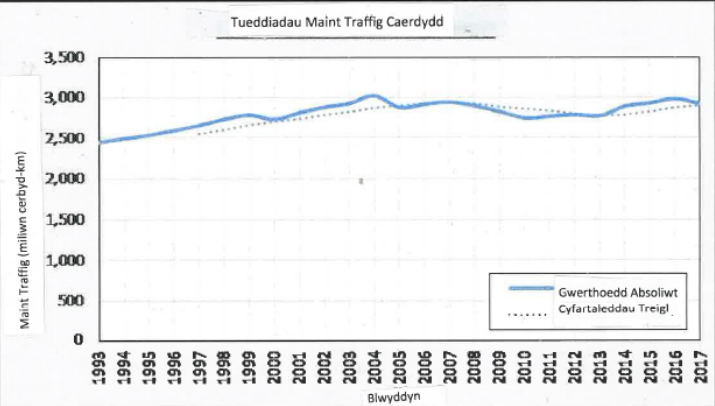
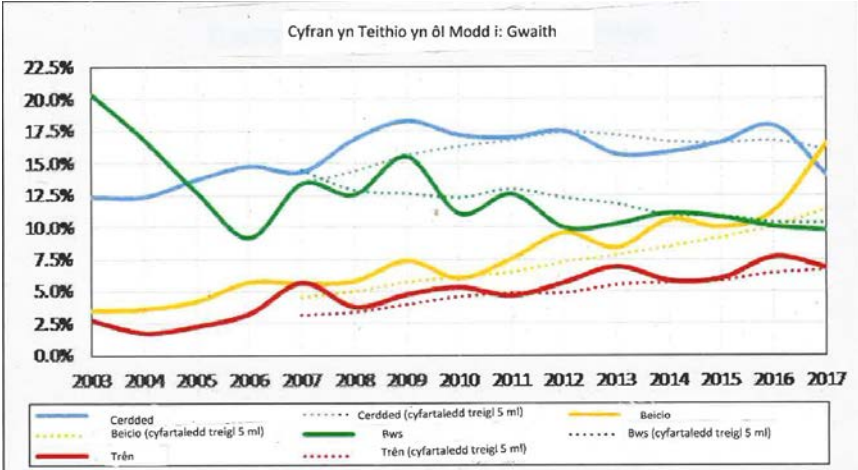
Mae'r wybodaeth a gynhwyswyd yn fframwaith monitro'r AG yn ymwneud yn bennaf ag ystod eang o ddata a gynhyrchir yn fewnol gan wahanol adrannau o'r Cyngor, ac yn allanol gan sefydliadau eraill. Pan gafwyd data allanol, darperir troednodyn i sicrhau bod y ffynhonnell ddata yn hawdd i'w hadnabod.



Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
1. Helpu i gyflenwi cyfle cyfartal a mynediad i bawb	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru	Gostyngiad	12% yw gwaelodlin 2015	Mae'r data Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2015 yn dangos bod 12% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru
	Nifer net yr anheddau fforddiadwy ychwanegol a adeiladwyd	6,646 net fforddiadwy uned dros weddill cyfnod y Cynllun (sy'n cynrychioli cyfartaledd o 22.8% o'r holl ddarpariaeth tai	773 (↑)	O 2014/15 i 2017/18 cwblhawyd cyfanswm o 773 o dai fforddiadwy gan adael gweddill o 5.873 anheddau i'w cwblhau dros yr 8 mlynedd sydd ar ôl i 2026.
	Cyfanswm nifer o leiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl	Cynnydd net	Dim cynnydd	Gwaith yn parhau i adnabod safle newydd ar gyfer lleiniau Sipsiwn a Theithwyr.

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
2. Cynnal a gwella ansawdd aer	Lefelau NO <sub>2</sub>	40µgm <sup>3</sup>	Gormodiant o 40µgm <sup>3</sup> o fewn yr AQMAs datganedig	Mae data monitro nitrogen deuocsid 2015 y Cyngor yn dangos nifer o safleoedd sy'n cynrychioli'r amlygiad perthnasol gyda gormodiant o'r amcan cymedrig blynyddol o 40µgm <sup>3</sup> . Mae'r safleoedd hyn wedi'u cynnwys yn bennaf yn yr AQMA datganedig. Fodd bynnag, mae dau leoliad monitro (Rhodfa'r Orsaf & Ocean Way) nad ydynt wedi'u lleoli o fewn AQMAs, ond dylid nodi nad yw'r gormodiant blynyddol allan o gymeriad ar gyfer y safleoedd hyn ac maent mewn lleoliadau nad ydynt yn cynrychioli amlygiad perthnasol.
3. Gwarchod a gwella bioamrywiaeth, fflora a ffawna	Nifer a maint y safleoedd o bwysigrwydd dynodedig (ACA, AGA, SoDdGA, safleoedd Ramsar, Gwarchodfeydd Natur Lleol a SINCs, coetir hynafol)	Dim colled o ardal	Dim colled o ardal	Ystyrir na chafwyd unrhyw golled o ardal o ganlyniad i geisiadau a ganiatawyd o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.
	Cyflwr y SoDdGA	Dim dirywiad mewn cyflwr	Dim dirywiad mewn cyflwr	Ystyrir na chafwyd unrhyw ostyngiad yng nghyflwr y SoDdGA o ganlyniad i geisiadau a ganiatawyd o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
	Maint cynefinoedd blaenoriaeth y Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol	Dim dirywiad o ran ehangder		Nid yw Cynlluniau Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol yn cael eu symud ymlaen ar hyn o bryd. I'w ddiweddarau unwaith y sefydlir amnewidiad.
4. Lleihau allyriadau nwyon tŷ gwydr sy'n achosi newid yn yr hinsawdd ac addasu i'w effeithiau	Maint traffig (cerbyd-km)	Amh.	2015 = 2,927 2016 = 2,978 2017 = 2,920 Newid (16/17) = -1.9% (↓)	<p>Yn ôl data ystadegau traffig ffyrdd DfT sydd wedi'u cyhoeddi, mae maint y traffig yng Nghaerdydd wedi cynyddu o 2.2%, o 2,927 i 2,991 miliwn o gerbydau-km rhwng 2015 a 2016, yn y drefn honno. Mae'r lefel twf hwn yn gyson â'r cyfartaledd ar gyfer y rhanbarth, ar gyfer Prydain Fawr a Chymru gyfan, ac mae'n cymharu â sawl awdurdod lleol.</p> <p>Wrth archwilio'r tueddiadau tymor hwy fel y'u cyflwynir isod, mae'n amlwg bod maint trafndiaeth hanesyddol wedi bod yn cynyddu, ond bod hyn wedi gostwng rhwng 2008 a 2012, oherwydd y dirywiad economaidd mae'n debyg, ac ers hynny maent wedi dychwelyd i'w lefelau blaenorol –</p>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				
	<p>% o bobl yn cerdded, beicio, sy'n teithio gyda bws a thrên i bob pwrpas teithio</p>	<p>Amh.</p>	<p>Gwaith –            Cerdded:            2016 = 17.9%            2017 = 14.9%            (↓)            Beicio:            2016 = 11.3%            2017 = 16.5%            (↑)            Bws:            2016 = 10.0%            2017 = 9.7%            (↓)            Trên:            2016 = 7.6%            2017 = 6.8%            (↓)</p>	<p>Darperir tueddiadau hanesyddol ar gyfer cerdded, beicio, bws a thrên i'r prif bwrsasau teithio isod, yn seiliedig ar ganlyniadau Arolwg Holi Caerdydd –</p> 

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			<p>Addysg –</p> <p>Cerdded: 2016 = 27.6% 2017 = 23.3% (↓)</p> <p>Beicio: 2016 = 9.6% 2017 = 12.8% (↑)</p> <p>Bws: 2016 = 12.8% 2017 = 10.7% (↓)</p> <p>Trên: 2016 = 5.6% 2017 = 5.2% (↓)</p> <p>Siopa (Canol y Ddinas) –</p> <p>Cerdded: 2016 = 18.4% 2017 = 16.1% (↓)</p> <p>Beicio: 2016 = 6.6% 2017 = 7.8% (↑)</p>	<p>Cyfran yn Teithio yn ôl Modd i: Addysg</p> <p>Cyfran yn Teithio yn ôl Modd i: Siopa</p>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			<p>Bws: 2016 = 26.7% 2017 = 25.3% (↓)</p> <p>Trên: 2016 = 11.3% 2017 = 11.0% (↓)</p> <p>Siopa (Arall) – Cerdded: 2016 = 23.5% 2017 = 19.9% (↓)</p> <p>Beicio: 2016 = 6.0% 2017 = 6.6% (↑)</p> <p>Bws: 2016 = 8.9% 2017 = 7.2% (↓)</p> <p>Trên: 2016 = 4.4% 2017 = 2.7% (↓)</p> <p>Hamdden – Cerdded:</p>	<p>Cyfran yn Teithio yn ôl Modd i: Hamdden</p> <p>Fel y trafodwyd ar gyfer OB1 EC15-EC18, bu gostyngiad yn y gyfran sy'n cerdded, teithio gyda bws a thrên, ar draws yr holl bwrpasau teithio dros y flwyddyn ddiwethaf.</p> <p>Yr unig eithriad yw'r twf cryf a ddangosir yn y gyfran sy'n beicio ar gyfer pob un o'r pwrpasau teithio.</p> <p>Er bod cerdded yn hanesyddol wedi bod y modd cynaliadwy mwyaf blaenllaw i bob un o'r pwrpasau teithio (ac eithrio Siopa Canol y Ddinas a ddominyddir gan y bws, ar 25.3%), yn 2017, mae'n syndod nodi bod beicio wedi rhagori ar gerdded fel y dull cynaliadwy mwyaf poblogaidd o deithiau cymudo (ar 16.5%)</p>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			2016 = 21.8% 2017 = 17.8% (↓) Beicio: 2016 = 10.0% 2017 = 10.8% (↑) Bws: 2016 = 10.5% 2017 = 10.3% (↓) Trên: 2016 = 8.8% 2017 = 8.3% (↓)	
	Nifer o drigolion sy'n gweithio yng Nghaerdydd, nifer o bobl yn teithio allan o Gaerdydd, nifer o bobl yn teithio i mewn i Gaerdydd	Amh.	Trigolion sy'n gweithio yng Nghaerdydd: 2015 = 131,400 2016 = 139,500 2017 = 139,600 Newid (16/17) = 0%  Trigolion sy'n cymudo allan o Gaerdydd: 2015 = 34,000	Yn ôl data o'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth fel y cyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru, mae 228,400 o bobl ar hyn o bryd yn gweithio yng Nghaerdydd, heb unrhyw newid arwyddocaol o'r flwyddyn flaenorol.  O'r rhain mae tua 139,600 yn byw yng Nghaerdydd (eto'n debyg i 2016), gyda'r 88,800 sy'n weddill wedi teithio o'r tu allan (pob modd) o'i gymharu ag 89,700 y flwyddyn flaenorol.  Yn y cyfamser, mae tua 32,600 o drigolion ar hyn o bryd yn cymudo y tu allan i'r awdurdod, sy'n cynrychioli cynnydd sylweddol o 18% o'r 27,700 yn 2016.

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																																																				
			2016 = 27,700 2017 = 32,600 Newid (16/17) = +18% (↑)  Cymudo i Gaerdydd o'r tu allan: 2015 = 84,400 2016 = 89,700 2017 = 88,800 Newid (16/17) = -1% (↓)  Cyfanswm sy'n Gweithio yng Nghaerdydd: 2015 = 215,400 2016 = 229,200 2017 = 228,400 Newid (16/17) = 0%	Darperir nifer a chyfran y rhai sy'n teithio i Gaerdydd i weithio yn ôl tarddiad yn y tabl isod– <table border="1" data-bbox="1279 381 2078 1324"> <thead> <tr> <th>Tarddiad:</th> <th>2016</th> <th>2017</th> <th>Newid</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Blaenau Gwent</td> <td>1,100 (0.5%)</td> <td>1,100 (0.5%)</td> <td>0%</td> </tr> <tr> <td>Pen-y-bont ar Ogwr</td> <td>7,700 (3%)</td> <td>7,100 (3%)</td> <td>-8%</td> </tr> <tr> <td>Caerffili</td> <td>14,300 (6%)</td> <td>11,600 (5%)</td> <td>-19%</td> </tr> <tr> <td>Caerdydd (Mewnol)</td> <td>139,500 (61%)</td> <td>139,600 (61%)</td> <td>0%</td> </tr> <tr> <td>Merthyr Tudful</td> <td>2,700 (1%)</td> <td>2,900 (1%)</td> <td>+7%</td> </tr> <tr> <td>Sir Fynwy</td> <td>2,300 (1%)</td> <td>2,800 (1%)</td> <td>+22%</td> </tr> <tr> <td>Casnewydd</td> <td>8,100 (4%)</td> <td>7,200 (3%)</td> <td>-11%</td> </tr> <tr> <td>Rhondda Cynon Taf</td> <td>22,000 (10%)</td> <td>18,900 (8%)</td> <td>-14%</td> </tr> <tr> <td>Bro Morgannwg</td> <td>20,100 (9%)</td> <td>21,600 (10%)</td> <td>+7%</td> </tr> <tr> <td>Torfaen</td> <td>3,500 (2%)</td> <td>3,500 (2%)</td> <td>0%</td> </tr> <tr> <td><b>CYFANSWM o'r Rhanbarth (heblaw Caerdydd)</b></td> <td><b>81,800 (36%)</b></td> <td><b>76,700 (34%)</b></td> <td><b>-6%</b></td> </tr> <tr> <td><b>CYFANSWM o'r Tu Allan i'r Rhanbarth</b></td> <td><b>7,900 (3%)</b></td> <td><b>12,100 (5%)</b></td> <td><b>+53%</b></td> </tr> </tbody> </table>	Tarddiad:	2016	2017	Newid	Blaenau Gwent	1,100 (0.5%)	1,100 (0.5%)	0%	Pen-y-bont ar Ogwr	7,700 (3%)	7,100 (3%)	-8%	Caerffili	14,300 (6%)	11,600 (5%)	-19%	Caerdydd (Mewnol)	139,500 (61%)	139,600 (61%)	0%	Merthyr Tudful	2,700 (1%)	2,900 (1%)	+7%	Sir Fynwy	2,300 (1%)	2,800 (1%)	+22%	Casnewydd	8,100 (4%)	7,200 (3%)	-11%	Rhondda Cynon Taf	22,000 (10%)	18,900 (8%)	-14%	Bro Morgannwg	20,100 (9%)	21,600 (10%)	+7%	Torfaen	3,500 (2%)	3,500 (2%)	0%	<b>CYFANSWM o'r Rhanbarth (heblaw Caerdydd)</b>	<b>81,800 (36%)</b>	<b>76,700 (34%)</b>	<b>-6%</b>	<b>CYFANSWM o'r Tu Allan i'r Rhanbarth</b>	<b>7,900 (3%)</b>	<b>12,100 (5%)</b>	<b>+53%</b>
Tarddiad:	2016	2017	Newid																																																					
Blaenau Gwent	1,100 (0.5%)	1,100 (0.5%)	0%																																																					
Pen-y-bont ar Ogwr	7,700 (3%)	7,100 (3%)	-8%																																																					
Caerffili	14,300 (6%)	11,600 (5%)	-19%																																																					
Caerdydd (Mewnol)	139,500 (61%)	139,600 (61%)	0%																																																					
Merthyr Tudful	2,700 (1%)	2,900 (1%)	+7%																																																					
Sir Fynwy	2,300 (1%)	2,800 (1%)	+22%																																																					
Casnewydd	8,100 (4%)	7,200 (3%)	-11%																																																					
Rhondda Cynon Taf	22,000 (10%)	18,900 (8%)	-14%																																																					
Bro Morgannwg	20,100 (9%)	21,600 (10%)	+7%																																																					
Torfaen	3,500 (2%)	3,500 (2%)	0%																																																					
<b>CYFANSWM o'r Rhanbarth (heblaw Caerdydd)</b>	<b>81,800 (36%)</b>	<b>76,700 (34%)</b>	<b>-6%</b>																																																					
<b>CYFANSWM o'r Tu Allan i'r Rhanbarth</b>	<b>7,900 (3%)</b>	<b>12,100 (5%)</b>	<b>+53%</b>																																																					



Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																				
				<table border="1"> <tr> <td>CYFANSWM yn Cymudo i Mewn</td> <td>89,700 (39%)</td> <td>88,800 (39%)</td> <td>-1%</td> </tr> <tr> <td>CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd</td> <td>229,200 (100%)</td> <td>228,400 (100%)</td> <td>0%</td> </tr> </table> <p>Fel y gwelir o'r uchod, mae 76,700 yn cymudo ar hyn o bryd i Gaerdydd o ranbarth De-ddwyrain Cymru, gyda'r nifer wedi gostwng 6% o'r llynedd.</p> <p>Mae'r llif mwyaf sylweddol yn dod o Bro Morgannwg (21,600 neu 10%), Rhondda Cynon Taf (18,900 neu 8%), Caerffili (11,600 neu 5%), Casnewydd (7,200 neu 3%), a Phen-y-bont ar Ogwr (7,100 neu 3%).</p> <p>Mae'r nifer sy'n cymudo o'r rhanbarth wedi cynyddu'n sylweddol - Sir Fynwy (+22%), Bro Morgannwg (+7%), a Merthyr Tudful (+7%); yn y cyfamser cafwyd gostyngiad yn y nifer o Gaerffili (-19%), Rhondda Cynon Taf (-14%), Casnewydd (-11%), a Phen-y-bont ar Ogwr (-8%).</p> <p>Dylid nodi bod y gyfran sy'n cymudo i mewn i Gaerdydd o'r tu allan i'r rhanbarth wedi tyfu'n sylweddol o 53% rhwng 2016 a 2017, gyda'r rhan fwyaf o'r cynnydd hwn wedi dod o'r tu allan i Gymru, fel y dangosir isod –</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tarddiad tu allan:</th> <th colspan="2">2016</th> <th colspan="2">2017</th> <th>Newid</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Abertawe</td> <td>2,300</td> <td>29%</td> <td>2,500</td> <td>21%</td> <td>+9%</td> </tr> </tbody> </table>	CYFANSWM yn Cymudo i Mewn	89,700 (39%)	88,800 (39%)	-1%	CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd	229,200 (100%)	228,400 (100%)	0%	Tarddiad tu allan:	2016		2017		Newid	Abertawe	2,300	29%	2,500	21%	+9%
CYFANSWM yn Cymudo i Mewn	89,700 (39%)	88,800 (39%)	-1%																					
CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd	229,200 (100%)	228,400 (100%)	0%																					
Tarddiad tu allan:	2016		2017		Newid																			
Abertawe	2,300	29%	2,500	21%	+9%																			

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																								
				<table border="1"> <tr> <td>Castell Nedd Port Talbot</td> <td>1,700</td> <td>22%</td> <td>2,500</td> <td>21%</td> <td>+47%</td> </tr> <tr> <td>Cymru (Arall)</td> <td>1,500</td> <td>19%</td> <td>2,000</td> <td>17%</td> <td>+33%</td> </tr> <tr> <td>Tu allan i Gymru</td> <td>2,400</td> <td>30%</td> <td>5,100</td> <td>42%</td> <td>+113%</td> </tr> <tr> <td>CYFANSWM</td> <td>7,900</td> <td>100%</td> <td>12,100</td> <td>100%</td> <td>+53%</td> </tr> </table> <p>Efallai bod y cynnydd sylweddol a ddynodwyd o'r tu allan i Gymru (113%, o 2,400 yn 2016 i 5,100 yn 2017), oherwydd y cyhoeddiad a wnaed am ddiddymu Tollau'r M4, a ddisgwylir erbyn diwedd 2018, ynghyd â phrisiau tai sy'n codi yn gyflymach yng Ngorllewin Lloegr, a'r disgwyliad o deithiau cyflymach ar y rheilffyrdd o ganlyniad i drydaneiddio'r brif lein a ddisgwylir yn 2019.</p> <p>Mae'r nifer sy'n gweithio yng Nghaerdydd wedi parhau'n eithaf cyson rhwng 2016 a 2017, a'r un modd, nifer y trigolion sy'n gweithio yng Nghaerdydd; mae'n amlwg bod y gostyngiad mewn teithio allan o'r rhanbarth wedi'i wrthweithio gan gynnydd tebyg o rywle arall yng Nghymru ac o Loegr.</p>	Castell Nedd Port Talbot	1,700	22%	2,500	21%	+47%	Cymru (Arall)	1,500	19%	2,000	17%	+33%	Tu allan i Gymru	2,400	30%	5,100	42%	+113%	CYFANSWM	7,900	100%	12,100	100%	+53%
Castell Nedd Port Talbot	1,700	22%	2,500	21%	+47%																							
Cymru (Arall)	1,500	19%	2,000	17%	+33%																							
Tu allan i Gymru	2,400	30%	5,100	42%	+113%																							
CYFANSWM	7,900	100%	12,100	100%	+53%																							
	Rhaniad moddol	O leiaf 50% o'r holl deithiau ar rwydwaith trafniadaeth Caerdydd yn cael eu gwneud drwy ddulliau cynaliadwy erbyn diwedd cyfnod y Cynllun yn 2026	<p>Gwerthoedd absoliwt:  2015 = 46.0%  2016 = 50.3%  2017 = 48.1% (↓)</p> <p>Cyfartaleddau treigl 5 mlynedd:  2015 = 47.6%  2016 = 48.0%</p>	<p>Cofnodir teithio fesul modd bob blwyddyn yn Arolwg Holi Caerdydd ar gyfer y pwrpasau teithio canlynol - Gwaith, Addysg, Siopa (Canol y Ddinas), Siopa (Arall) a Hamdden.</p> <p>Fodd bynnag, nid yw hyn yn ystyried teithiau sy'n gysylltiedig â busnes, teithiau hebrwng nad ydynt yn ymwneud ag addysg, neu deithiau ar gyfer busnes personol. Felly, er mwyn rhoi cyfrif am y pwrpasau teithio sydd heb eu nodi, mae angen defnyddio data o'r Arolwg Teithio Cenedlaethol (NTS), fel y'i cyhoeddir yn flynyddol gan y DfT yn Nhabl NTS0409.</p>																								

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																												
			2017 = 48.0% ( )	<p>Defnyddir yr un set ddata NTS hefyd i greu cyfran gymharol o bob pwrpas teithio er mwyn cyrraedd ffigurw sengl ar gyfer defnyddio dulliau cynaliadwy i bob taith.</p> <p>Dengys y ffigyrau canlyniadol bod 48% o'r holl deithiau yn 2017 eisoes yn cael eu gwneud drwy ddulliau cynaliadwy, gostyngiad o 2% o'r 50% yn 2016. Mae hyn yn dangos yr her sydd o'n blaenau wrth geisio cyflawni a chynnal y 50:50 erbyn 2026, oherwydd efallai na fydd cynyddu nifer y bobl sy'n teithio yn gynaliadwy ynddo'i hun yn ddigon os yw defnyddio ceir yn codi'n anghymesur i hyn.</p> <p>Y realiti yw y bydd angen ymdrechion sylweddol er mwyn cyflawni'r rhaniad moddol o 50%, yn wyneb y pwysau cynyddol o gynnydd o 12% yn y boblogaeth a ragwelir rhwng 2016 a 2026, a chyda twf cyfatebol yn nifer y teithiau.</p> <p>Yn y tabl isod, darperir dadansoddiad o gyfrannau'r holl dripiâu sy'n teithio'n gynaliadwy yn ôl bob pwrpas teithio, yn seiliedig ar y fethodoleg a ddisgrifiwyd yn flaenorol –</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Gwaith</th> <th>Addysg</th> <th>Hamdden</th> <th>Siopa</th> <th>Arall</th> <th>Bob taith</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2010</td> <td>6.4%</td> <td>6.9%</td> <td>20.2%</td> <td>11.5%</td> <td>6%</td> <td>50.7%</td> </tr> <tr> <td>2011</td> <td>6.8%</td> <td>7.4%</td> <td>17.5%</td> <td>10.7%</td> <td>6%</td> <td>48.2%</td> </tr> <tr> <td>2012</td> <td>6.7%</td> <td>8.0%</td> <td>17.3%</td> <td>10.4%</td> <td>6%</td> <td>48.0%</td> </tr> </tbody> </table>		Gwaith	Addysg	Hamdden	Siopa	Arall	Bob taith	2010	6.4%	6.9%	20.2%	11.5%	6%	50.7%	2011	6.8%	7.4%	17.5%	10.7%	6%	48.2%	2012	6.7%	8.0%	17.3%	10.4%	6%	48.0%
	Gwaith	Addysg	Hamdden	Siopa	Arall	Bob taith																										
2010	6.4%	6.9%	20.2%	11.5%	6%	50.7%																										
2011	6.8%	7.4%	17.5%	10.7%	6%	48.2%																										
2012	6.7%	8.0%	17.3%	10.4%	6%	48.0%																										

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																																			
				<table border="1"> <tr> <td>2013</td> <td>6.7%</td> <td>7.8%</td> <td>16.8%</td> <td>10.2%</td> <td>6%</td> <td>47.0%</td> </tr> <tr> <td>2014</td> <td>7.3%</td> <td>7.1%</td> <td>18.1%</td> <td>10.5%</td> <td>6%</td> <td>48.6%</td> </tr> <tr> <td>2015</td> <td>7.0%</td> <td>6.1%</td> <td>16.8%</td> <td>10.6%</td> <td>5%</td> <td>46.0%</td> </tr> <tr> <td>2016</td> <td>7.3%</td> <td>7.3%</td> <td>19.2%</td> <td>11.1%</td> <td>5%</td> <td>50.3%</td> </tr> <tr> <td>2017</td> <td>7.2%</td> <td>7.0%</td> <td>17.9%</td> <td>10.3%</td> <td>6%</td> <td>48.1%</td> </tr> </table> <p>Mae'r uchod yn dangos gostyngiad cyffredinol yn y cyfanswm o deithio cynaliadwy ar draws yr holl bwrpasau teithio, ac fe'i darlunnir ar ffurf graff yn y siart wedi'i stacio isod –</p> <p>Dengys yr uchod bod y gyfran fwyaf o deithiau cynaliadwy ar gyfer Hamdden (17.9%). Ar hyn o bryd, nid yw teithiau Gwaith ac 'Arall' yn cyflawni'r targed cynaliadwy o 50%, ond yn hytrach 48% a 27%, yn y drefn honno. Mae hyn er gwaethaf bod 15% o'r galw cyffredinol yn deithiau sy'n gysylltiedig â Gwaith, ac mae teithiau 'Arall' yn cyfrif am 22% arall (37% os cyfunir y ddau).</p>	2013	6.7%	7.8%	16.8%	10.2%	6%	47.0%	2014	7.3%	7.1%	18.1%	10.5%	6%	48.6%	2015	7.0%	6.1%	16.8%	10.6%	5%	46.0%	2016	7.3%	7.3%	19.2%	11.1%	5%	50.3%	2017	7.2%	7.0%	17.9%	10.3%	6%	48.1%
2013	6.7%	7.8%	16.8%	10.2%	6%	47.0%																																	
2014	7.3%	7.1%	18.1%	10.5%	6%	48.6%																																	
2015	7.0%	6.1%	16.8%	10.6%	5%	46.0%																																	
2016	7.3%	7.3%	19.2%	11.1%	5%	50.3%																																	
2017	7.2%	7.0%	17.9%	10.3%	6%	48.1%																																	

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<p>Dangosodd hyn bwysigrwydd y pwrpasau teithio hyn tuag at gyflawni'r rhaniad moddol 50:50 i bob taith erbyn 2026.</p> <p>Dylid nodi hefyd bod y ffigyrau uchod yn ymwneud â'r cyfartaledd ar hyd y dydd. Fodd bynnag, mae lefelau teithio cynaliadwy yn amrywio yn ystod y dydd, ond gwyddys bod y pwysau mwyaf yn digwydd yn ystod cyfnodau brig cymudo, pan fydd cyfran uwch o symudiadau yn cael eu gwneud mewn car.</p> <p>Felly, ar y brig y dylid targedu ar gyfer ymyriadau, yn enwedig yn ystod y bore, lle mae'r llif amlwg yn mynd tuag at ganol Caerdydd.</p>
	Darparu seilwaith trafnidiaeth fel rhan o safleoedd strategol allweddol	Yn ôl y CDLI ac uwchgylluniau safle	<p>Mae Cyfraniadau Cyllid Trafnidiaeth A106 (yn amodol ar amserlen) ar gyfer y safleoedd strategol allweddol fel a ganlyn –</p> <p>SSA. Ardal Fenter Canol Caerdydd:</p>	<p>Mae gwaith adeiladu'n mynd rhagddo yn SSF, Churchlands yn G-Dd Caerdydd a'r SSC, Plasdŵr yn G-O Caerdydd, gyda meddiant cyntaf y safle i'r Gogledd o Ffordd Llantrisant oddi ar Glos Parc Radyr ('Parc Plymouth'). Fodd bynnag, nid oes unrhyw seilwaith sylweddol yn ei le hyd yn hyn mewn perthynas â'r rhain.</p> <p>Yn y cyfamser, adeiladu a meddiannu SSG: mae 'Pentref' St Edern ar gam mwy datblygedig, gyda'r seilwaith canlynol wedi cael ei gyflenwi ar hyn o bryd –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfleusterau croesi twcan newydd yng ngogledd a de yr A4232, cylchfan Cyswllt Pentwyn Cyswllt/ Heol Pontpennau (2017)</li> <li>• Tocynnau bws am ddim yn cael eu rhoi i drigolion newydd</li> </ul>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			<ul style="list-style-type: none"> <li>18/01705/MJR Hyb Trafnidiaeth Integredig Caerdydd (cyflenwir yn awr gan TfW)</li> </ul> <p>SSC. G-O Caerdydd:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>14/02157/MJR - Tir i'r Gogledd a'r De o Llantrisant Road £605,000</li> <li>14/02733/MJR – Plasdŵr £26.03 miliwn</li> <li>16/00106/MJR - Goitre Fach Farm £1.29 miliwn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ffordd mynediad ffordd wedi'i hadeiladu i safon 'ffordd ddosbarthu', gan gynnwys darparu llwybr bws allan</li> <li>Terfyn cyflymder 40mya wedi ei osod ar Gyswllt Pentwyn A4232</li> </ul> <p>Yn gyffredinol, cytunwyd i gyflenwi'r seilwaith a'r mentrau cynaliadwy canlynol fel rhan o'r cytundebau A106 ar gyfer y Safleoedd Strategol allweddol. Bydd y rhain yn helpu i leihau allyriadau nwyon tŷ gwydr trwy annog newid moddol o gar preifat i ddulliau teithio cynaliadwy –</p> <p><b>SSA. Ardal Fenter Canol Caerdydd</b></p> <p>18/01705/MJR - Hyb Trafnidiaeth Integredig Caerdydd:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hyb Trafnidiaeth Integredig, seiliedig ar 14 stondin bws gyda threfniant DIRO</li> <li>Cyfleuster Storio beiciau gyda 144 lle</li> </ul> <p><b>SSC. G-O Caerdydd</b></p> <p>14/02157/MJR - Tir i'r Gogledd a'r De o Llantrisant Road:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parcio beiciau, gan gynnwys Gorsaf Radur</li> <li>3 x cyfnewidfa mynediad blaenoriaeth newydd ar Heol Casnewydd, gyda llwybrau troed, llwybrau beiciau a chyfleusterau croesi</li> <li>Lôn fysiau newydd 3m o led tua'r dwyrain ar Llantrisant Road gyda safleoedd bws cysylltiedig</li> </ul>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			<ul style="list-style-type: none"> <li>14/02188/MJR – l'r De o Bentre-baen £1.33 miliwn</li> </ul> <p>SSD. l'r Gogledd o Gyffordd 33:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>14/00852/DC O – l'r Gogledd o Gyffordd 33 £2.30 miliwn</li> </ul> <p>SSF. G-Dd Caerdydd:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>14/02891/MJR - Churchlands £1.6-1.7 miliwn</li> </ul> <p>SSG. St Edern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>13/00578/DC O - St Edern £2.79 miliwn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cyffordd rheoli signal traffig newydd yn Llantrisant Road/Heol Isaf, gyda chyfleusterau Twcan ar bob cangen, lôn fysiau ar y gangen ddeheuol, a llwybrau troed a llwybrau beicio cysylltiedig</li> <li>Cylchfan ddyrchafedig newydd gyda chroesfan sebra ar Heol Casnewydd</li> <li>Cyfleusterau croesi Twcan newydd x 2</li> <li>Cymhorthdal i ddarparu estyniad i wasanaethau bws presennol am 2 flynedd rhwng Danescourt a Clos Parc Radur</li> <li>Darparu tocyn teithio bws 1-flwyddyn am ddim a £50 o daleb beic i'r deiliaid preswyl cyntaf</li> </ul> <p>14/02733/MJR - Plasdwr:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Crofft-y-Genau, gyda chyfleusterau Twcan ar bob cangen (C1)</li> <li>Croesfan sebra ddyrchafedig newydd ar Rhydlafer Drive, gyda lledu troedffordd a rhannu defnydd</li> <li>Diogelu coridor ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r gogledd Crofft-y-Genau Road</li> <li>Triniaeth ffordd ddosbarthu ar Crofft-y-Genau Road</li> <li>Cyffordd mynediad â rheolaeth draffig newydd ar Llantrisant Road, gyda lonydd bwydo beiciau a chyrbau wedi'u gostwng (C2)</li> <li>Diogelu tir ar gyfer darparu llwybr bws tua'r gogledd ar y fraich ddeheuol i C2</li> <li>Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Clos Park Radur, gyda chroesfannau ffurfiol i gysylltu</li> </ul>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<p>llwybrau beicio a ffyrdd bwydo beiciau (C3)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llwybr bysiau tua'r gogledd newydd ar y gangen ddeheuol i C3</li> <li>• 3x cyffordd mynediad blaenoriaeth newydd ar Llantrisant Road, gyda cyfleusterau croesi, troedffyrdd, lonydd beicio, rhannu defnydd &amp; byrddau dyrchafedig (C4-6)</li> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd ar Pentrebane Road/Waterhall Road, gyda lonydd beiciau dau-gyfeiriad 3m o led cysylltiedig &amp; Croesfannau Twcan ar bob cangen (C11)</li> <li>• Cyfleuster beicio wedi'i wahanu newydd rhwng Amethyst Road a C11</li> <li>• 2x cyffordd mynediad blaenoriaeth newydd ar Pentrebane Road, gyda lonydd beiciau dau-gyfeiriad 3m o led cysylltiedig, cyfleusterau croesi &amp; cyrbau gostyngol (C12-13)</li> <li>• Diogelu tir ar gyfer darparu a llwybr bysiau tua'r de ar y gangen ogleddol i C12</li> <li>• Ail-alinio Crofft-y-Genau Road i Pentrebane Road, gan ddarparu mynediad beicwyr a cherddwyr i St Brides Road (C14)</li> <li>• Cau Pentrebane Road, a darparu cyswllt rhannu defnydd</li> <li>• Giât traffig ANPR i gyfyngu mynediad llif llanw i Crofft- y-Genau Road</li> <li>• 2x cyffordd mynediad blaenoriaeth newydd ar Crofft-y-Genau Road, gyda giât traffig ANPR cysylltiedig a mynediad ar gyfer symudiadau bysiau (C15-16)</li> </ul>



Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• 270m llwybr bysiau tua'r de yn Bridge Road, ffordd feicio a throedffordd wedi'i rhannu a chyffordd â signalau yn Llantrisant Road</li> <li>• Cardiff Road/Fairwater Road - uwchraddio signalau traffig</li> <li>• Cardiff Road – gwelliannau beicio ac arosfannau bws rhwng Ely Road a Fairwater Road</li> <li>• Darparu lôn feicio oddi ar y ffordd wedi'i gwahanu ar hen reilffordd segur</li> <li>• 90m o lwybr bysiau tua'r de ar ffordd ddynesu Fairwater Road i St Fagans Road</li> <li>• Heol Isaf - gwelliannau i gerddwyr a beicwyr</li> <li>• Llantrisant Road - lôn feicio wedi'i gwahanu ar yr ochr ddeheuol rhwng Gorsaf Danescourt a Cardiff Road</li> <li>• 300m lôn bws tua'r dwyrain &amp; lôn feicio a throedffordd a rennir ar yr ochr ddeheuol i St Fagans Road</li> <li>• Gwelliannau diogelwch i St Fagans Road</li> <li>• 100m llwybr bysiau tua'r gorllewin ar Waun-Gron Road</li> <li>• A48 gwelliannau cyffordd Western Avenue/Waun- Gron Road</li> <li>• Stryd beicio Amethyst Road rhwng Plasmawr Road a Keyston Road</li> <li>• Cardiff Road - gwelliannau llwybr bysiau tua'r gogledd ar gyffordd Western Avenue</li> <li>• Prif lwybr beicio Dwyrain-Gorllewin, Llandaf</li> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Danescourt Road East</li> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Danescourt Road West</li> </ul>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llantrisant Road - lôn feicio a throedfordd a rennir rhwng Danescourt Road East/West</li> <li>• Llantrisant Road - lôn feicio a throedfordd a rennir rhwng Waterhall Road a Heol Aradur</li> <li>• Gostegu traffig &amp; gwelliannau beicio yn Pwllmelin Road a Fairwater Road</li> <li>• Radyr Court Road - gostegu traffig ar y llwybr beicio</li> <li>• Radyr Court Road – diogelwch cerddwyr a beicwyr a gwelliannau mynediad, gyda chroesfan sebra ar Bridge Road</li> <li>• Radyr Court Road – uwchraddio'r cyswllt beicio i Llantrisant Road</li> <li>• Western Avenue i Gylchfan Elái tua'r de – cyn- signalau traffig</li> <li>• Croesffordd Twcan ar gyffordd Western Avenue/Ely Road (Dwyrain)</li> <li>• Western Avenue i Waun-Gron Road - lôn feicio a throedfordd a rennir ar yr ochr orllewinol</li> <li>• Cyffordd Cardiff Road/Palace Road, gwelliannau i gerddwyr a gostegu traffig</li> <li>• Darparu £12 miliwn o gymorthdaliadau bws, i ddarparu gwasanaethau'n cysylltu'r datblygiadau, Pentre-baen, Radur, Canol Dinas Caerdydd (drwy Llantrisant Road &amp; Pentrebane Road), Pontyclun/Talbot Green, Ysbyty'r Heath, Parcio a Theithio C33, Cyfnewidfa Gorllewin Caerdydd, Bae Caerdydd (drwy Ely Mill), a'r Eglwys Newydd (drwy Llandaf)</li> </ul> <p>16/00106/MJR - Goitre Fach Farm:</p>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parcio beiciau</li> <li>• Cyffordd mynediad â signalau traffig newydd ar Llantrisant Road gyda chyfleusterau croesi Twcan a Puffin</li> <li>• Ail-alinio lôn feicio wedi'i gwahanu ar Llantrisant Road</li> <li>• Cyfleusterau cludiant cyhoeddus newydd, cyfleusterau cerddwyr a beicwyr newydd ar hyd Llantrisant Road</li> <li>• Cyfleuster croesi dyrchafedig newydd ar Llantrisant Road</li> <li>• Ffordd ddosbarthu newydd gyda throedffordd 2m o led, lôn feicio wedi'i gwahanu 3m o led, a cherbyttffordd 6.3m o led</li> <li>• Cyfraniad bws i Llantrisant Road (sy'n destun i feddiannaeth)</li> <li>• Mesurau beicio ar A4119 rhwng cylchfan Waterhall Road a Penhill Road</li> <li>• Darparu tocyn teithio bws 1-flwyddyn am ddim a thaleb beic £50 i'r deiliaid preswyl cyntaf</li> </ul> <p>14/02188/MJR - I'r De o Bentre-baen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyffordd â mynediad blaenoriaeth newydd yn Pentrebane Road i gynnwys symudiadau bws diogel a chyfleus 2-ffordd, gyda darpariaeth troedffordd a beicio cysylltiedig</li> <li>• Darparu arosfan bws &amp; cylch troi bws, gyda lonydd beicio wedi'u gwahanu 3m o led, troedffordd 2m o led a 6.1m o gerbyddffordd i hyrwyddo teithio cynaliadwy</li> <li>• Parcio beiciau diogel, yn cynnwys parcio beiciau â gorchudd yng Ngorsaf y Tyllgoed ac mewn arosfannau</li> </ul>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<p>bws allweddol</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gwelliannau i Llantrisant Road &amp; Pentrebane Road fel rhan o raglen Coridor y Gogledd-orllewin</li> <li>• Cyfraniad bws (yn unol â phwyntiau sbardun a gosodiadau)</li> <li>• Darparu tocyn teithio bws 1-flwyddyn am ddim a thaleb beic £50 i'r deiliaid preswyl cyntaf</li> </ul> <p><b>SSD. I'r Gogledd o Gyffordd 33</b> 14/00852/DCO - I'r Gogledd o Gyffordd 33:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfleuster Parcio a Theithio 1000 o lefydd, gyda 3/4 yn cael mynediad o C33 &amp; 1/4 yn cael mynediad o A4119 (yn amodol ar lofnodi A106 sydd ar fin digwydd)</li> <li>• Cyffyrdd newydd ar Llantrisant Road, yn cynnwys cyfleusterau croesi, darpariaeth beiciau a llwybrau troed cysylltiedig, a lonydd bysiau (yn amodol ar lofnodi A106 sydd ar fin digwydd)</li> <li>• Seilwaith trafnidiaeth cyhoeddus ar y safle, lonydd bws a beicio (yn amodol ar lofnodi A106 sydd ar fin digwydd)</li> <li>• Cyfraniad ariannol tuag at wasanaethau bws newydd a gwell (yn amodol ar lofnodi A106 sydd ar fin digwydd)</li> </ul> <p><b>SSF. G-Dd Caerdydd</b> 14/02891/MJR – Churchlands:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ehangu Heol Pentwyn i ddarparu llwybr bws tua'r dwyrain rhwng Peppermint Drive a Pentwyn Drive</li> <li>• Cyffordd newydd gyda signalau ar Pentwyn Drive</li> <li>• Darparu llwybr beicio newydd (1) sy'n cysylltu safle</li> </ul>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<p>A48 Eastern Avenue trwy Meadow Close</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Darparu llwybr beicio newydd (2) ar hyd Cyncoed Road</li> <li>• Gwelliannau i fysiau ar A48 Eastern Avenue (rhwng Pentwyn a Phontpennau) ac A4232 Cyswllt Pentwyn (tua'r gogledd i G33)</li> <li>• Darparu gwasanaethau bysiau sy'n cysylltu ag Ysbyty'r Heath</li> <li>• Darparu gwasanaeth bysiau sy'n cysylltu â Canol y Ddinas trwy Barcio a Theithio Dwyrain Caerdydd</li> <li>• Seilwaith bws blaenoriaeth Cam 2</li> <li>• Seilwaith bws blaenoriaeth Cam 3</li> </ul> <p><b>SSG. St Edern</b> 13/00578/DCO - St Edern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Darparu cyswllt coll i Lwybr Rhymni, i'r De o A48 rhwng Cyfnewidfa Cyswllt Pentwyn a datblygiadau, yn cynnwys uwchraddio'r danffordd A48</li> <li>• Mannau parcio beiciau</li> <li>• Archwiliad &amp; darparu a llwybr bysiau tua'r gogledd ar yr A4232</li> <li>• Estyniad gwasanaeth bws o'r datblygiad i Ganol y Ddinas yn gwasanaethu Church Road a St Mellons Road</li> <li>• Archwiliad &amp; darparu estyniad gwasanaeth bws ar yr A48 o'r A4232</li> <li>• Cynllun i ddangos gweithrediad effeithiol Cylchfan Heol Pontpennau, yn cynnwys mesurau blaenoriaethau bws, cyfleusterau croesi Twcan, a darpariaeth</li> </ul>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				<p>gysylltiedig i gerddwyr a beicwyr</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Triniaeth ffordd ddosbarthu ar ffordd fynediad, yn cynnwys darparu lôn bws</li> <li>• Lledu'r troedffyrdd presennol sy'n cysylltu'r Groesfan Twcan a chroesffordd â signalau Heol Pontpennau</li> <li>• Cynllun i ddarparu lôn a rennir i'r De o Gylchfan Heol Pontpennau, yn rhoi cyswllt uniongyrchol di-draffig i Gyfnewidfa'r A48 gyda Church Road</li> <li>• Cynllun i ostwng y cyflymder gyrru ar Gyswllt Pentwyn tuag at C30 o 50mya i 40mya</li> <li>• Cynllun i rwystro cerbydau rhag cael mynediad drwy St Mellons Road a Bridge Road, trwy osod clwydi bws ar bob pen</li> <li>• Darparu pont newydd ar draws Afon Tredelerch i gerddwyr a beicwyr i Laneirwg</li> </ul>
	Caniatâd a roddwyd i ddatblygiadau hynod agored i niwed mewn ardaloedd risg llifogydd C1 a C2	0	2	<p>Caniatawyd dau gais ar gyfer datblygiad hynod o agored i niwed yn ardaloedd llifogydd C1 risg nad oeddent yn bodloni'r holl brofion TAN15.</p> <p>Roedd y ddau gais yn ymwneud ag addasu ac ymestyn eiddo presennol yn ardal Treganna y ddinas i fflatiau ac roedd Cyfoeth Naturiol Cymru wedi gwrthwynebu, gan ddweud y byddai dyfnder llifogydd ar lefel y llawr gwaelod yn fwy na 600 metr ac felly nid oeddent yn bodloni'r terfynau goddefol a nodir yn TAN15 (Adran A1.14). Wrth benderfynu ar y ceisiadau hyn, ystyriodd y Cyngor y byddai'n afresymol gwrthod caniatâd cynllunio ar y mater hwn oherwydd bod yr eiddo eisoes o ddefnydd preswyl ac wedi'i amgylchynu gan eiddo preswyl arall gyda'r un lefel llawr gorffenedig. Yn ychwanegol, nodwyd bod gan bob uned fflat fynediad at loches llawr cyntaf ac yn y ddau achos gwnaed yr</p>

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				ymgeisydd yn ymwybodol o'r risg o lifogydd yn yr eiddo.  O gofio hyn, ystyrir bod y ddau gais yn codi materion penodol y mae angen eu hystyried ar wahân ac nad ydynt yn gysylltiedig â pherfformiad Polisi EN14 sy'n gweithredu'n effeithiol fel y gwelir gan y ffaith bod risg llifogydd wedi'i ystyried fel ystyriaeth allweddol ym mhob un o'r ceisiadau a gyflwynwyd ar gyfer datblygiad hynod o agored i niwed ym Mharth C1.
5. Diogelu a gwella treftadaeth hanesyddol a diwylliannol	Nifer yr adeiladau rhestredig, ardaloedd cadwraeth, ayb.	Dim gostyngiad	Dim gostyngiad	Ni fu gostyngiad yn nifer y dynodiadau lleol, cenedlaethol neu ryngwladol o ganlyniad i geisiadau a gymeradwywyd yn ystod y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.
6. Helpu i sicrhau twf economi gynaliadwy ac amrywiol	Creu swyddi net dros weddill cyfnod y Cynllun	40,000 net o swyddi ychwanegol dros gyfnod y cynllun, 20,900 rhwng 2006 a 2015	18,000 ers 2009 (↑)	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 208,000 yn 2016 (ffigyrau diweddaraf Nomisweb.co.uk, Mai 2017). Mae hyn yn cymharu â ffigwr cyfatebol o 2009 o 190,000 o swyddi yng Nghaerdydd, sy'n cynrychioli cynnydd o 18,000 mewn swyddi dros y cyfnod hwnnw
7. Gwella iechyd a llesiant	Cyflenwi seilwaith cymunedol fel rhan o safleoedd datblygu allweddol			Yn Awst 2018, rhoddwyd caniatâd cynllunio yn Safleoedd Strategol C (Gogledd Orllewin Caerdydd), D (i'r Gogledd o Gyffordd 33), F (Gogledd Ddwyrain Caerdydd – l'r Gorllewin o Bontpennau) a G (l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau). Mae cytundebau A106 cysylltiedig yn cysylltu â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd trwy bolisiau KP2 (A-H). Hyd yn hyn, dim ond ar Safleoedd C, F a G y mae'r gwaith adeiladu wedi cychwyn, a bydd darpariaeth y seilwaith a nodwyd trwy'r

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																																																																
				cytundebau A106 cysylltiedig yn cael ei fonitro wrth i'r cynlluniau fynd rhagddynt dros y blynyddoedd i ddod.																																																																
	% o deithiau a wneir drwy gerdded/beicio	Cynnydd	<p>Gwaith: 2015 = 26.6% 2016 = 29.2% 2017 = 30.6% Newid (16/17) = +1.4% (↑)</p> <p>Addysg: 2015 = 31.5% 2016 = 37.2% 2017 = 36.1% Newid (16/17) = -1.1% (↓)</p> <p>Siopa (Canol y Ddinas): 2015 = 22.4% 2016 = 25.0% 2017 = 23.9% Newid (16/17) = -1.1% (↓)</p> <p>Siopa (Arall): 2015 = 27.5% 2016 = 29.5% 2017 = 26.5%</p>	<p>Cyflwynir yn y tabl isod y gyfran o deithiau a wneir drwy ddulliau teithio llesol (sef cerdded a beicio) i bob pwrpas teithio—</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">Cerdded</th> <th colspan="2">Beicio</th> <th colspan="3">Cerdded &amp; Beicio</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2016</th> <th>2017</th> <th>2016</th> <th>2017</th> <th>2016</th> <th>2017</th> <th>Newid</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Gwaith</td> <td>18%</td> <td>14%</td> <td>11%</td> <td>17%</td> <td>29%</td> <td>31%</td> <td>+1.4%</td> </tr> <tr> <td>Addysg</td> <td>28%</td> <td>23%</td> <td>10%</td> <td>13%</td> <td>37%</td> <td>36%</td> <td>-1%</td> </tr> <tr> <td>Siopa (Canol y Ddinas)</td> <td>18%</td> <td>16%</td> <td>7%</td> <td>8%</td> <td>25%</td> <td>24%</td> <td>-1%</td> </tr> <tr> <td>Siopa (Arall)</td> <td>24%</td> <td>20%</td> <td>6%</td> <td>7%</td> <td>30%</td> <td>27%</td> <td>-3%</td> </tr> <tr> <td>Hamdden</td> <td>22%</td> <td>18%</td> <td>10%</td> <td>11%</td> <td>32%</td> <td>29%</td> <td>-3%</td> </tr> <tr> <td>Bob taith</td> <td>28%</td> <td>28%</td> <td>11%</td> <td>12%</td> <td>40%</td> <td>39%</td> <td>-0.1%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Mae'r uchod yn dangos, ac eithrio teithiau i waith sydd wedi gweld cynnydd o 1.4% ers 2016, y bu gostyngiad cyffredinol yn y gyfran o deithio llesol i'r holl bwrpasau teithio eraill.</p> <p>Er bod beicio wedi gweld cryn dwf dros y cyfnod hwn,</p>		Cerdded		Beicio		Cerdded & Beicio				2016	2017	2016	2017	2016	2017	Newid	Gwaith	18%	14%	11%	17%	29%	31%	+1.4%	Addysg	28%	23%	10%	13%	37%	36%	-1%	Siopa (Canol y Ddinas)	18%	16%	7%	8%	25%	24%	-1%	Siopa (Arall)	24%	20%	6%	7%	30%	27%	-3%	Hamdden	22%	18%	10%	11%	32%	29%	-3%	Bob taith	28%	28%	11%	12%	40%	39%	-0.1%
	Cerdded		Beicio		Cerdded & Beicio																																																															
	2016	2017	2016	2017	2016	2017	Newid																																																													
Gwaith	18%	14%	11%	17%	29%	31%	+1.4%																																																													
Addysg	28%	23%	10%	13%	37%	36%	-1%																																																													
Siopa (Canol y Ddinas)	18%	16%	7%	8%	25%	24%	-1%																																																													
Siopa (Arall)	24%	20%	6%	7%	30%	27%	-3%																																																													
Hamdden	22%	18%	10%	11%	32%	29%	-3%																																																													
Bob taith	28%	28%	11%	12%	40%	39%	-0.1%																																																													



Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			<p>Newid (16/17) = - 3.0% (↓)</p> <p>Hamdden:  2015 = 28.5%  2016 = 31.8%  2017 = 28.6%  Newid (16/17) = - 3.2% (↓)</p> <p>Bob taith:  2015 = 35.3%  2016 = 39.5%  2017 = 39.4%  Newid (16/17) = - 0.1% (↓)</p>	<p>gwrthweithwyd y cynnydd hwn gan ostyngiad hyd yn oed mwy yn y gyfran sy'n cerdded. Mae hyn yn awgrymu y gallai llawer o'r cynnydd yn nifer sy'n beicio fod wedi dod o deithiau pellter byr lle'r oeddent yn arfer cerdded, yn hytrach na bod newid moddol sylweddol oddi wrth y car.</p> <p>Darperir y rhesymau posibl dros y newidiadau uchod mewn cerdded a beicio ar gyfer OB1 EC14 ac OB1 EC15, yn y drefn honno.</p>
	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru am amgylchedd ffisegol	Gostyngiad	28%	Dengys data'r Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2015 bod 28% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru am amgylchedd ffisegol.
8. Diogelu a gwella'r dirwedd	Cyflawni gofynion man agored gweithredol	2.43ha fesul 1,000 o'r boblogaeth	1.16ha fesul 1,000 o'r boblogaeth (↓)	Dengys y ffigyrau diweddaraf 1.16 ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth yng Nghaerdydd. I bob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 8.07 ha o fan agored fesul 1,000 o boblogaeth

Amcan AG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
	Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Pum ATA wedi'u dynodi trwy fabwysiadu'r cynllun	Pum ATA wedi'u dynodi	Pum ATA wedi'u dynodi yn: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iseldiroedd Sain Ffagan a Chwm Elái</li> <li>• Garth Hill a Chribau Phentyrch</li> <li>• Fforest Fawr a Chrib Caerffili</li> <li>• Lefelau Gwynllŵg</li> <li>• Ynys Echni</li> </ul>
9. Defnyddio adnoddau naturiol yn effeithlon a diogelu eu hansawdd	Canran y tai ar dir a ddatblygwyd o'r blaen	60%	58.8% (↓)	Yn 2017/18 roedd 58.8% o dai ar dir a oedd eisoes wedi ei ddatblygu.
	Cyfartaledd dwysedd datblygiadau newydd		130.4 annedd fesul hectar (↑)	Ar gyfer 2017/18 roedd dwysedd cyfartalog datblygiad tai newydd yng Nghaerdydd yn 130.40 annedd yr hectar.
	Arwynebedd o dir wedi'i halogi a gliriwyd	>0	Amh.	Ar hyn o bryd nid oes unrhyw ddata ar gael i fonitro'r dangosydd hwn. Ailasesir y sefyllfa yn yr adroddiad monitro nesaf.
10. Ymateb i newidiadau demograffig mewn ffordd gynaliadwy	Cyfanswm poblogaeth	Amh.	362,756 (↑)	Mae'r amcangyfrif canol blwyddyn diweddaraf ar gyfer Caerdydd a gynhyrchir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol yn dangos bod gan Gaerdydd boblogaeth o 362,756 yn 2017.
	Nifer o gartrefi yng Nghaerdydd	45,400 o dai ychwanegol net erbyn 2026	15,077 wedi'u cwblhau 2006 i 2018 (↑)	Ers dyddiad sylfaen y Cynllun yn 2006 cwblhawyd 15,077 o anheddau, gan adael 26,338 i'w cwblhau.
11. Lleihau gwastraff, cynyddu aildefnyddio ac ailgylchu	Cyfradd lleihau gwastraff	Gostyngiad fesul cartref	-0.3% (↑)	Gostyngodd y gwastraff a gynhyrchir ac a gesglir fesul cartref yng Nghaerdydd rhwng 2015/16 a 2016/17 o 0.3%, o 177,457 i 176,952 tunnell.

## 7. Casgliadau

Dyma'r ail AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n darparu datganiad sefyllfa tymor byr ar effeithiau cychwynnol y CDLI. Er ei bod yn anodd pennu tueddiadau pendant mewn perfformiad polisi, y casgliad allweddol yw y cafwyd cynnydd da yn gyffredinol wrth gyflenwi'r targedau a'r canlyniadau monitro a nodwyd, ac nad oes unrhyw dystiolaeth i awgrymu bod angen adolygiad llawn neu rannol o'r CDLI ar y cam cynnar hwn yn ei weithrediad. Mae canfyddiadau'r adroddiad hwn yn darparu ar gyfer dadansoddiad cymharol yn y dyfodol mewn AMB'au dilynol a bydd monitro'r fframwaith polisi dros gyfnod hwy yn galluogi nodi tueddiadau a dod i gasgliadau cadarnach.

Mae canllawiau gweithdrefnol Llywodraeth Cymru 'Cynlluniau Datblygu Lleol Cymru' (Argraffiad 2 2015) (para 4.3) yn nodi saith cwestiwn y dylai'r AMB ymdrin â hwy. Ystyriwyd y materion a gynhwysir yn y cwestiynau hyn trwy'r AMB fel rhan o'r dadansoddiad o'r data monitro.

- Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi allweddol cyd-destunol a chenedlaethol diweddar, rhagolygon yn y dyfodol)?
- Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a thargedau allweddol?
- Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseriad?
- Beth fu effeithiolrwydd cyflenwi bolisïau, a gwrth-annog datblygiad anaddas?

Mae'r adran hon yn gasgliad o ganfyddiadau'r broses fonitro ac mae'n ymateb yn uniongyrchol i gwestiynau'r LDPW, gan sicrhau ymdrin yn llawn â'r canllawiau gweithdrefnol.

### **Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi allweddol cyd-destunol a chenedlaethol diweddar, rhagolygon yn y dyfodol)?**

Mae Adran 3 yn cynnwys gwybodaeth gyd-destunol sy'n amlinellu'r newidiadau i'r canllawiau polisi cynllunio cenedlaethol a'r cyngor technegol sydd wedi digwydd dros y cyfnod monitro. Er y bydd angen ymgorffori'r newidiadau hyn mewn unrhyw adolygiad o bolisïau'r CDLI yn y dyfodol, ni chredir eu bod o'r fath raddfa fel bod angen ailystyried strategaeth y Cynllun na pholisïau unigol ar hyn o bryd.

### **Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a thargedau allweddol?**

Mae'r dystiolaeth a gasglwyd drwy'r broses AMB yn nodi bod cynnydd yn cael ei wneud wrth weithredu'r strategaeth ofodol, ac mae'n parhau i fod yn gadarn ar hyn o bryd. Fodd bynnag, mae'n anodd penderfynu ar dueddiadau pendant ar hyn o bryd gan mai dyma'r ail gyfnod monitro.

Darpara Adran 5 asesiad manwl o sut mae bolisïau strategol y Cynllun, a'r

polisiau ategol cysylltiedig, yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd, a p'un a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflenwi. Galluogodd hyn y Cyngor i wneud dyfarniad gwybodus o gynnydd y Cynllun wrth gyflenwi'r targedau/ canlyniadau a pholisiau monitro yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'r tabl isod yn rhoi trosolwg gweledol o effeithiolrwydd polisiau'r Cynllun yn ystod y cyfnod monitro, yn seiliedig ar y raddfa goleuadau traffig a ddefnyddir yn yr asesiad:

<b>Parhau i fonitro (Gwyrdd)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiau'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol ac nad oes unrhyw achos i'w hadolygu.	<b>72</b>
<b>Angen Hyfforddiant (Glas)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiau'r CDLI yn cael eu gweithredu fel y bwriadwyd a bod angen hyfforddiant pellach ar swyddogion neu aelodau.	<b>0</b>
<b>Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)</b>	
Gall y dangosyddion awgrymu bod angen darparu rhagor o ganllawiau yn ychwanegol at y rhai sydd eisoes yn y Cynllun.	<b>0</b>
<b>Ymchwil Pellach (Melyn)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiau'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, a bod angen ymchwil ac archwiliad pellach.	<b>30</b>
<b>Adolygiad Polisi (Oren)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiau'r CDLI yn methu â gweithredu'r strategaeth a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Efallai y bydd angen ymchwil ac archwiliad pellach cyn cadarnhau'r penderfyniad i adolygu'n ffurfiol.	<b>0</b>
<b>Adolygiad Cynllun (Coch)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Cynllun. Bydd angen ymchwilio'n llawn i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun a'i wneud yn dilyn ystyriaeth ddifrifol.	<b>0</b>

### **Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseriad?**

Dengys y dadansoddiad nad oes unrhyw dargedau dangosyddion polisi/ canlyniadau monitro sy'n achosi pryderon ynghylch gweithredu polisi (graddfa goleuadau traffig coch). Fodd bynnag, mae nifer nad ydynt yn cael eu cyflawni ar hyn o bryd, ond heb unrhyw bryderon cyfatebol ynghylch gweithredu polisi (graddfa goleuadau traffig melyn). Dangosodd archwiliad pellach bod rhesymau cyfiawn dros y perfformiad a gofnodwyd, ac nad yw hyn yn cynrychioli unrhyw faterion sylfaenol wrth weithredu'r fframwaith neu'r strategaeth bolisi ar hyn o bryd. Gweler y canfyddiadau mwyaf arwyddocaol mewn perthynas â'r rhain yn y canfyddiadau allweddol isod.

## Prif ganfyddiadau

Dyma'r ail AMB i'w baratoi ac mae'n rhoi datganiad sefyllfa 2 flynedd tymor byr, ac yn darparu cymhariaeth â'r data gwaelodlin a ddarparwyd gan yr AMB cyntaf a gyhoeddwyd y llynedd.

Ar y cyfan, mae canfyddiadau'r ail AMB ar gyfer blwyddyn 2 yn gyffredinol gadarnhaol gyda'r mwyafrif o'r dangosyddion yn wyrdd, sy'n arwydd bod y mwyafrif o bolisiau'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol.

Cyflogaeth – Bu'r defnydd o dir a darpariaeth swyddi newydd dros y cyfnod monitro yn gryf a rhagorwyd ar y targedau a nodwyd yn yr AMB gyda chaniatâd cynllunio yn cael ei roi i nifer o gynlluniau swyddfeydd yn y Capital Quarter a'r Sgwâr Canolog, a 6,000 o swyddi ychwanegol yn cael eu darparu dros y cyfnod monitro.

Trafnidiaeth – Mae'r data a gasglwyd mewn perthynas â theithio trwy ddulliau cynaliadwy yn adlewyrchu'r amrywiadau fel y dangosir yn nhueddiadau'r gorffennol dros y 10 mlynedd ddiwethaf. Dengys hyn bod tueddiadau teithio cynaliadwy wedi parhau i gynyddu dros y 10 mlynedd diwethaf o ran gwaith a siopa, er bod y tueddiadau yn dangos gostyngiad bychan yn achos hamdden ac addysg.

Yn achos dulliau teithio cynaliadwy, gwnaed cynnydd sylweddol wrth gwrdd â thargedau beicio ar gyfer pob pwrpas teithio gyda beicio i waith, yn enwedig, wedi tyfu yn ystod y flwyddyn ddiwethaf (+ 5.2%). Gostyngodd y defnydd o drên rhyw ychydig yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ond mae'r duedd 10 mlynedd yn dangos cynnydd sylweddol. Gostyngodd cerdded rhyw ychydig hefyd dros y flwyddyn ddiwethaf gyda thueddiadau hirdymor yn amrywio. Gostyngodd y defnydd o fysiau, gan adlewyrchu tuedd i lawr tymor hwy.

Ar y pwynt hwn, sef ail flwyddyn monitro'r CDLI, heb gyflwyniad sylweddol o dai newydd a darparu seilwaith trafndiaeth gynaliadwy gefnogol, ar gam cynnar cyflenwi'r Metro, ynghyd â gweithredu parhaus mentrau ehangach y Cyngor, mae'n rhy gynnar i dynnu unrhyw gasgliadau cadarn o ran cyflwyno polisiau, yn enwedig o gofio bod y targed rhaniad moddol 50:50 yn ymwneud â 2026. Bydd AMB'au yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol ffurfiol rheolaidd.

Tai – Erbyn hyn, mae cartrefi newydd wedi dechrau cael eu cwblhau ar lawer o Safleoedd Strategol y CDLI. Ymhellach, ar y gweddill o'r safleoedd mae deialog barhaus gyda Datblygwyr yn dangos cynnydd positif, yn dilyn y dull uwchgynllunio a chynlluniau seilwaith fel y nodir yn y CDLI. Felly, yn gyffredinol, mae'r dull a arweinir gan y cynllun bellach yn dechrau datblygu'r safleoedd a ddyrannwyd yn llwyddiannus er mwyn diwallu anghenion tai.

Yn benodol, mae anheddau newydd wedi'u cwblhau ar 3 o'r Safleoedd Strategol. Cyflawnwyd oddeutu 170 o'r anheddau newydd hyn ym Mhentref St Edern, mae gan safle Strategol Gogledd Orllewin Caerdydd dri safle gwerthu ar wahân ar y gweill, gyda mwy wedi'u cynllunio yn y dyfodol agos ac mae gwaith wedi cychwyn yn Churchlands. Yn ogystal, mae gwaith ar fin dechrau i'r Gogledd o Gyffordd 33 a disgwylir ceisiadau cynllunio ar y Safleoedd Strategol sy'n weddill yn y dyfodol agos.

Fodd bynnag, mae'r data monitro yn dangos nad yw cwblhau'r anheddau ar y Safleoedd Strategol a ddyrennir yn y CDLI wedi bod yn dod ymlaen ar y cyfraddau a nodwyd yn wreiddiol gan Ddatblygwyr. Mae'r rhesymau dros hyn yn amrywio o safle i safle, ond daeth yn amlwg y bu oedi rhwng mabwysiadu'r CDLI a thair newydd yn cael eu cwblhau - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

At ei gilydd, mae'n amlwg y bu oedi rhwng mabwysiadu a chyflenwi. Fodd bynnag, mae'r dystiolaeth a gynhoir uchod yn dangos bod cynnydd da yn cael ei wneud yn awr, ac yn bwysig iawn mae'n cydymffurfio â'r dull uwchgynllunio a chynllunio seilwaith sydd yn y CDLI. Bydd AMB'au yn y dyfodol yn dal cyflenwi i'r dyfodol, ond dengys yr arwyddion y bydd y ddarpariaeth yn cynyddu'n sylweddol yn y blynyddoedd i ddod.

Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr - cafwyd oedi gyda'r gwaith o symud ymlaen i adnabod safleoedd i gwrdd â'r angen sydd â thystiolaeth iddi am safleoedd parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr, oherwydd yr angen i ymgymryd ag ymchwiliadau manwl ar y safle. Mae'r asesiadau technegol manwl hyn bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a gwaith amddiffyn rhag llifogydd parhaus er mwyn pennu opsiynau ar gyfer symud ymlaen â'r gwaith hwn. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.

Bioamrywiaeth ac Amgylchedd Adeiledig – dangosir bod polisiau'n gweithredu'n effeithiol.

Gwastraff – mae ailgylchu a thargedau eraill yn cael eu diwallu.

Mwynau - mae gan y ddinas hefyd fanc tir iach o gronfeydd mwynau wrth gefn a pholisiau sy'n ymwneud â diogelu cronfeydd mwynau wrth gefn ac mae adnoddau'n gweithredu'n effeithiol.

Canllawiau Cynllunio Atodol – Gwnaed cynnydd sylweddol o ran cynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol newydd (CCA) i gefnogi'r polisiau yn y Cynllun mabwysiedig a diweddarwyd Cynllun Seilwaith Caerdydd. Bydd y gwaith ar y rhaglen CCA hon yn parhau trwy'r deuddeg mis nesaf a cheir tystiolaeth yn yr AMB nesaf.

## **Beth fu effeithiolrwydd cyflenwi polisiau, a gwrth-annog datblygiad anaddas?**

Bu'r polisiau yn effeithiol iawn o ran gwrth-annog datblygiadau anaddas, ac nid yw'r Cyngor yn ystyried bod angen addasu nac amnewid unrhyw agweddau ar y Cynllun ar hyn o bryd.

### **Casgliadau:**

1. Dim angen gweithredu o ran adolygiad cynllun llawn neu rannol.
2. Cyflwyno'r ail AMB 2018 i Lywodraeth Cymru erbyn 31 Hydref 2018 yn unol â gofynion statudol. Cyhoeddi'r AMB ar wefan y Cyngor.

3. Parhau i fonitro'r Cynllun trwy baratoi AMB'au dilynol. Bydd angen monitro agos i bennu effeithiolrwydd fframwaith gofodol a fframwaith polisi'r Cynllun yn enwedig mewn perthynas â chyflenwi tai, gan gynnwys dyraniadau safleoedd tai strategol, darparu tai fforddiadwy a'r cynnydd ar safleoedd cyflogaeth strategol.
4. Paratoi'r trydydd AMB 2019, adrodd i'r Cabinet, a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn y dyddiad cau gofynnol, 31 Hydref 2019.

## Atodiad 1: Tabl yn nodi crynodeb o'r canfyddiadau

### Amcan 1 – Ymateb i anghenion economaidd y mae tystiolaeth ohonynt a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflenwi datblygiad

		Tud.
OB1 EC1	Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a neilltuwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth	26
OB1 EC2	Defnydd Tir Cyflogaeth Blynyddol yng Nghaerdydd	29
OB1 EC3	Y maint o dir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn ymwneud â chyflogaeth mewn safleoedd cyflogaeth lleol a phrif safleoedd cyflogaeth (Polisi EC1)	31
OB1 EC4	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (A)	32
OB1 EC5	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (C)	36
OB1 EC6	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (D & E)	37
OB1 EC7	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (F)	38
OB1 EC8	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (H)	39
OB1 EC9	Nifer net y swyddi sydd i gael eu creu dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun	40
OB1 EC10	Unedau A1 (manwerthu) gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol yn parhau i fod y prif ddefnydd	41
OB1 EC11	Y gyfran o ffryntiadau siop Canol Dinas a ddiogelir gyda mwy na 50% o unedau (Siop) Dosbarth A1	44
OB1 EC12	Canran unedau manwerthu gwag ar y llawr isaf yn yr Ardal Siopa Ganolog, Canolfannau Ardal a Lleol	45
OB1 EC13	Nifer o Ddatblygiadau Manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6	48
OB1 EC14	Cyflawni rhaniad moddol 50:50 i bob taith erbyn 2026	50
OB1 EC15	% o bobl yn cerdded	53
OB1 EC16	% o bobl yn beicio	56
OB1 EC17	% o bobl yn teithio gyda bws	60
OB1 EC18	% o bobl yn teithio gyda thrên	64
OB1 EC19	Gwelliant mewn amser teithio gyda bws	68
OB1 EC20	Gwelliant mewn dibynadwyedd amser teithio gyda bws	71
OB1 EC21	Cyflenwi Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol	73
OB1 EC22	Cyflenwi seilwaith trafndiaeth gynaliadwy newydd	75
OB1 EC23	CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog	81
OB1 EC24	CCA Blaen Siopau ac Arwyddion	82
OB1 EC25	CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth	83



## Amcan 2 - Ymateb i anghenion cymdeithasol y mae tystiolaeth ohonynt

Tud.

OB2 SO1	Y cyflenwad tir i dai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai presennol (TAN1)	84
OB2 SO2	Nifer yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd	87
OB2 SO3	Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (TAN2)	89
OB2 SO4	Anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn (pob anedd)	91
OB2 SO5	Nifer o unedau hap wedi eu cwblhau fesul blwyddyn ar bob safle	93
OB2 SO6	Nifer o anheddau a ganiateir yn flynyddol tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad ydynt yn boddhau polisiau'r CDLI	94
OB2 SO7	H7 - Seawall Road	95
OB2 SO8	H7 - Parhaol	97
OB2 SO9	H7 - Tramwy	101
OB2 SO10	H7 – Darpariaeth Bresennol	105
OB2 SO11	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	106
OB2 SO12	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road	108
OB2 SO13	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	110
OB2 SO14	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol D – i'r Gogledd o Gyffordd 33	112
OB2 SO15	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	114
OB2 SO16	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd (I'r Gorllewin o Bontpennau)	115
OB2 SO17	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol G – I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	117
OB2 SO18	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	118
OB2 SO19	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road	120
OB2 SO20	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	121
OB2 SO21	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol D - i'r Gogledd o Gyffordd 33	123
OB2 SO22	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	125

OB2 SO23	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol F - Gogledd Ddwyrain Caerdydd (l'r Gorllewin o Bontpennau)	126
OB2 SO24	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol G – l'r Ddwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	128
OB2 SO25	Newidiadau yng Ngwerth Marchnad Eiddo yng Ngaherdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd	130
OB2 SO26	Angen i ryddhau tir tai ychwanegol wedi'i bennu yn y lwfans hyblygrwydd	131
OB2 SO27	CCA Tai Fforddiadwy	132
OB2 SO28	CCA Tai Amlfeddiannaeth	133
OB2 SO29	CCA Rhwymedigaethau Cynllunio	134
OB2 SO30	CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygiad Preswyl	135
OB2 SO31	CCA Cyfleusterau Gofal Plant	136
OB2 SO32	CCA Iechyd	137
OB2 SO33	CCA Sipsiwn a Theithwyr	138

### **Amcan 3 - Cyflenwi'r anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydlynol sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau'r newid yn yr hinsawdd**

		<b>Tud.</b>
OB3 N1	EN14 C1	139
OB3 N2	EN14 C2	141
OB3 N3	Canran o gyrff dŵr o statws da	142
OB3 N4	Y nifer o ganiatadau a roddwyd lle mae risg hysbys i ddirywiad mewn statws	143
OB3 N5	Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau wedi eu llunio i wella ansawdd dŵr lle bo'n briodol	144
OB3 N6	Nifer y caniatadau cynllunio a roddir yn wahanol i gyngor y cwmni cyflenwi dŵr sy'n ymwneud â lefelau digonol o ansawdd a maint y dŵr a'r ddarpariaeth ddŵr gwastraff	145
OB3 N7	Y nifer o ddatblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisiau CDLI	146
OB3 N8	Y nifer o ganiatadau cynllunio a roddwyd yn erbyn Polisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	147
OB3 N9	Coetir Hynafol Lled Naturiol	148
OB3 N10	Y nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd mewn ardaloedd SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur dynodedig	149
OB3 N11	Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd sy'n cael effaith andwyol ar uniondeb safle Natura 2000	150

OB3 N12	Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd a fyddai'n arwain at effaith niweidiol ar statws gadwraeth ffatriol rhywogaethau a ddiogelir gan yr UE yn eu cartref naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau sydd wedi'u diogelu gan statud arall	151
OB3 N13	Cyflawni gofyniad man agored gweithredol ar draws Caerdydd fel y nodwyd ym Mholisi C5	152
OB3 N14	Nifer o Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer	153
OB3 N15	CCA Mannau Agored	154
OB3 N16	CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu	155
OB3 N17	CCA Coed a Datblygu	156
OB3 N18	CCA Bioamrywiaeth	157
OB3 N19	CCA Llifogydd	158
OB3 N20	CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol	159
OB3 N21	CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif	160

#### Amcan 4 - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n ffurfio rhan o ddinas gynaliadwy

		Tud.
OB4 N1	Y nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir	161
OB4 N2	Cynnal maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	163
OB4 N3	Maint y gwastraff cartref a ailgylchir	165
OB4 N4	Ceisiadau a dderbyniwyd am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2	166
OB4 N5	Cadw cronfa dir 10 mlynedd o leiaf o gronfeydd creigiau mâl	167
OB4 N6	Maint y datblygiad yn yr Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	168
OB4 N7	Maint y datblygiad a ganiateir o fewn ardal diogelu mwynau	169
OB4 N8	Nifer y caniatadau cynllunio a roddir ar gyfer echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2	171
OB4 N9	Nifer y caniatadau cynllunio i ddatblygiad amhriodol e.e. anheddau/ gwaith mwynau, a ganiateir mewn Clustogfeydd Mwynau yn groes i Bolisi M4	172
OB4 N10	Nifer y gorchmynion gwahardd a roddwyd ar safleoedd segur	173
OB4 N11	Nifer y ceisiadau sydd i gael eu caniatáu yn mynd yn groes i Bolisi EN9 a fyddai'n cael effaith niweidiol ar Henebion Rhestredig, Gerddi a Pharciau Hanesyddol Rhestredig, Ardaloedd Cadwraeth neu Adeiladau Rhestredig	174
OB4 N12	Darparu pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol fel y mae wedi ei gynnwys yn y CDLI i sicrhau darpariaeth seilwaith allweddol gan gynnwys ymyriadau cludiant cynaliadwy, cyfleusterau cymunedol a chymdeithasol ynghyd â gofynion uwchgynllunio allweddol eraill	175

OB4 N13	Paratoi Cynllun Seilwaith blynyddol a Diweddariad i'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith	177
OB4 N14	CCA Canllaw ar Gynllunio a Pharcio	178
OB4 N15	CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff	179
OB4 N16	CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi	180
OB4 N17	CCA Canllaw Adeiladau Uchel	181
OB4 N18	CCA Cynllunio i Ddeiliad Cartrefi	182
OB4 N19	CCA Celf Gyhoeddus	183
OB4 N20	CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden a Safleoedd ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd	184
OB4 N21	CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff	185
OB4 N22	CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau	186
OB4 N23	CCA Aseidiadau Ynni Adnewyddadwy	187